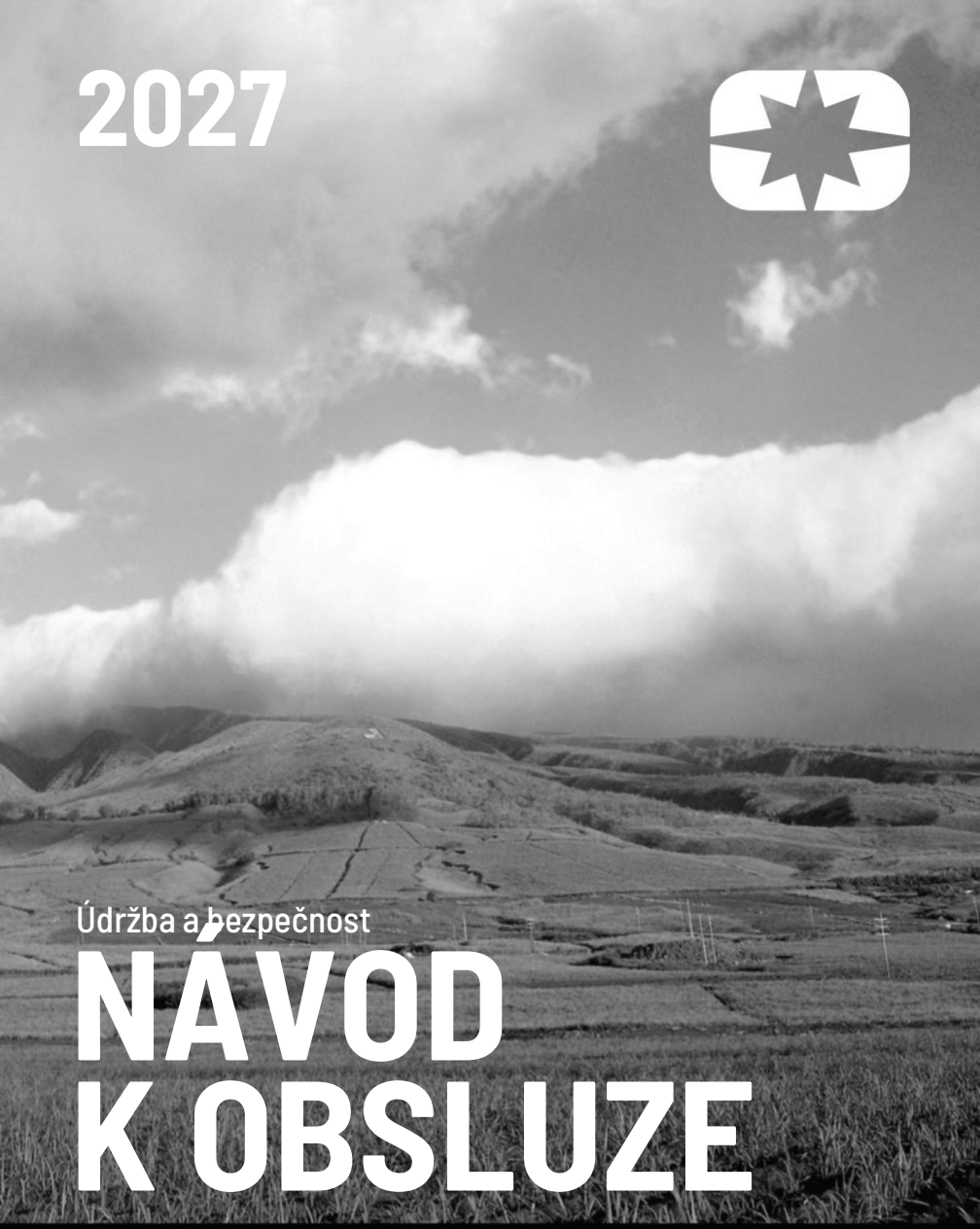
2027



Údržba a bezpečnost

NÁVOD K OBSLUZE

RANGER 500

POLARIS
Think Outside

⚠ VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechny pokyny a bezpečnostní opatření v tomto návodu a na štítcích výrobku, pochopte je a dodržujte. Nedodržení bezpečnostních opatření může vést k vážnému zranění nebo smrti.

⚠ VAROVÁNÍ

Při provozu, servisu a údržbě osobního nebo terénního vozidla můžete přijít do styku s chemickými látkami, jako jsou výfukové plyny, oxid uhelnatý, ftaláty a olovo, které mohou způsobit rakovinu, vrozené vady nebo jiné poškození reprodukčního zdraví. Abyste expozici co nejvíce omezili, nevdechujte výfukové plyny, nenechávejte motor zbytečně běžet na volnoběh, servisní práce provádějte v dobře větraném prostoru a používejte rukavice nebo si často myjte ruce.

Videa a další informace o bezpečné jízdě s vozidlem Polaris získáte po naskenování tohoto QR kódu chytrým telefonem nebo na stránkách www.polaris.com

POLARIS

RANGER

Návod k obsluze 2027

RANGER 500

Není-li uvedeno jinak, jsou ochranné známky majetkem společnosti Polaris Industries Inc. Loctite® je registrovaná ochranná známka společnosti Henkel Corporation. Recreational Off-Highway Vehicle Association® a ROHVA® jsou registrované ochranné známky sdružení Recreational Off-Highway Vehicle Association. WD-40® je registrovaná ochranná známka společnosti WD-40 Manufacturing Company. QR Code® je registrovaná ochranná známka společnosti DENSO WAVE INCORPORATED. MACPHERSON RIDE® je ochranná známka společnosti Aftermarket Auto Parts Alliance, Inc. NGK® je registrovaná ochranná známka společnosti NGK Spark Plug Co., Ltd. Tread Lightly® je registrovaná ochranná známka Ministerstva zemědělství Spojených států amerických. Autolite® je registrovaná ochranná známka společnosti BMO HARRIS BANK N.A. Google Play® je registrovaná ochranná známka společnosti Google LLC. BatteryMINDer® je registrovaná ochranná známka společnosti VDC Electronics Inc. Apple® a App Store® jsou registrované ochranné známky společnosti Apple Inc. NYOGEL® je registrovaná ochranná známka společnosti Nye Lubricants, Inc.

Copyright 2026 Polaris Industries Inc. Veškeré informace v této publikaci vycházejí z nejnovějších údajů o výrobku platných v době vydání. Vzhledem k neustálému zlepšování konstrukce a kvality výrobních součástí se mohou mezi skutečným vozidlem a informacemi v této publikaci vyskytnout drobné odchylky. Vyobrazení a postupy v této publikaci slouží pouze pro informaci. Za opomenutí nebo nepřesnosti nelze přijmout žádnou odpovědnost. Jakékoli přetiskování nebo opakované použití vyobrazení či postupů, ať už celých, nebo jejich částí, je výslovně zakázáno.

Původní návod k tomuto vozidlu je v angličtině. Ostatní jazykové verze jsou překladem původního návodu.

Vytištěno v USA



Děkujeme, že jste si zakoupili vozidlo POLARIS, a vítáme vás v celosvětové rodině jeho příznivců. Nezapomeňte navštívit naše stránky *www.polaris.com*, kde najdete nejnovější zprávy, představení nových modelů, připravované akce, pracovní příležitosti a mnoho dalšího.

Ve společnosti POLARIS s hrdostí vyrábíme atraktivní řadu pracovních a rekreačních vozidel. Jsme přesvědčeni, že POLARIS udává měřítko kvality pro všechna pracovní a rekreační vozidla, která se dnes na světě vyrábějí. Do vývoje, konstrukce a designu vašeho vozidla POLARIS jsme vložili mnohaleté zkušenosti, a proto je to nejlepší stroj, jaký jsme kdy vyrobili.

Aby byl provoz vozidla bezpečný a přinášel vám radost, dodržujte pokyny a doporučení uvedené v tomto návodu k obsluze. Návod obsahuje postupy drobné údržby. Informace o rozsáhlejších opravách najdete v servisní příručce POLARIS a tyto opravy může provést prodejce POLARIS.

Váš prodejce POLARIS zná vaše vozidlo nejlépe a záleží mu na vaší plné spokojenosti. Prodejní a servisní místo POLARIS pro vás zajistí veškerý servis v záruční době i po ní.

Nejaktuálnější verzi návodu k obsluze najdete na adrese *https://www.polaris.com/en-us/owners-manuals*.

Úvod 5
Bezpečnost 7
Výbava a ovládací prvky 27
Provoz 60
Systémy omezování emisí 70
Údržba 71
Technické údaje 133
Produkty Polaris 135
Odstraňování závad 136
Záruka 141
Záznamy o údržbě 153

ÚVOD

BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY A SIGNÁLNÍ SLOVA

V celém návodu i na vozidle se objevují následující signální slova a symboly. Upozorňují na skutečnosti, které se týkají vaší bezpečnosti. Než začnete návod číst, seznamte se s jejich významem.

⚠ NEBEZPEČÍ

NEBEZPEČÍ označuje nebezpečnou situaci, která POVEDE ke smrti nebo vážnému zranění, pokud jí nezabráníte.

⚠ VAROVÁNÍ

VAROVÁNÍ označuje nebezpečnou situaci, která MŮŽE vést ke smrti nebo vážnému zranění, pokud jí nezabráníte.

⚠ UPOZORNĚNÍ

UPOZORNĚNÍ označuje nebezpečnou situaci, která MŮŽE vést k lehkému nebo středně těžkému zranění, pokud jí nezabráníte.

POZNÁMKA

POZNÁMKA upřesňuje pokyny a poskytuje klíčové informace.

DŮLEŽITÉ

DŮLEŽITÉ připomíná podstatné body při demontáži, montáži a kontrole součástí.

Zákazová bezpečnostní značka označuje činnost, kterou NESMÍTE provádět, abyste se vyhnuli nebezpečí.



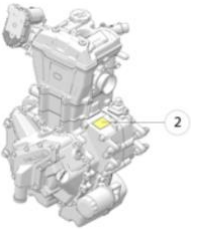
Příkazová značka označuje činnost, kterou MUSÍTE provést, abyste se vyhnuli nebezpečí.



IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLA VOZIDLA

Zapište si identifikační čísla vozidla a číslo klíče do připravených polí. Náhradní klíč vyjměte a uložte na bezpečném místě. Klíč od zapalování lze zhotovit pouze objednáním polotovaru klíče POLARIS (podle čísla klíče) a jeho přizpůsobením podle některého ze stávajících klíčů. Při ztrátě všech klíčů je nutné vyměnit spínací skříňku.





① Identifikační číslo vozidla (VIN) VIN je nahoře na rámu pod nákladní korbou.

② Výrobní číslo motoru

Číslo modelu vozidla:	
Identifikační číslo vozidla (VIN):	
Výrobní číslo motoru:	
Číslo klíče	

BEZPEČNOST

POVINNOSTI MAJITELE

Nesprávné používání, údržba nebo úpravy tohoto vozidla mohou vést k vážnému zranění nebo smrti.

Vyžadujte správné používání vozidla. Nedovolte nikomu řídit vozidlo ani se v něm vézt jako spolujezdec, pokud nebyl řádně poučen a pokud si nejste jisti, že bude jezdit zodpovědně. Abyste zabránili neoprávněnému použití, vytahujte klíč ze spínací skříňky vždy, když vozidlo nepoužíváte.



Jakékoli úpravy nebo montáž příslušenství neschváleného společností POLARIS mohou zvýšit riziko zranění. I když můžete najít výrobky jiných značek, které se příslušenství POLARIS podobají konstrukcí i kvalitou, mějte na paměti, že některé z nich nebo některé úpravy nejsou vhodné, protože mohou ohrozit vás nebo ostatní. Montáž jakýchkoli dalších sedadel je vždy nepřípustná.

U výrobce si ověřte, jaký vliv může mít úprava nebo příslušenství na bezpečné používání vozidla. Za zranění související s úpravami vozidla odpovídáte vy. Úpravy nebo příslušenství mohou:

- poškodit součásti stroje, zejména jde-li o úpravy zvyšující rychlost nebo výkon,
- snížit stabilitu vozidla ve vyšších rychlostech,
- zvýšit hmotnost vozidla, a tím snížit povolenou hmotnost nákladu i celkovou nosnost, a zvýšit těžiště vozidla,
- přetížit elektrickou soustavu vozidla; přepálení pojistky může způsobit výpadek osvětlení nebo ztrátu výkonu motoru,
- snížit účinnost systémů ochrany posádky včetně bezpečnostních pásů a ochranné konstrukce proti převrácení (ROPS),
- způsobit, že vlastnictví nebo provoz vozidla bude v rozporu s předpisy. Lapače jisker, tlumiče výfuku a součásti systémů omezování emisí schválené společností POLARIS jsou v mnoha oblastech pro vlastnictví a provoz vozidla povinné.
- způsobit zánik záruky.

Ochranná konstrukce ROPS spolu s bezpečnostními pásy a dveřmi tvoří konstrukci, která pomáhá chránit posádku. Nechrání ji však při všech převráceních nebo nehodách.

Další informace o bezpečnosti vám poskytne autorizovaný prodejce nebo je najdete na webu Polaris www.polaris.com.

PŘEDPOKLADY ŘIDIČE A SPOLUJEZDCŮ

Vozidlo smějí řídit pouze osoby starší 16 let s platným řidičským oprávněním. To, že má dospívající řidičské oprávnění, ještě neznamená, že se bude při řízení správně rozhodovat a vyhýbat se riskování. Toto vozidlo není hračka a jeho řízení může být nebezpečné.





POLARIS doporučuje mladší řidiče dozorovat. Stanovte pravidla a omezte, jak, kdy a kde smějí vozidlo používat. Mladí řidiči mohou například potřebovat ve vozidle doprovod dospělé osoby a nemělo by jim být dovoleno vozit kamarády.

Ujistěte se, že vozidlo odpovídá postavě všech cestujících. Řidič i všichni spolujezdci musejí být schopni:

- sedět zády opřenými o opěradlo sedadla,
- správně si nastavit bezpečnostní pás,
- mít obě chodidla celou plochou na podlaze a
- držet se oběma rukama volantu nebo madla spolujezdce.

Nevozte děti, které potřebují dětskou autosedačku nebo podsedák. Vozidlo není konstruováno pro upevnění dětských autosedaček.

Za spolujezdce odpovídáte vy. Dbejte na to, aby spolujezdci správně seděli, byli připoutaní, drželi se madla a byli připraveni se zapřít. Nepřipoutaní cestující mohou z jedoucího vozidla vypadnout nebo být vymrštěni uvnitř vozidla i mimo ně.

Každá osoba musí správně sedět a být připoutaná na vlastním sedadle. Nikdy nepoutejte dvě osoby jedním bezpečnostním pásem. Při srážce by do sebe mohly narazit a vážně se zranit. Nikdy nevozte osoby v nákladní korbě; mohly by narazit do vozidla, být z něj vymrštěny nebo přijít do styku s pohyblivými díly.

Nedovolte nikomu řídit vozidlo ani se v něm vézt pod vlivem alkoholu nebo drog.

PŘÍPRAVA VOZIDLA NA JÍZDU

Před každou jízdou vždy proveďte kontrolu před jízdou. Pokud vozidlo nezkontrolujete a neověříte, že je v bezpečném provozním stavu, zvyšuje se riziko nehody, která může vést k vážnému zranění nebo smrti.



POLOŽKA	POZNÁMKA	ODKAZ
Brzdová kapalina	Zkontrolujte správnou hladinu a stav	strana 113
Přední a zadní odpružení	Zkontrolujte	—
Řízení	Zkontrolujte volný chod	strana 116
Pneumatiky	Zkontrolujte stav a tlak	strana 27 strana 119
Kola / matice kol	Zkontrolujte, ověřte dotažení	strana 119
Palivo a olej	Zkontrolujte správné hladiny a stav	strana 83
Chladicí kapalina	Zkontrolujte správnou hladinu a stav	str. 96
Kontrolky a spínače	Zkontrolujte správnou funkci	strana 35 strana 45
Vzduchový filtr	Zkontrolujte, podle potřeby vyměňte	strana 110
Předfiltr sání motoru	Zkontrolujte, vyčistěte	–
Předfiltr sání variátoru PVT	Zkontrolujte, vyčistěte	–
Světlomety	Zkontrolujte funkci	–
Brzdová a koncová světla	Zkontrolujte funkci	–
Bezpečnostní pásy	Zkontrolujte, zda pás není po celé délce poškozený a zda zámky správně fungují.	strana 38

POLOŽKA	POZNÁMKA	ODKAZ
Výfuk	Zkontrolujte lapač jisker a v případě potřeby jej vyčistěte.	strana 75
Nečistoty na vozidle	Odstraňte trávu, listí a jiné hořlavé materiály či nečistoty, zejména v blízkosti výfukové soustavy.	–
Zajištění nastavitelného volantu	Nenastavujte volant za jízdy.	–
Dveře kabiny (jsou-li součástí výbavy)	Zkontrolujte správnou funkci kliky a zámků dveří. Před rozjezdem musejí být dveře kabiny zcela zavřené a zajištěné.	–
Boční sítě kabiny	Před jízdou zkontrolujte, zda jsou boční sítě napnuté a nejsou opotřebené ani poškozené. Než se vozidlo rozjede, musí být sítě upevněné a zajištěné.	–

Nesprávná údržba pneumatik může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě, jejímž následkem může být vážné zranění nebo smrt. Abyste snížili riziko zranění:

- Udržujte tlak v pneumatikách doporučený společností POLARIS. Tlak kontrolujte před jízdou. I po krátké jízdě může být naměřený tlak vyšší.
- Ujistěte se, že tlak v pneumatikách odpovídá hodnotám v tabulce níže.
- Používejte pouze pneumatiky rozměru a typu předepsaného pro toto vozidlo.
- Nejezděte s opotřebenými nebo poškozenými pneumatikami.
- Při údržbě vždy dodržujte pokyny výrobce pneumatik.

PARAMETR	HODNOTA
Maximální zatížení nákladní korby	226,8 kg
Tlak v pneumatikách (kPa)	Vpředu: 110 kPa (1,1 bar) Vzadu: 110 kPa (1,1 bar)
Maximální nosnost včetně hmotnosti řidiče, spolujezdce, nákladu a příslušenství	454 kg

PŘÍPRAVA ŘIDIČE, SPOLUJEZDCŮ A NÁKLADU NA JÍZDU

Používejte schválenou přilbu. Jízda v tomto vozidle bez schválené přilby zvyšuje riziko vážného zranění. Přilba například snižuje riziko zranění při nárazu hlavou do vozidla nebo jiných předmětů, a to i bez nehody.

Přilby schválené pro Evropu nesou štítek s označením ECE 22.05 (nebo novějším, např. ECE 22.06). Značka ECE se skládá z kroužku s písmenem E a rozlišovacího čísla státu, který schválení udělil. Na štítku je uvedeno také číslo schválení a výrobní číslo.



Používejte nerozbitné brýle nebo přilbu s nerozbitným hledím. Ochrana očí snižuje riziko vniknutí cizích těles do očí a pomáhá předejít ztrátě zraku.

POLARIS doporučuje používat schválené osobní ochranné prostředky (OOP) s označením, že splňují například tyto normy:

- VESC 8
- V-8
- Z87.1
- CE



Další ochranné oblečení a vybavení vhodné pro dané jízdní podmínky:

- Při jízdě vždy noste obuv. Zvažte pevnou kotníkovou obuv vhodnou pro terén, ve kterém budete jezdit.
- Rukavice s celými prsty chrání před větrem, sluncem, chladem a předměty. Zvolte rukavice, které dobře padnou, nebrání pohybu prstů a umožňují pevný úchop volantu nebo madel.
- Zvažte oblečení s dlouhými rukávy a dlouhé kalhoty, které chrání paže a nohy.
- Dlouhodobé působení větru a hluku motoru může způsobit trvalou ztrátu sluchu. Správně používané chrániče sluchu, například špunty do uší, pomáhají ztrátě sluchu předejít. Před použitím chráničů sluchu si ověřte v místních předpisech nebo pravidlech daného jízdního areálu, zda je jejich používání povoleno.

Celým tělem zůstávejte vždy uvnitř vozidla a držte se volantu nebo madel. Části těla mimo vozidlo může zasáhnout míjený předmět nebo mohou být při převrácení rozdrceny. Z žádného důvodu nevystrkujte žádnou část těla z vozidla. Nedržte se rámu ROPS a neopírejte se žádnou částí těla o dveře.

Jízda bez zavřených a zajištěných dveří kabiny zvyšuje při nehodě nebo převrácení riziko vážného zranění nebo smrti. Za jízdy musejí být všechny dveře kabiny vždy zavřené a zajištěné.

Dbejte na to, aby cestující dávali pozor a předvídali. Pokud máte pocit, že se vozidlo může naklonit nebo převrátit, snižte riziko zranění takto:

- Pevně se držte volantu nebo madel a zapřete se.
- Z žádného důvodu nevystrkujte žádnou část těla z vozidla.

Vozidlo není určeno k přepravě nezajištěných zvířat. Nezajištěné zvíře může být i při běžném provozu vymrštěno a zranit cestující. Zvířata převážejte v přepravce vhodné pro terénní použití a upevněné k vozidlu.

Toto vozidlo je určeno k použití přenosného palivového kanystru s držákem schváleného společností POLARIS. Paliva, například benzin, mohou být mimořádně hořlavá. Při převrácení, nehodě, jízdě v náročném terénu nebo změně nadmořské výšky či teploty může z přenosných kanystrů vytéct palivo nebo uniknout jeho páry. Horké části vozidla mohou způsobit požár, a to i po vypnutí motoru.

Nesprávné převážení paliva může vést k vážným popáleninám nebo smrti. Abyste tato rizika omezili, převážejte palivo pouze v přenosném kanystru s držákem schváleným společností POLARIS a dodržujte pokyny dodané s kanystrem a držákem.

Nikdy nepřekračujte nosnost vozidla. Maximální celková nosnost vozidla (včetně cestujících, nákladu a příslušenství) je 454 kg. Z toho může nákladní korba nést až 226,8 kg. Pokud přibude hmotnost cestujících, může být nutné snížit hmotnost nákladu, aby nebyl limit překročen. Přetížení vozidla nebo nesprávné převážení nákladu změní jeho stabilitu a ovladatelnost, což může vést ke ztrátě kontroly nebo k nehodě.

Náklad v nákladní korbě upevněte co nejvíce vpředu, uprostřed a co nejníže. Pokud náklad takto uložit a upevnit nelze, jezděte se zvýšenou opatrností. Neupevněný náklad může zasáhnout a zranit cestující, ovlivnit ovladatelnost vozidla a způsobit ztrátu kontroly.

Hmotnost cestujících a nákladu mění brzdné vlastnosti, ovladatelnost a stabilitu vozidla. Abyste neztratili kontrolu, zatáčejte plynule, jezděte nižší rychlostí a vyhýbejte se nerovnému nebo strmějšímu terénu.

ZÁSADY JÍZDY

Jezděte zodpovědně. Vozidlo má větší světlou výšku a další vlastnosti pro náročný terén. Může se převrátit i v situacích, kdy by se jiná vozidla nepřevrátila. Prudké manévry nebo agresivní jízda, a to i na rovném otevřeném prostranství, mohou vést ke ztrátě kontroly, převrácení, vážnému zranění nebo smrti. Abyste předešli ztrátě kontroly a převrácení:



- Vyhýbejte se prudkým manévrům, smykům a vybočování zádi a nikdy nejezděte „kolečka“ na místě.
- Před zatáčkou zpomalte.
- Při zatáčení prudce nezrychlujte, a to ani z místa.

Rychlá jízda v terénu
Zkoušet s terénním vozidlem hranice svých dovedností a schopností může být velmi nebezpečné pro vás, spolujezdce i přihlížející. Základní dovednosti z řízení automobilu, čtyřkolky nebo jiného terénního vozidla řidiče na bezpečnou rychlou jízdu v terénu nepřipraví. Své dovednosti rozvíjejte postupně výcvikem, tréninkem a zkušenostmi s různými jízdními režimy vozidla a s terénem, ve kterém jezdíte. Vždy nejprve projeďte trasu pomalu na zkoušku, abyste věděli, co vás na ní čeká.

Rychlá jízda v terénu může vést ke ztrátě kontroly, nehodám nebo tvrdým dopadům, které mohou posádku vážně zranit (i když se vozidlo nepřevrátí ani nepoškodí).

Pokud chcete vozidlo používat v rychlostních terénních soutěžích, může být nutné další bezpečnostní vybavení. Seznamte se s pravidly příslušné soutěže.

Neskákejte přes skokanské terénní překážky. Odlepení vozidla od země může vést k vážnému zranění nebo smrti.
Odlepení od země může způsobit ztrátu kontroly, převrácení nebo náraz do země a může vozidlo poškodit. I bez nehody může být dopad tak tvrdý, že se odpružení jakéhokoli vozidla úplně stlačí až na doraz. K vážným zraněním včetně poranění páteře může dojít, i když jsou cestující řádně připoutaní a mají přilby a vozidlo zůstane nepoškozené na kolech.

Můžete narazit na svahy, „skoky“ nebo jiné terénní útvary, na kterých se vozidlo může podle rychlosti odlepit od země. Mohou být špatně navržené, neudržované nebo pro toto vozidlo nevhodné. Zpomalte, buďte obzvlášť opatrní a nedopusťte, aby se vozidlo odlepilo od země. Nikdy s tímto vozidlem neskákejte.

To, že jste viděli někoho jiného skočit nebo se odlepit od země, neznamená, že to bezpečně zvládnete i vy. Polaris nemůže posoudit, zda je jakýkoli skok, na který narazíte, pro toto vozidlo vhodný. Každý skok, i malý, může být neudržovaný, špatně navržený nebo pro toto vozidlo nevhodný a může způsobit vážné zranění nebo smrt.



Počítejte s kopci, nerovným terénem, vyjetými kolejemi a dalšími změnami terénu a přilnavosti.
V neznámém terénu jeďte pomalu a se zvýšenou opatrností. Vyhýbejte se zpevněným povrchům. Náhlé změny terénu, jako jsou díry, prohlubně, náspy, měkčí nebo tvrdší podklad či jiné nerovnosti, mohou způsobit ztrátu kontroly nebo převrácení. Ponechte si dostatek času na reakci na kameny, hrboly nebo díry, které mohou být špatně vidět. V hlubokém sněhu nebo vysoké trávě se překážky hůře rozpoznávají.

Pokud nemůžete překážku, například padlý strom nebo příkop, objet, zastavte vozidlo na bezpečném místě. Vystupte a místo důkladně prohlédněte, a to ze strany nájezdu i výjezdu. Pokud jste si dostatečně jisti, že můžete bezpečně pokračovat, zvolte trasu, po které překážku přejedete přímo, aby se vozidlo co nejméně naklánělo do strany. Jeďte jen tak rychle, abyste neztratili setrvačnost, ale ponechte si dost času na reakci na změny podmínek. Pokud máte jakékoli pochybnosti, zda překážku bezpečně zvládnete, otočte se (je-li terén rovný a máte dost místa), nebo couvejte, dokud nenajdete snazší trasu.

Prudké sešlápnutí plynového pedálu může způsobit ztrátu přilnavosti pneumatik, čímž se zhorší ovladatelnost vozidla a zvýší riziko nehody, zejména ve svahu nebo při přejíždění překážek, jako jsou kameny nebo kmeny.

Setkání s jinými vozidly

Vozidlo nemá směrová světla, proto počítejte s tím, že ostatní řidiči nemusí vědět, kam jedete. Dávejte pozor i na vozidla, která se k vám blíží zezadu a chtějí vás předjet. Vozidlo nemá zpětná zrcátka jako automobil.

Viditelnost za deště a sněžení

Počasí, například déšť nebo sníh, může zhoršit viditelnost. Vozidlo nemusí být vybaveno stěrači, čelním sklem ani jiným příslušenstvím pro uzavření kabiny.

Jízda v noci

V noci je viditelnost vpřed omezená. Světlomety z výroby nemusí při jízdě po silnici v noci, zejména ve vyšší rychlosti, poskytovat dostatečné osvětlení. Mějte však na paměti, že přídavná světla z příslušenství mohou ostatní účastníky provozu oslňovat a jejich použití na silnici může být v rozporu s předpisy. Počasí a noční jízda mohou také ztížit ostatním řidičům, aby vaše terénní vozidlo viděli. Než po jízdě v terénu vjedete na silnici, očistěte světla.

Opotřebení pneumatik a ovladatelnost

Terénní pneumatiky jsou určeny pro jízdu v terénu. Jejich použití na silnici může ovlivnit ovladatelnost a opotřebení pneumatik, zejména za deště nebo sněžení. Dodržujte pokyny a omezení výrobce pneumatik pro jízdu po silnici, včetně rychlostních limitů a předčasného opotřebení.

Nečistoty a štěrk na vozovce

Nečistoty a štěrk na vozovce (zejména na nezpevněných cestách) mohou ostatní vozidla na veřejných komunikacích (včetně jiných terénních vozidel) vymrštit a zasáhnout cestující.

Režim pohonu

Vozidlo může být vybaveno spínačem režimu pohonu. Volba režimu pohonu může ovlivnit ovladatelnost vozidla na zpevněném povrchu. Uzávěrky diferenciálů a pohon všech kol jsou určeny pro terén. Je-li vozidlo takto vybaveno, jezděte s odemknutými diferenciály a režim AWD nepoužívejte, pokud kvůli nízké přilnavosti nepotřebujete vyšší trakci. Další informace najdete v části Spínač režimu pohonu.

Nesprávná jízda v kopcích může způsobit ztrátu kontroly, převrácení nebo nehodu, což může vést k vážnému zranění nebo smrti. V kopcích jezděte se zvýšenou opatrností. Počítejte s nerovným terénem, vyjetými kolejemi a dalšími změnami terénu a přilnavosti.

Jízda do kopce
Před výjezdem do kopce zkontrolujte terén a ujistěte se, že není příliš kluzký nebo sypký. V kopcích zapněte pohon všech kol. Do kopce jeďte přímo, se stálou rychlostí a rovnoměrně přidaným plynem. Vyhýbejte se strmým kopcům, ve kterých by se vozidlo mohlo převrátit.

Zastavení vozidla při jízdě do kopce
Pokud vozidlo ztratí rychlost, plynule zabrzděte a zastavte. Nepokoušejte se vozidlo otočit. Místo toho zařaďte zpátečku a nechte vozidlo pomalu sjet přímo z kopce dolů. Rychlost regulujte lehkým brzděním.

Přejíždění vrcholu kopce
Před vrcholem kopce zpomalte. Nikdy nepřejíždějte vrchol kopce ani hranu srázu naslepo a vysokou rychlostí. Na druhé straně může být překážka, prudký sráz, jiné vozidlo nebo osoba.

Jízda z kopce
Před sjezdem z kopce zkontrolujte terén a ujistěte se, že není příliš kluzký nebo sypký. Zapněte pohon všech kol a jeďte pomalu s lehkým přibrzďováním. Nikdy nesjíždějte z kopce s převodovkou v neutrálu nebo s vypnutým motorem.

Vyhýbejte se jízdě po vrstevnici (napříč svahem)
Pokud se jí nelze vyhnout, jeďte pomalu a se zvýšenou opatrností. Vyhýbejte se překážkám a změnám terénu, které by mohly vozidlo naklonit nebo způsobit jeho sklouznutí. Pokud máte pocit, že se vozidlo začíná naklánět nebo klouzat, okamžitě zatočte směrem dolů ze svahu.

Jízda v blízkosti lesa nebo křovin
V blízkosti stromů, zejména na úzkých stezkách, jezděte se zvýšenou opatrností. Větve nebo křoví mohou proniknout do kabiny a udeřit nebo probodnout cestující.



Jízda ve sněhu
Brzdový a plynový pedál udržujte vždy bez sněhu a ledu. Často přibrzďujte, aby se na brzdových destičkách nehromadil led nebo sníh, který může snížit účinnost brzd.**Jízda po ledu**
Nikdy nevjíždějte na zamrzlou vodní plochu, dokud neověříte, že led unese hmotnost vozidla. Pokud se vozidlo proboří, může dojít k vážnému zranění nebo smrti.

Jízda ve vodě / pád do vody
Jízda hlubokou nebo rychle tekoucí vodou může způsobit ztrátu přilnavosti, ztrátu kontroly, převrácení nebo strhnutí vozidla proudem. Při uvěznění a utonutí můžete utrpět vážné zranění nebo zahynout. Nikdy nejezděte v rychle tekoucí vodě ani ve vodě sahající výš než podlaha vozidla. Vyhýbejte se prudkým srázům a velkým kamenům. Zvolte trasu s pozvolným vjezdem i výjezdem. Mokré brzdy mohou mít sníženou účinnost. Po vyjetí z vody brzdy vyzkoušejte. Za pomalé jízdy několikrát lehce přibrzděte. Tření pomůže destičky vysušit.

Jízda na písečných dunách
Na dunách a v jejich blízkosti jezděte se zvýšenou opatrností. Dávejte pozor na změny terénu. Nikdy nepřejíždějte vrchol kopce ani hranu srázu naslepo a vysokou rychlostí. Na druhé straně může být překážka, prudký sráz, jiné vozidlo nebo osoba.

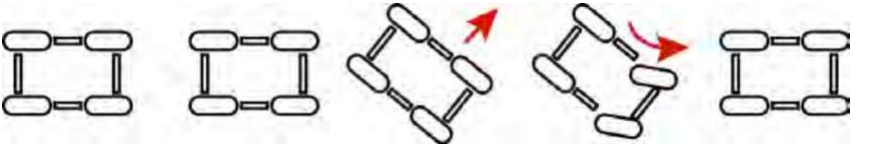
Jízda za snížené viditelnosti
Za snížené viditelnosti, například v mlze, za deště nebo ve tmě, buďte obzvlášť opatrní a jeďte pomalu.

Předvídejte, abyste nemuseli provádět vyhýbací manévry, například prudce strhávat řízení.
Náraz do nečekané překážky, včetně zvěře, může být nebezpečný. Prudké vyhnutí však může být ještě nebezpečnější, protože může vést ke ztrátě kontroly, převrácení nebo srážce.

V oblastech, kde vám může do cesty vběhnout zvěř, předvídejte, abyste se zvířatům nemuseli prudce vyhýbat, pokud by to mohlo vést ke srážce nebo převrácení. V obdobích roku nebo denních dobách, kdy vám zvěř, například srnčí, může častěji nečekaně zkřížit cestu, jeďte pomalu nebo nejezděte vůbec.

Předcházení srážkám s jinými vozidly
Když jedete za jiným vozidlem nebo v místě, kde jezdí i další vozidla, dodržujte bezpečnou vzdálenost, abyste předešli srážce. Pokud je výhled omezen prachem, sněhem, zatáčkami, kopci nebo jinými podmínkami, zvětšete odstup. Předvídejte, abyste se nemuseli prudce vyhýbat nebo sjíždět ze stezky, abyste zabránili srážce.

Na stezkách buďte připraveni uvolnit místo projíždějícím vozidlům. Pokud musíte na stezce zastavit, přesuňte vozidlo k okraji cesty, aby ostatní mohli bezpečně projet.



Smyk vyrovnávejte natočením volantu ve směru smyku.
Ve smyku nikdy nebrzděte.

Pokud vozidlo začne sklouzávat ze svahu nebo máte pocit, že se může převrátit, okamžitě zatočte směrem dolů ze svahu a zastavte. Pomalu a opatrně manévrujte, dokud nebudete moci jet přímo dolů.

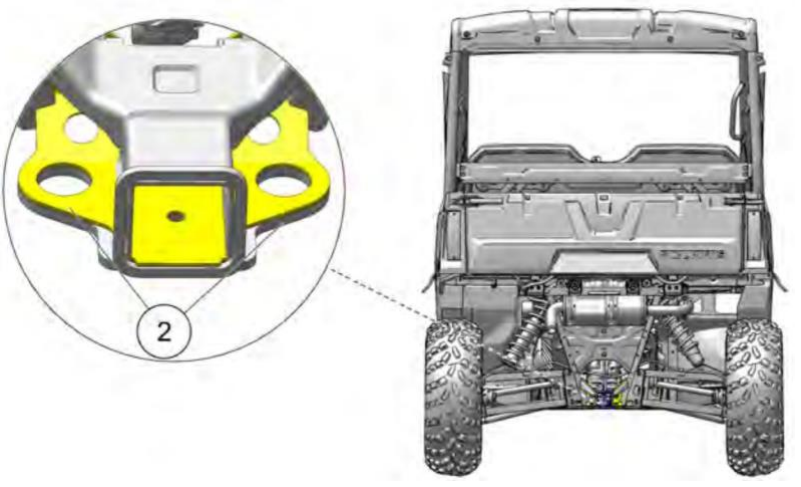
Nepokračujte v jízdě, pokud může být vozidlo poškozené nebo pokud jste měli nehodu či se převrátili.
Jízda s poškozeným vozidlem nebo po nehodě či převrácení může způsobit ztrátu kontroly, převrácení nebo nehodu s následkem vážného zranění nebo smrti. Pokud nemůžete vozidlo bezpečně přepravit sami, obraťte se na odtahovou službu.

Po každé nehodě, převrácení nebo jiné havárii nechte vozidlo zkontrolovat u prodejce POLARIS, zda není poškozené, včetně bezpečnostních pásů, konstrukce ROPS, brzd, odpružení a řízení.

Buďte připraveni na to, že se vozidlo poškodí nebo nebude pojízdné, zejména v odlehlých oblastech. Před každou jízdou si předem rozmyslete, jak přivoláte pomoc a jak zůstanete v bezpečí, než dorazí.

Vzadu na vozidle je vyprošťovací oko ② pro připojení lana navijáku nebo popruhu.
Tato oka slouží k vyproštění uvízlého vozidla, k jeho vytažení na odtahové vozidlo nebo přívěs nebo k vyproštění jiného vozidla tímto vozidlem. Oka jsou určena pouze k nouzovému vyprošťování, nikoli k odtahu vozidel na jiné místo. K vyprošťování lze použít i tažnou oj s odpovídající nosností.

Nesprávné vyprošťování může vést ke ztrátě kontroly nebo poškození vozidla. Popruhy připojujte pouze k určeným místům, nikdy k jiným bodům vozidla. Vyprošťujte pouze vozidlo stejné nebo menší velikosti a hmotnosti. Při vyprošťování nepojízdného vozidla zařaďte u něj neutrál. Nepojízdné vozidlo POLARIS nepřesouvejte rychlostí vyšší než 16 km/h.



Jízda, chod na volnoběh nebo parkování v blízkosti hořlavých materiálů
Motor, výfuk a další součásti vozidla mohou být během provozu i po něm velmi horké. Nenechávejte motor běžet na volnoběh a neparkujte nad ničím, co by se mohlo dotknout výfukové soustavy a vznítit se, například nad vysokou trávou, plevelem, křovím, listím, odpadky nebo jiným vysokým porostem. Nedopusťte, aby se na motoru nebo výfukové soustavě hromadilo bláto, tráva nebo jiné nečistoty. Kontrolujte je a podle potřeby odstraňujte.

Samovolný rozjezd vozidla může způsobit vážné zranění nebo smrt. I stojící vozidlo se může rozjet, pokud volič není v poloze PARK (P) nebo nejsou zabrzděny brzdy. Při vypnutí motoru nebo opuštění vozidla vždy zařaďte polohu PARK (P). Pokud se nelze vyhnout odstavení vozidla ve svahu, buďte obzvlášť opatrní. Pokud vozidlo necháváte bez dozoru v kopci, zablokujte zadní kola ze strany svahu a zajistěte, aby se děti, zvířata ani jiné osoby nepřibližovaly k voliči.

Před zařazením zpátečky se pečlivě ujistěte, že za vozidlem nejsou žádné osoby ani překážky. Jakmile je to bezpečné, couvejte pomalu.

Po každém použití vozidlo vyčistěte a zkontrolujte, zda není poškozené a zanesené nečistotami, abyste se ujistili, že je lze bezpečně uložit a znovu provozovat. Zkontrolujte například:

- nečistoty, které by se mohly vznítit, například bláto nebo trávu u motoru či výfukové soustavy,
- poškození odpružení, řízení nebo jakékoli jiné části vozidla,
- stav pneumatik, například poškození dezénu a bočnic,
- stav tlumičů.

Před další jízdou nechte všechny nedostatky zkontrolovat a závady odstranit.

Všechny výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý, smrtelně jedovatý plyn. Vdechování oxidu uhelnatého může způsobit bolest hlavy, závratě, ospalost, nevolnost, zmatenost a nakonec smrt. Oxid uhelnatý je bezbarvý plyn bez zápachu a chuti, který může být přítomen, i když výfukové plyny nevidíte ani necítíte. Smrtelná koncentrace oxidu uhelnatého se může nahromadit velmi rychle a otrava vás může zaskočit natolik, že se nedokážete zachránit. V uzavřených nebo špatně větraných prostorech může smrtelná koncentrace přetrvávat hodiny i dny. Pokud zaznamenáte jakékoli příznaky otravy oxidem uhelnatým, okamžitě místo opusťte, jděte na čerstvý vzduch a VYHLEDEJTE LÉKAŘSKOU POMOC.

- Nenechávejte motor běžet v uzavřených prostorech. I když se pokusíte výfukové plyny odvětrat ventilátory nebo otevřenými okny a dveřmi, může koncentrace oxidu uhelnatého rychle dosáhnout nebezpečné úrovně.
- Nenechávejte motor běžet ve špatně větraných nebo částečně uzavřených prostorech, jako jsou stodoly, garáže nebo přístřešky pro auta. Pokud v takovém prostoru vozidlo nastartujete, co nejdříve s ním vyjeďte a zavřete dveře. Pokud do něj vozidlem vjedete, co nejdříve vypněte motor.
- Nenechávejte motor běžet venku na místech, odkud mohou být výfukové plyny nasávány do budovy otvory, jako jsou okna a dveře.

BEZPEČNOSTNÍ ŠTÍTKY A JEJICH UMÍSTĚNÍ

Výstražné štítky jsou na vozidle umístěny pro vaši ochranu. Pozorně si přečtěte pokyny na štítcích vozidla a dodržujte je. Pokud se některý štítek vyobrazený v tomto návodu liší od štítku na vašem vozidle, vždy se řiďte pokyny na štítku *na vozidle*.

Pokud se některý štítek stane nečitelným nebo se odlepí, objednejte si náhradní u svého prodejce POLARIS. Náhradní *bezpečnostní* štítky dodává POLARIS zdarma. Objednací číslo je uvedeno na štítku.

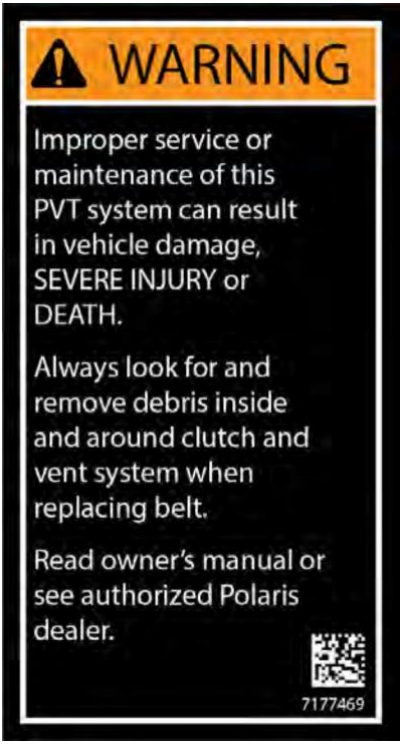
VÝSTRAŽNÝ ŠTÍTEK ŘEMENE

Výstražný štítek řemene je umístěn na krytu variátoru.

⚠ VAROVÁNÍ

Nesprávný servis nebo údržba variátoru PVT může vést k poškození vozidla, VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ nebo SMRTI. Při výměně řemene vždy zkontrolujte a odstraňte nečistoty uvnitř a v okolí spojek a systému odvětrání. Přečtěte si návod k obsluze nebo se obraťte na autorizovaného prodejce Polaris.

Objednací číslo: 7177469



VÝSTRAŽNÝ ŠTÍTEK SPRÁVNÉHO POUŽÍVÁNÍ

Výstražný štítek správného používání je umístěn na konzole.

⚠ VAROVÁNÍ
Nesprávné používání vozidla může vést k VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ nebo SMRTI

⚠ VAROVÁNÍ
Jezděte zodpovědně
Předcházejte ztrátě kontroly a převrácení:

- Vyhýbejte se prudkým manévrům, smykům a vybočování zádi a nikdy nejezděte „kolečka“ na místě.
- Před zatáčkou zpomalte.
- Při zatáčení prudce nezrychlujte, a to ani z místa.
- Počítejte s kopci, nerovným terénem, vyjetými kolejemi a dalšími změnami přilnavosti a terénu. Vyhýbejte se zpevněnému povrchu.
- Nejezděte po vrstevnici svahu (napříč svahem).

Vyžadujte správné používání vozidla
Přispějte k předcházení zraněním:

- Nepřipusťte nepozornou ani bezohlednou jízdu.
- Dbejte, aby řidiči byli starší 16 let a měli platný řidičský průkaz.
- Nedovolte řídit ani jezdit osobám pod vlivem alkoholu nebo drog.
- Nepřipusťte jízdu po veřejných komunikacích (pokud nejsou vyhrazeny pro terénní vozidla), hrozí srážka s osobními a nákladními automobily.
- Nepřekračujte počet míst k sezení: 2 osoby.

NASKENUJTE KÓD PRO INFORMACE O VÝROBKU A BEZPEČNOSTI.



DODRŽUJTE VŠECHNY POKYNY A VAROVÁNÍ.
Objednací číslo: 7301350

VÝSTRAŽNÝ ŠTÍTEK SPOLUJEZDCE A TLAKU V PNEUMATIKÁCH

Štítek spolujezdce a tlaku pneumatik je na korbě.



VAROVÁNÍ

- Nikdy nevozte osoby v nákladní korbě.
- Mohou být vymrštěny ven, což může způsobit vážné zranění nebo smrt.
- Pokud celkové užitečné zatížení přesahuje 226,8 kg, je nutné jet na NÍZKÝ převod.

VAROVÁNÍ

NESPRÁVNÝ TLAK V PNEUMATIKÁCH NEBO PŘETÍŽENÍ MŮŽE ZPŮSOBIT ZTRÁTU KONTROLY S NÁSLEDKEM VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ NEBO SMRTI.

- Při převážení nákladu snižte rychlost a počítejte s delší brzdnou dráhou.
- Přetížení nebo převážení vysokého, nesouměrně uloženého či nezajištěného nákladu zvyšuje riziko ztráty kontroly. Náklad ukládejte doprostřed a co nejníže v korbě.
- Pro zachování stability v nerovném nebo kopcovitém terénu snižte rychlost i množství nákladu.

Podrobnější informace o nakládání najdete v návodu k obsluze a údržbě.

RANGER	RANGER 500
MAXIMÁLNÍ ZATÍŽENÍ NÁKLADNÍ KORBY	226,8 kg
TLAK V PNEUMATIKÁCH (kPa)	Vpředu 110 Vzadu 110
MAXIMÁLNÍ NOSNOST ZAHRNUJE HMOTNOST ŘIDIČE, SPOLUJEZDCE, NÁKLADU A PŘÍSLUŠENSTVÍ	454 kg
Podrobnější informace o nakládání najdete v návodu k obsluze a údržbě.	

Objednací číslo: 7301385

VÝSTRAŽNÝ ŠTÍTEK BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ A ODPOVĚDNÉ JÍZDY

⚠ VAROVÁNÍ

Nesprávné používání vozidla může vést k VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ nebo SMRTI

Buďte připraveni

- Zapněte si bezpečnostní pásy.
- Používejte schválenou přilbu a ochranné vybavení.
- VŽDY používejte boční sítě nebo dveře kabiny.
- Každý cestující musí sedět opřený zády o opěradlo, s chodidly na podlaze a rukama na volantu nebo madlech. Zůstávejte celým tělem uvnitř vozidla.

Dbejte, aby cestující dávali pozor a předvídali

Pokud máte pocit, že se vozidlo může naklonit nebo převrátit, snižte riziko zranění:



- Pevně držte volant nebo madla a zapřete se.
- Z žádného důvodu nevystrkujte žádnou část těla z vozidla.

Objednací číslo: 7301307

VÝSTRAŽNÝ ŠTÍTEK KRYTU VARIÁTORU

Výstražný štítek krytu variátoru je umístěn na krytu variátoru.

⚠ VAROVÁNÍ



- Pod krytem řemene a spojek jsou pohyblivé díly. Abyste předešli vážnému zranění, nejezděte se sejmutým krytem.
- Neupravujte motor ani spojku. Úpravy mohou způsobit selhání dílů, nevyváženost a nadměrné otáčky motoru, což může vést k vážnému zranění nebo smrti.

Objednací číslo: 7175488

VÝSTRAŽNÝ ŠTÍTEK PŘEPRAVY PALIVA

Výstražný štítek přepravy paliva je umístěn v nákladní korbě.

⚠ VAROVÁNÍ

Nesprávné převážení paliva může vést k vážným popáleninám nebo smrti. Při převrácení, nehodě, jízdě v náročném terénu nebo změně nadmořské výšky či teploty může dojít k úniku paliva nebo jeho par a k požáru. Ke snížení těchto rizik je vozidlo určeno k použití přenosného palivového kanystru s držákem schváleného společností POLARIS. Palivo převážejte pouze tímto způsobem.



Objednací číslo: 7300842

VÝSTRAŽNÝ ŠTÍTEK VZDUCHOVÉHO FILTRU

Výstražný štítek vzduchového filtru je umístěn na skříni vzduchového filtru.



⚠ UPOZORNĚNÍ

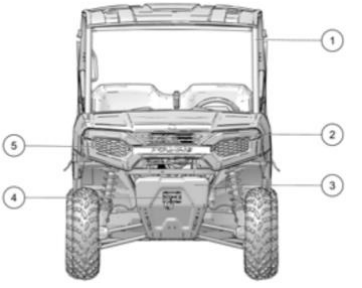
Používejte vzduchový filtr schválený společností Polaris. Použití neschváleného filtru může poškodit motor. Před montáží filtru zkontrolujte, zda na čisté straně sacího potrubí nejsou nečistoty. Před zpětnou montáží víka musí filtr správně dosednout. Další informace o údržbě vzduchového filtru najdete v návodu k obsluze.

Objednací číslo: 7195873

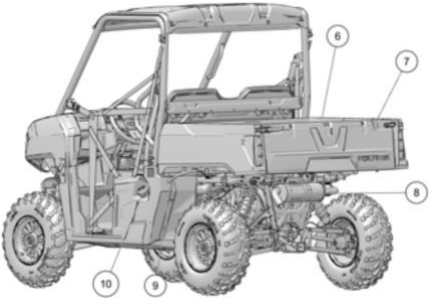
VÝBAVA A OVLÁDACÍ PRVKY

UMÍSTĚNÍ SOUČÁSTÍ

① ROPS (ochranná konstrukce proti převrácení)
② Světlomet
③ Přední nárazník / ochranný rám
④ Naviják
⑤ Chladič (za odnímatelnou mřížkou)



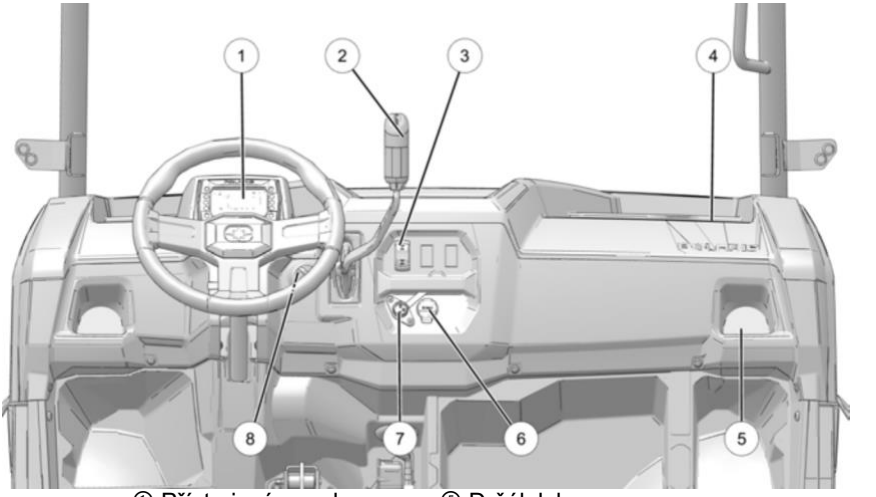
⑥ Nákladní korba
⑦ Zadní bočnice korby
⑧ Tlumič výfuku (lapač jisker)
⑨ Páka nákladní korby
⑩ Víčko palivové nádrže



⑪ Západka kapoty
⑫ Boční síť kabiny



KONZOLE



① Přístrojový panel
② Volič převodových stupňů
③ Spínač režimu Turf
④ Držák nápojů
⑤ Držák lahve
⑥ Přídavná zásuvka 12 V
⑦ Konektor navijáku
⑧ Spínací skříňka

NASTAVITELNÝ VOLANT

Sklon volantu lze nastavit nahoru nebo dolů podle potřeby řidiče.

Zvedněte a podržte páčku nastavení směrem k sobě a současně posuňte volant nahoru nebo dolů. Jakmile je volant v požadované poloze, páčku uvolněte.

PŘÍDAVNÁ ZÁSUVKA

Vozidlo je vybaveno zásuvkami 12 V pro příslušenství na palubní desce. Můžete z nich napájet přídavné světlo nebo jiné volitelné příslušenství či světla. Připojení zásuvek je pro servisní účely přístupné pod palubní deskou.



VOLIČ PŘEVODOVÝCH STUPŇŮ

Nízký převod je u vozidla *RANGER* hlavním jízdním rozsahem. Vysoký převod je určen pro jízdu po zpevněném povrchu s lehkým nákladem. Jízda na vysoký převod s těžkým nákladem, v kopcovitém terénu nebo ve vlhku a blátě zvyšuje riziko spálení hnacího řemene. Podrobnosti najdete v části Opotřebení / spálení hnacího řemene.

H: vysoký převod

L: nízký převod

N: neutrál

R: zpátečka

P: parkování

Při řazení nejprve úplně zastavte. Při motoru běžícím na volnoběh přesuňte páku do požadované polohy.

POZNÁMKA
Řazení při otáčkách vyšších než volnoběžných nebo za jízdy může poškodit převodovku. Řaďte vždy při stojícím vozidle a motoru běžícím na volnoběh.

TIP
Pro správnou funkci převodovky je důležité udržovat táhlo řazení správně seřízené. S případnými problémy s řazením se obraťte na prodejce.

POUŽITÍ NÍZKÉHO PŘEVODU

V následujících situacích vždy zařaďte nízký převod:

- jízda v nerovném terénu nebo přes překážky,
- nakládání vozidla na přívěs,
- tažení těžkých nákladů
- častá jízda v nízkých otáčkách nebo rychlostí nižší než 11 km/h.

SPÍNAČE

SPÍNACÍ SKŘÍŇKA

Spínací skříňka ① má čtyři polohy a ovládá se klíčem. Klíč lze vyjmout v poloze VYPNUTO (OFF).



OFF	Motor je vypnutý. Elektrické obvody jsou vypnuté.
SYSTÉM ZAPNUT	Elektrické obvody jsou zapnuté. Elektrická zařízení lze používat. Světlomety jsou vypnuté.
ON	Elektrické obvody jsou zapnuté. Elektrická zařízení lze používat. Světlomety svítí.
START	Otočením klíče do polohy START zapnete elektrický spouštěč. Po uvolnění se klíč vrátí do polohy ZAPNUTO (ON).

SPÍNAČ REŽIMU TURF

Spínač režimu Turf má dvě polohy: režim Turf zapnut a režim Turf vypnut.

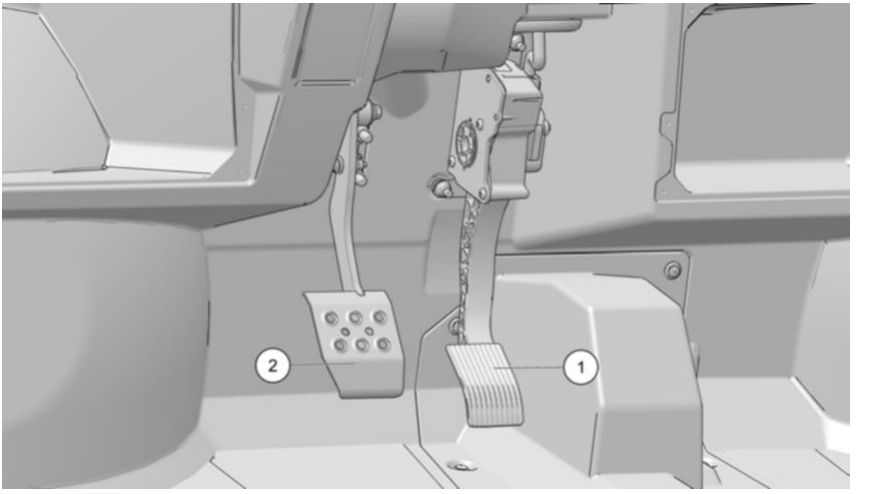


① **Režim Turf vypnut:** stisknutím horní části spínače režim Turf vypnete. Obě zadní kola budou spojena, aby se na ně současně přenášel maximální výkon.

② **Režim Turf zapnut:** stisknutím spodní části spínače režim Turf zapnete. Zadní kola se otáčejí nezávisle, což omezuje poškození citlivých povrchů.

PLYNOVÝ PEDÁL

Sešlápnutím plynového pedálu ① zvyšujete otáčky motoru. Po uvolnění pedál vrátí pružina do klidové polohy. Před nastartováním motoru vždy zkontrolujte, zda se plynový pedál normálně vrací.



TIP

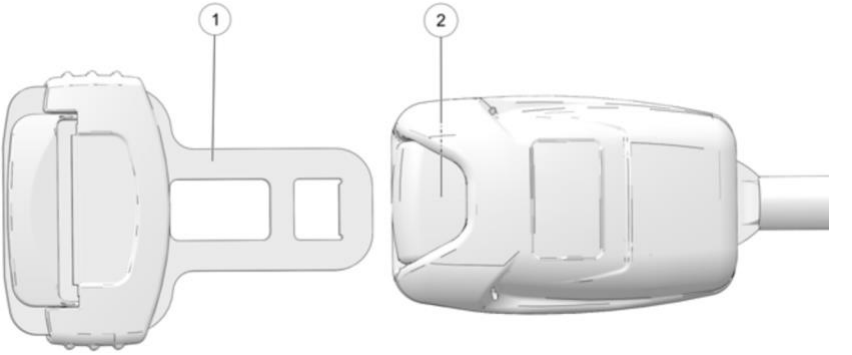
Při současném sešlápnutí plynového a brzdového pedálu může být výkon motoru omezen.

BRZDOVÝ PEDÁL

Sešlápnutím brzdového pedálu ② vozidlo zpomalíte nebo zastavíte. Při startování motoru mějte sešlápnutou brzdu.

SEDADLO

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY



Vozidlo je vybaveno tříbodovými bezpečnostními pásy pro řidiče i spolujezdce. Před jízdou se vždy ujistěte, že jsou všichni cestující připoutaní. Bezpečnostní pás řidiče je vybaven blokováním: pokud není zapnutý, je rychlost vozidla omezena na 24 km/h.

Prostřední místo sedadla NENÍ vybaveno bezpečnostním pásem. Nikdy nedovolte, aby spolujezdec seděl mezi sedadlem řidiče a sedadlem spolujezdce.

⚠ VAROVÁNÍ

Vypadnutí z jedoucího vozidla může vést k vážnému zranění nebo smrti. Před jízdou se vždy pevně připoutejte bezpečnostním pásem.

Správné zapnutí bezpečnostního pásu:

1. U tříbodového pásu přetáhněte sponu pásu ① dolů přes hrudník k zámku na vnitřní straně sedadla. Pás musí těsně přiléhat přes boky a šikmo přes hrudník. Dbejte, aby pás nebyl přetočený.
2. Zasuňte sponu ① do zámku ②, až zacvakne.
3. Pás pusťte a zatažením jej napněte.
4. Pás rozepnete stisknutím čtvercového červeného tlačítka uprostřed zámku.

KONTROLA BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud pásy pravidelně nekontrolujete, může se při nehodě snížit jejich účinnost, což může vést k vážnému zranění nebo smrti.

Před každým použitím vozidla zkontrolujte správnou funkci všech bezpečnostních pásů.

1. Zasuňte sponu do zámku, až zacvakne. Spona musí do zámku zajíždět hladce. Cvaknutí znamená, že je bezpečně zajištěná.
2. Stiskněte červené tlačítko uprostřed zámku a ověřte, že se spona volně uvolní.
3. Každý pás úplně vytáhněte a po celé délce zkontrolujte, zda není poškozený, tj. naříznutý, opotřebený, roztřepený nebo ztvrdlý. Pokud zjistíte poškození nebo pás nefunguje správně, nechte bezpečnostní pásy zkontrolovat, případně vyměnit u autorizovaného prodejce.
4. Nečistoty z pásů odstraňte houbou namočenou v jemném mýdlovém roztoku. Nepoužívejte bělidla, barviva ani prací či čisticí prostředky pro domácnost. Popruh opláchněte po celé délce. Navíječ a pouzdro zámku pravidelně proplachujte zahradní hadicí.

DEMONTÁŽ SEDADLA

Demontáž sedadla:

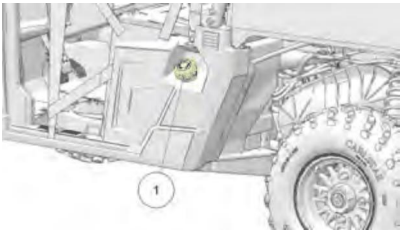
1. Zvedněte zadní část sedadla.
2. Uvolněte sedadlo ze závěsů.
3. Vyjměte sedadlo z vozidla.

VÍČKO PALIVOVÉ NÁDRŽE

POZNÁMKA

Nikdy nepoužívejte palivo s obsahem etanolu vyšším než 10 %. Mohlo by dojít k poškození motoru.

Víčko plnicího hrdla palivové nádrže ① je na pravé straně vozidla u sedadla spolujezdce. Při tankování vždy používejte bezolovnatý benzin s oktanovým číslem nejméně 91 RON (např. běžný Natural 95). Nepoužívejte palivo s obsahem etanolu vyšším než 10 %, například E85. Kompatibilní paliva: E5 a E10.



PŘENOSNÉ PALIVOVÉ KANYSTRY

Toto vozidlo je určeno k použití přenosného palivového kanystru s držákem schváleného společností POLARIS.

⚠ VAROVÁNÍ

Paliva, například benzin, mohou být mimořádně hořlavá. Při převrácení, nehodě, jízdě v náročném terénu nebo změně nadmořské výšky či teploty může z přenosných kanystrů vytéct palivo nebo uniknout jeho páry. Horké části vozidla mohou způsobit požár, a to i po vypnutí motoru. Nesprávné převážení paliva může vést k vážným popáleninám nebo smrti. Abyste tato rizika omezili, převážejte palivo pouze v přenosném kanystru s držákem schváleným společností POLARIS a dodržujte pokyny dodané s kanystrem a držákem.

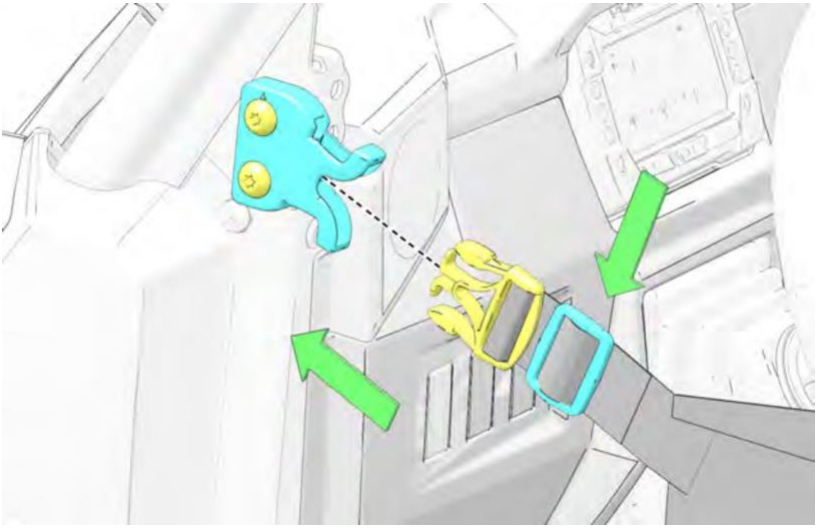
BOČNÍ SÍTĚ KABINY (JSOU-LI VE VÝBAVĚ)

Jízda bez použití bočních sítí kabiny (nebo dveří, jsou-li ve výbavě) zvyšuje v případě nehody nebo převrácení riziko vážného zranění nebo smrti. Boční sítě (nebo dveře) musí vždy používat řidič i spolujezdci. Před jízdou se ujistěte, že jsou všechny západky zajištěné.

Před každým použitím vozidla zkontrolujte, zda jsou boční sítě a západky dostatečně napnuté a nejsou opotřebené ani poškozené. Povolené popruhy dotáhněte pomocí stahovacích přezek. Opotřebené nebo poškozené sítě a západky neprodleně vyměňte za nové. Pomůže vám prodejce POLARIS.

UPEVNĚNÍ SÍTĚ

1. Po nastoupení do vozidla zacvakněte západku na horním okraji sítě do protikusu na předním rámu.



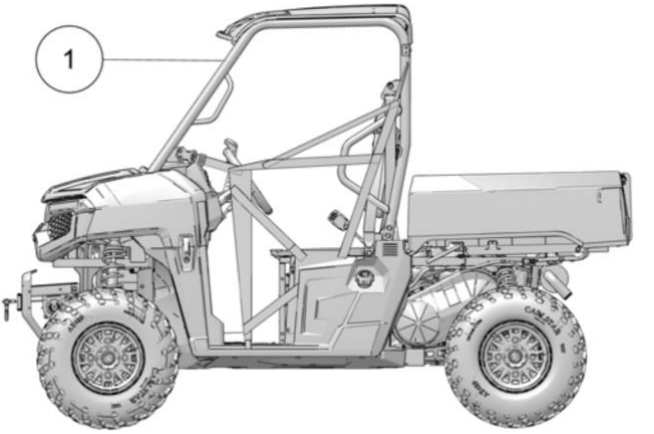
2. Napnutí sítě zvýšíte posunutím stahovací přezky směrem k zadní části vozidla. Posunutím přezky dopředu síť povolíte.

OTEVŘENÍ SÍTĚ

1. Před vystoupením z vozidla uvolněte horní přední západku.
2. Při vystupování nechte síť volně viset vně vozidla.

OCHRANNÁ KONSTRUKCE PROTI PŘEVRÁCENÍ (ROPS)

Ochranná konstrukce proti převrácení (ROPS) ① tohoto vozidla splňuje požadavky normy ISO 3471 podle ANSI / ROHVA 1–2023. Pokud se konstrukce ROPS jakkoli poškodí, nechte ji vždy důkladně zkontrolovat autorizovaným prodejcem POLARIS.



Žádné zařízení nemůže při převrácení zaručit ochranu cestujících. Abyste převrácení vozidla předešli, vždy dodržujte všechny zásady bezpečného provozu uvedené v tomto návodu.

⚠ VAROVÁNÍ

Převrácení vozidla může způsobit vážné zranění nebo smrt. Nikdy nejezděte způsobem, který by mohl vést k převrácení vozidla.

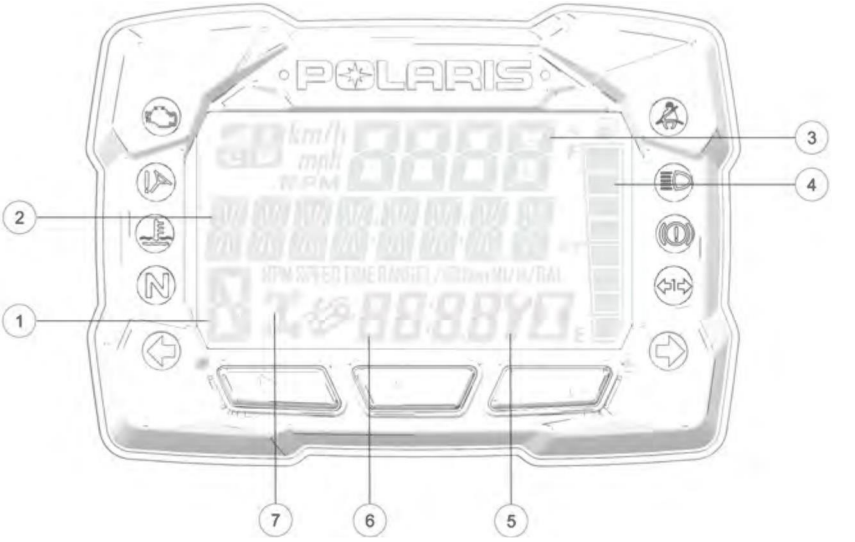
ÚCHYT TAŽNÉHO ZAŘÍZENÍ

Vozidlo je vybaveno úchytem pro tažné zařízení. Abyste předešli zranění a škodám na majetku, vždy dodržujte varování a hodnoty povoleného zatížení uvedené na straně 71.

PŘÍSTROJOVÝ PANEL

PŘEHLED

POZNÁMKA
Funkce a kontrolky se liší podle modelu.



OBLAST DISPLEJE	FUNKCE
① Ukazatel převodového stupně	H = vysoký převod L = nízký převod N = neutrál R = zpátečka P = parkování – = chyba signálu převodového stupně (nebo volič mezi polohami)
② Oblast displeje 2	Tato oblast zobrazuje celkový počet kilometrů, denní počitadlo 1 a 2, napětí, teplotu motoru, počitadlo motohodin, programovatelný servisní interval, rychlost jízdy nebo otáčky motoru.
③ Oblast displeje 1	Tato oblast zobrazuje otáčky motoru, rychlost jízdy nebo teplotu chladicí kapaliny.
④ Palivoměr	Segmenty palivoměru ukazují množství paliva v nádrži. Jakmile zhasne poslední segment, aktivuje se upozornění na nízkou zásobu paliva a všechny segmenty včetně symbolu paliva začnou blikat. Ihned natankujte.

OBLAST DISPLEJE	FUNKCE
⑤ Ukazatel servisu	Blikající symbol klíče upozorňuje řidiče, že byl dosažen nastavený servisní interval. Plánovanou údržbu provede prodejce POLARIS. Hodiny zobrazují čas ve 12hodinovém nebo 24hodinovém formátu.
⑥ Hodiny	
⑦ Ukazatel režimu pohonu	Segmenty ukazatele se rozsvěcují podle zvoleného režimu pohonu.

POZNÁMKA

Vzhledem k mechanickému provedení tohoto pohonu 4WD se symbol předních kol nerozsvítí, přední kola jsou však vždy v záběru.

KONTROLKY

KONTROLKA	SYMBOL	FUNKCE
Porucha motoru		Kontrolka se rozsvítí při výskytu závady. Pokud se toto varování zobrazí, s vozidlem nejezděte. Mohlo by dojít k vážnému poškození motoru. Pomoc vám poskytne autorizovaný prodejce POLARIS.
Varování EPS (je-li ve výbavě)		Kontrolka se rozsvítí při poruše systému EPS. Obraťte se na autorizovaného prodejce POLARIS. Při zapnutém klíči a vypnutém motoru může posilovač EPS pracovat až 5 minut.
Přehřátí motoru		Kontrolka se rozsvítí při přehřátí motoru. Pokud bliká, jde o vážné přehřátí.
Neutrál		Kontrolka svítí, když je převodovka v neutrálu a klíč v poloze ON.

KONTROLKA	SYMBOL	FUNKCE
Přilba / bezpečnostní pás		Po otočení klíče do polohy ZAPNUTO kontrolka několik sekund bliká. Připomíná, abyste si před jízdou nasadili přilbu a zapnuli bezpečnostní pás (je-li ve výbavě).
Porucha brzd (je-li ve výbavě)		Kontrolka se rozsvítí, když brzdová soustava (je-li vybavena signalizací poruchy brzd) zjistí nízkou hladinu kapaliny v hydraulickém brzdovém okruhu. Zkontrolujte brzdovou kapalinu v nádržce.
Omezení rychlosti		Omezení rychlosti je integrováno do přístrojového panelu. Když je omezení rychlosti aktivní, zobrazí se symbol želvy.

OBLAST DISPLEJE 1

Stisknutím tlačítka MODE změníte informace zobrazené v oblasti 1 ①.



Oblast displeje 1	FUNKCE
Rychlost	Zobrazí se rychlost vozidla v km/h (nebo mph).
Teplota motoru	Zobrazí se aktuální teplota motoru.
Otáčky	Zobrazí se otáčky motoru.

OBLAST DISPLEJE 2

Tlačítky nahoru/dolů změníte informace zobrazené v oblasti 2 ②.



Oblast displeje 2	FUNKCE
Počitadlo kilometrů	Zobrazí se stav počitadla celkových kilometrů.
Teplota motoru	Zobrazí se teplota motoru.
Denní počitadlo 1	Zobrazí se stav denního počitadla 1.
Denní počitadlo 2	Zobrazí se stav denního počitadla 2.
Otáčky	Zobrazí se otáčky motoru.
Napětí	Zobrazí se aktuální napětí akumulátoru.
Rychlost	Zobrazí se aktuální rychlost vozidla.
Motohodiny	Zobrazí se počet motohodin.
Servisní interval	Zobrazí se zbývající servisní interval.

NABÍDKA MOŽNOSTÍ

V nabídce možností můžete zobrazit diagnostické kódy, vstoupit do rozšířené nabídky, nastavit hodiny a mnoho dalšího. Úplný přehled dostupných možností najdete níže.

Do nabídky možností vstoupíte podržením tlačítka MODE.



Nabídka možností	POZNÁMKY
Diagnostické kódy	Zobrazí se pouze tehdy, jsou-li aktivní nebo uložené chybové kódy.
Rozšířená nabídka (je-li ve výbavě)	Nastavení maximální rychlosti a geografického omezení (geofencing).
Jednotky – vzdálenost	Volba MPH nebo KPH (km/h).
Jednotky – teplota	Volba °F nebo °C.
Hodiny (jsou-li ve výbavě)	Volba 12H nebo 24H a nastavení času.
Barva podsvícení	Volba modré nebo červené.
Úroveň podsvícení	Nastavení jasu podsvícení.
Servisní interval	Zobrazení / nastavení servisního intervalu.
Ukončení nabídky	Konec.

DIAGNOSTICKÝ KÓD

Obrazovka diagnostických kódů zobrazuje chyby (MIL), které se objevily během aktuálního cyklu zapalování.

Na obrazovku diagnostických kódů se dostanete takto:



1. Podržením tlačítka MODE vstupte do nabídky možností. Na displeji se na 3 sekundy zobrazí „OPTIONS“ a poté první položka nabídky.

2. Stisknutím tlačítka MODE vyberte v nabídce možností položku „Diagnostic Codes“ (diagnostické kódy).

   Tlačítky nahoru/dolů procházejte jednotlivé kódy.

POZNÁMKA
Tato možnost je k dispozici pouze tehdy, když byl během aktuálního cyklu zapnutého zapalování zaznamenán nebo je aktivní chybový kód. Vypnutím zapalování se uložené chybové kódy z přístroje vymažou.

① Oblast displeje 1 zobrazuje FMI
② Oblast displeje 2 zobrazuje SPN
③ Oblast hodin zobrazuje počet výskytů.



POZNÁMKA
Když přístroj zobrazuje chybový kód, bliká příslušná výstražná kontrolka (kontrola motoru nebo EPS) a ukazuje, která řídicí jednotka chybu zaznamenala.

3. Nabídku možností opustíte výběrem funkce Exit Menu, podržením tlačítka MODE nebo tím, že 10 sekund nestisknete žádné tlačítko.

DIAGNOSTICKÉ KÓDY NA DISPLEJI

Přerušený obvod: Je přerušeno vedení k součásti uvedené v tabulce (vstřikovač, palivové čerpadlo apod.) nebo součást selhala.

Zkrat na kostru: Vodič mezi řídicí jednotkou a součástí uvedenou v tabulce je zkratován na kostru.

Zkratovaná zátěž: Vodiče vedoucí k součásti uvedené v tabulce jsou navzájem zkratované nebo došlo k vnitřnímu zkratu součásti.

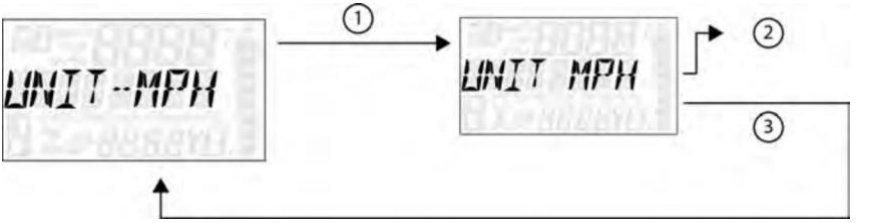
Zkrat na napětí akumulátoru: Vodič vedoucí od součásti uvedené v tabulce k řídicí jednotce je zkratován s vodičem pod napětím akumulátoru.

		DIAGNOSTICKÉ KÓDY	
SOUČÁST	**STAV**	**SPN**	**FMI**
Snímač polohy škrticí klapky	Příliš vysoké napětí	51	3
	Příliš nízké napětí	51	4
Snímač teploty motoru	Příliš vysoké napětí	110	3
	Příliš nízké napětí	110	4
	Příliš vysoká teplota	110	16
	Vypnutí motoru kvůli přehřátí	110	0
Snímač teploty nasávaného vzduchu	Příliš vysoké napětí	105	3
	Příliš nízké napětí	105	4
Snímač absolutního tlaku v sacím potrubí	Příliš vysoké napětí	102	3
	Příliš nízké napětí	102	4
	Signál mimo rozsah	102	2
Snímač polohy klikového hřídele	Porucha obvodu	636	8
	Chyba věrohodnosti	636	2

		DIAGNOSTICKÉ KÓDY	
SOUČÁST	**STAV**	**SPN**	**FMI**
Signál rychlosti vozidla	Příliš vysoká rychlost	84	8
	Chyba věrohodnosti	84	2
Signál snímače převodového stupně	Příliš nízké napětí	523	4
	Příliš vysoké napětí	523	3
	Chyba signálu	523	2
Vstřikovač 1 (MAG) (SDI částečné zatížení)	Budicí obvod přerušen / zkrat na kostru	651	5
	Budicí obvod zkratován na B+	651	3
	Budicí obvod zkratován na kostru	651	4
Vstřikovač 2 (PTO) (SDI částečné zatížení)	Budicí obvod přerušen / zkrat na kostru	652	5
	Budicí obvod zkratován na B+	652	3
	Budicí obvod zkratován na kostru	652	4
Primární budič zapalovací cívky 1 (MAG)	Budicí obvod zkratován na B+	1268	3
Primární budič zapalovací cívky 2 (PTO)	Budicí obvod zkratován na B+	1269	3
Budicí obvod palivového čerpadla	Budicí obvod přerušen / zkrat na kostru	1347	5
	Budicí obvod zkratován na B+	1347	3
	Budicí obvod zkratován na kostru	1347	4
Budicí obvod relé ventilátoru	Budicí obvod přerušen / zkrat na kostru	1071	5
	Budicí obvod zkratován na B+	1071	3
	Budicí obvod zkratován na kostru	1071	4

		DIAGNOSTICKÉ KÓDY	
SOUČÁST	**STAV**	**SPN**	**FMI**
Regulace volnoběžného vzduchu	Budicí obvod přerušen / zkrat na kostru	634	5
	Budicí obvod zkratován na B+	634	3
	Budicí obvod zkratován na kostru	634	4
	Poloha mimo rozsah	634	7
Obvod povolení spouštěče	Budicí obvod přerušen / zkrat na kostru	1321	5
	Budicí obvod zkratován na B+	1321	3
	Budicí obvod zkratován na kostru	1321	4
Relé podvozku	Budicí obvod přerušen / zkrat na kostru	520208	5
	Budicí obvod zkratován na B+	520208	3
	Budicí obvod zkratován na kostru	520208	4
Napájení systému	Příliš vysoké napětí	168	3
	Příliš nízké napětí	168	4
Bezpečnostní signál plynu	Příliš vysoké napětí	520194	3
	Příliš nízké napětí	520194	4
	Signál mimo rozsah	520194	2
	Zaseknutý plyn	520194	7
Volnoběžné otáčky	Příliš vysoká rychlost	520211	3
	Příliš nízké otáčky	520211	4
Pravý ovládací prvek	Stisknutí spínače režimu pohonu	520468	31

VOLBA JEDNOTEK VZDÁLENOSTI



1. Podržením tlačítka MODE vstupte do nabídky možností.

POZNÁMKA
Na displeji se na 3 sekundy zobrazí „OPTIONS“ a poté první položka nabídky.

2. Stisknutím tlačítka MODE vyberte v nabídce možností položku „Units-Distance“ (jednotky vzdálenosti).

   Viz obrázek výše:

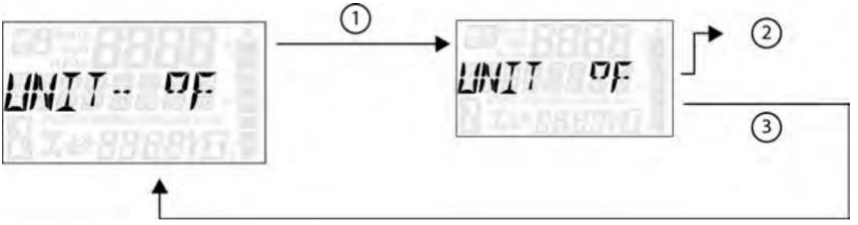
   ① Stiskněte tlačítko MODE.

   ② Tlačítky nahoru/dolů změňte jednotky (MPH nebo KPH)

   ③ Když se zobrazí požadovaná hodnota, stiskněte tlačítko MODE. Hodnota se uloží a displej se vrátí do nabídky možností.

3. Nabídku možností opustíte výběrem funkce Exit Menu, podržením tlačítka MODE nebo tím, že 10 sekund nestisknete žádné tlačítko.

VOLBA JEDNOTEK TEPLOTY



1. Podržením tlačítka MODE vstupte do nabídky možností.

POZNÁMKA
Na displeji se na 3 sekundy zobrazí „OPTIONS“ a poté první položka nabídky.

2. Stisknutím tlačítka MODE vyberte v nabídce možností položku „Units - Temp“ (jednotky teploty).

   Viz obrázek výše:

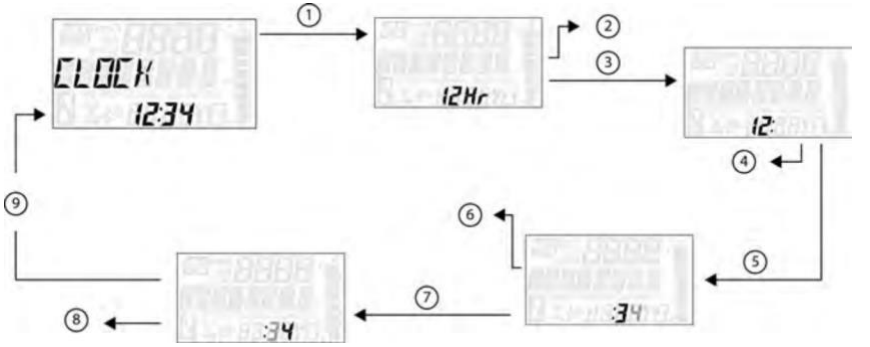
   ① Stiskněte tlačítko MODE.

   ② Tlačítky nahoru/dolů změňte jednotky (°F nebo °C)

   ③ Když se zobrazí požadovaná hodnota, stiskněte tlačítko MODE. Hodnota se uloží a displej se vrátí do nabídky možností.

3. Nabídku možností opustíte výběrem funkce Exit Menu, podržením tlačítka MODE nebo tím, že 10 sekund nestisknete žádné tlačítko.

HODINY



1. Podržením tlačítka MODE vstupte do nabídky možností.

POZNÁMKA
Na displeji se na 3 sekundy zobrazí „OPTIONS“ a poté první položka nabídky.

2. Stisknutím tlačítka MODE vyberte v nabídce možností položku „Clock“ (hodiny).

   Viz obrázek výše:

   ① Stiskněte tlačítko MODE.

   ② Tlačítky nahoru/dolů zvolte formát (12H nebo 24H)

   ③ Když se zobrazí požadovaná hodnota, stiskněte tlačítko MODE. Hodnota se uloží.

   ④ Tlačítky nahoru/dolů nastavte hodiny

   ⑤ Když se zobrazí požadovaná hodnota, stiskněte tlačítko MODE. Hodnota se uloží.

   ⑥ Tlačítky nahoru/dolů nastavte desítky minut

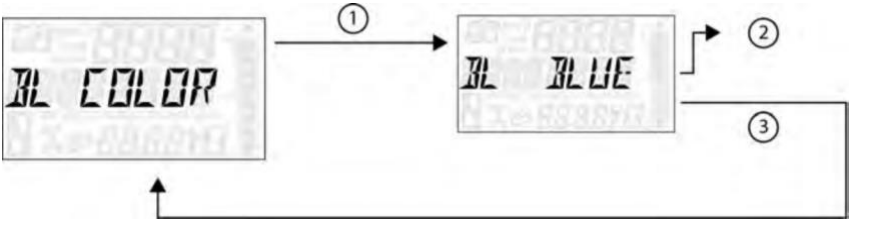
   ⑦ Když se zobrazí požadovaná hodnota, stiskněte tlačítko MODE. Hodnota se uloží.

   ⑧ Tlačítky nahoru/dolů nastavte jednotky minut

   ⑨ Když se zobrazí požadovaná hodnota, stiskněte tlačítko MODE. Hodnota se uloží a displej se vrátí do nabídky možností.

3. Nabídku možností opustíte výběrem funkce Exit Menu, podržením tlačítka MODE nebo tím, že 10 sekund nestisknete žádné tlačítko.

BARVA PODSVÍCENÍ



1. Podržením tlačítka MODE vstupte do nabídky možností.

POZNÁMKA
Na displeji se na 3 sekundy zobrazí „OPTIONS“ a poté první položka nabídky.

2. Stisknutím tlačítka MODE vyberte v nabídce možností položku „Backlight Color“ (barva podsvícení).

   Viz obrázek výše:

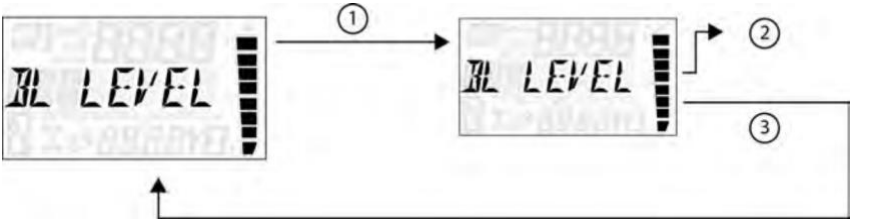
   ① Stiskněte tlačítko MODE.

   ② Tlačítky nahoru/dolů zvolte barvu (modrá nebo červená)

   ③ Když se zobrazí požadovaná hodnota, stiskněte tlačítko MODE. Hodnota se uloží a displej se vrátí do nabídky možností.

3. Nabídku možností opustíte výběrem funkce Exit Menu, podržením tlačítka MODE nebo tím, že 10 sekund nestisknete žádné tlačítko.

ÚROVEŇ PODSVÍCENÍ



1. Podržením tlačítka MODE vstupte do nabídky možností.

POZNÁMKA
Na displeji se na 3 sekundy zobrazí „OPTIONS“ a poté první položka nabídky.

2. Stisknutím tlačítka MODE vyberte v nabídce možností položku „Backlight Level“ (úroveň podsvícení).

   Viz obrázek výše:

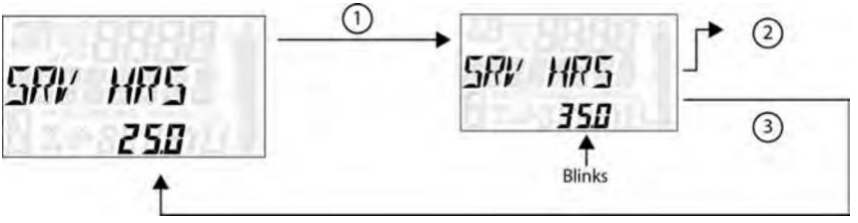
   ① Stiskněte tlačítko MODE.

   ② Tlačítky nahoru/dolů úroveň zvyšte nebo snižte

   ③ Když se zobrazí požadovaná hodnota, stiskněte tlačítko MODE. Hodnota se uloží a displej se vrátí do nabídky možností.

3. Nabídku možností opustíte výběrem funkce Exit Menu, podržením tlačítka MODE nebo tím, že 10 sekund nestisknete žádné tlačítko.

SERVISNÍ INTERVAL



1. Podržením tlačítka MODE vstupte do nabídky možností.

POZNÁMKA
Na displeji se na 3 sekundy zobrazí „OPTIONS“ a poté první položka nabídky.

2. Stisknutím tlačítka MODE vyberte v nabídce možností položku „Service Hours“ (servisní interval).

   Viz obrázek výše:

   ① Stiskněte tlačítko MODE.

   ② Tlačítky nahoru/dolů nastavte hodnotu (0, 5, 10–95, 100)

   ③ Když se zobrazí požadovaná hodnota, stiskněte tlačítko MODE. Hodnota se uloží a displej se vrátí do nabídky možností.

POZNÁMKA
Po odpočítání servisního intervalu na „0.0“ jej vynulujete opětovným výběrem stávající hodnoty nebo zvolením nové hodnoty.

3. Nabídku možností opustíte výběrem funkce Exit Menu, podržením tlačítka MODE nebo tím, že 10 sekund nestisknete žádné tlačítko.

ZABEZPEČOVACÍ SYSTÉM S PIN (P.A.S.S.) (JE-LI VE VÝBAVĚ) – PŘÍSTROJOVÝ PANEL

Volitelný zabezpečovací systém s PIN (P.A.S.S.) brání neoprávněnému použití vozidla. Je-li zapnutý, s vozidlem nelze jet, dokud na přístrojovém panelu nezadáte platný kód.

Systém P.A.S.S. zapnete nebo vypnete na přístrojovém panelu podle následujících postupů.

ZAPNUTÍ SYSTÉMU P.A.S.S.

POZNÁMKA

Po prvním zapnutí systému P.A.S.S. musíte vozidlo vypnout a před dalším zapnutím nechat řídicí jednotku motoru (ECM) úplně vypnout. To může trvat až tři minuty. Aktivovaný kód nelze změnit, dokud systém nejprve nevypnete. Poté můžete znovu postupovat podle části Zapnutí systému P.A.S.S. a zadat nový kód.

1. Podržením tlačítka MODE vstupte do nabídky „OPTIONS“.
2. Tlačítky NAHORU/DOLŮ procházejte možnosti, dokud se nezobrazí „REQUIRE PIN TO START“. Stisknutím tlačítka MODE ji vyberte.
3. Pokud je to nutné, zobrazí se „ENTER NEW PIN“. Tlačítky NAHORU/DOLŮ nastavte požadovanou první číslici. Stisknutím tlačítka MODE ji potvrďte.
4. Pokračujte, dokud nezadáte všechny čtyři číslice požadovaného kódu. Poté krátce zabliká „NEW PIN SET“ a displej se vrátí na obrazovku „REQUIRE PIN TO START“.

   Kód si poznamenejte.
5. Nový kód aktivujete tak, že tlačítky NAHORU/DOLŮ změníte blikající „OFF“ ve spodní části displeje na „ON“. **Pokud tento krok vynecháte, systém P.A.S.S. nebude zapnutý.**
6. Stisknutím tlačítka MODE se vraťte do nabídky „OPTIONS“. Vozidlo bude před dalším startem vyžadovat zadání kódu.

Nabídku „OPTIONS“ můžete opustit třemi způsoby:

- přejděte na „EXIT“ a stiskněte tlačítko MODE,
- podržte tlačítko MODE několik sekund,
- nic nedělejte a systém se automaticky vrátí na hlavní obrazovku.

POZNÁMKA

Pokud se při zapnutém systému P.A.S.S. vybije akumulátor, může přístroj po jeho dobití nebo výměně zobrazit „New Vehicle Detected“. Nechte klíč v poloze ZAPNUTO, aby systém mohl znovu proběhnout ověřením.

VYPNUTÍ SYSTÉMU P.A.S.S.

1. Podržením tlačítka MODE vstupte do nabídky „OPTIONS“.
2. Tlačítky NAHORU/DOLŮ procházejte možnosti, dokud se nezobrazí „REQUIRE PIN TO START“. Stisknutím tlačítka MODE ji vyberte.
3. Zadejte aktuální kód.
4. Tlačítky NAHORU/DOLŮ změňte blikající „ON“ ve spodní části displeje na „OFF“.
5. Stisknutím tlačítka MODE se vraťte do nabídky „OPTIONS“. Systém P.A.S.S. je nyní vypnutý.

Nabídku „OPTIONS“ můžete opustit třemi způsoby:

- přejděte na „EXIT“ a stiskněte tlačítko MODE,
- podržte tlačítko MODE několik sekund,
- nic nedělejte a systém se automaticky vrátí na hlavní obrazovku.

NASTAVITELNÉ OMEZENÍ RYCHLOSTI



1. Podržením tlačítka MODE vstupte do nabídky možností.
2. Tlačítky nahoru/dolů přejděte na položku SPD LMT a vyberte ji stisknutím tlačítka MODE.
3. Na displeji se zobrazí běžící text ENTER PIN. Zadejte čtyřmístný PIN: číslice měňte tlačítky nahoru/dolů a každou potvrďte tlačítkem MODE.
4. Pokud zadáte nesprávný PIN, zobrazí se WRONG PIN a displej se vrátí na obrazovku ENTER PIN. Pokud PIN zapomenete, pomůže vám autorizovaný prodejce POLARIS.
5. Po zadání správného PIN vstoupíte do nabídky nastavitelného omezení rychlosti. Na displeji se zobrazí MAX SPEED a buď aktuálně nastavená maximální rychlost, nebo OFF, pokud omezení není nastaveno. Odtud se tlačítky nahoru/dolů dostanete na obrazovky CHANGE PIN a EXIT. (Nabídku omezení rychlosti opustíte stisknutím tlačítka MODE na obrazovce EXIT.)
6. Změna maximální rychlosti:
   a. Na obrazovce MAX SPEED stiskněte tlačítko MODE.
   b. Tlačítky nahoru/dolů zvolte jedno z nastavení: 24 km/h, 32 km/h, 40 km/h, 48 km/h, 56 km/h nebo OFF. Je-li MAX SPEED nastaveno na OFF, maximální rychlost vozidla je 64 km/h.



   c. Když se zobrazí požadované nastavení, potvrďte je tlačítkem MODE. Maximální rychlost se změní na zvolenou hodnotu a displej se vrátí do nabídky možností.
   d. Zvolená maximální rychlost zůstane nastavená i po vypnutí a opětovném zapnutí vozidla. Není nutné ji nastavovat při každém startu.

7. Změna PIN:



   a. Na obrazovce CHANGE PIN stiskněte tlačítko MODE.

   b. Na displeji se zobrazí běžící text ENTER NEW PIN. Zadejte nový čtyřmístný PIN: číslice měňte tlačítky nahoru/dolů a každou potvrďte tlačítkem MODE.

   c. Po zadání všech 4 číslic se zobrazí běžící text NEW PIN SET a displej se vrátí na výchozí zobraze

PROVOZ

DŮLEŽITÉ INFORMACE

⚠ VAROVÁNÍ

Nesprávné ovládání vozidla může vést ke srážce, ztrátě kontroly, nehodě nebo převrácení s následkem vážného zranění nebo smrti. Přečtěte si všechna bezpečnostní varování uvedená v kapitole Bezpečnost tohoto návodu k obsluze a ujistěte se, že jim rozumíte.

ZÁBĚH VOZIDLA

Záběh nového vozidla *RANGER* trvá prvních 25 motohodin provozu nebo do spotřebování prvních dvou plných nádrží paliva. Nic, co pro vozidlo uděláte, není tak důležité jako správný záběh. Šetrné zacházení s novým motorem zajistí jeho vyšší účinnost a delší životnost. Následující postupy dodržujte pečlivě.

POZNÁMKA

Nadměrné zahřátí během prvních 3 hodin provozu poškodí přesně lícované díly motoru a součásti pohonu. Během prvních 3 hodin provozu nejezděte na plný plyn ani vysokou rychlostí.

DOPORUČENÉ PALIVO

Polaris doporučuje čerstvý bezolovnatý benzin s oktanovým číslem nejméně 91 RON a obsahem etanolu nejvýše 10 %, s kvalitními detergentními přísadami, zakoupený v sezóně, kdy vozidlo používáte. Takové palivo zajistí nejlepší výkon motoru (startování, kultivovaný chod, spotřebu i výkon) a jeho dlouhou životnost.

Oktanové číslo

Polaris doporučuje benzin s oktanovým číslem nejméně 91 RON (např. běžný Natural 95). Použití benzinu s nižším oktanovým číslem může poškodit motor.

Obsah etanolu

Polaris doporučuje benzin s obsahem etanolu nejvýše 10 % (E10). Vyšší obsah etanolu (např. E15 a E85) může poškodit motor.

Benzin s detergentními přísadami

Polaris doporučuje kvalitní benzin s detergentními přísadami (například s certifikací TOP TIER DETERGENT GASOLINE®), který snižuje tvorbu karbonových usazenin a udržuje motor čistší. Pomáhá tak zachovat výkon a životnost motoru. Benzin s certifikací TOP TIER poznáte podle loga zobrazeného níže na výdejním stojanu čerpací stanice.



Pokud benzin s detergentními přísadami není k dispozici, přidávejte při každé výměně oleje do palivové nádrže přípravek Polaris Carbon Clean, který omezí tvorbu karbonových usazenin.

Sezónní směsi

Polaris doporučuje používat benzin zakoupený v sezóně, kdy vozidlo používáte, zejména s ohledem na rozdíl mezi létem a zimou. Rafinerie mezi sezónami obvykle mění složení benzinu, aby předešly problémům s chodem motoru vyvolaným teplotou. Zimní benzin usnadňuje startování v chladném počasí, letní benzin pomáhá v horku předcházet tvorbě parních bublin v palivové soustavě.

ZÁBĚH MOTORU A HNACÍHO ÚSTROJÍ

1. Naplňte palivovou nádrž čistým a čerstvým palivem.
2. Zkontrolujte hladinu oleje. Podle potřeby doplňte doporučený olej, aby hladina zůstala v normálním (bezpečném) provozním rozsahu.
3. Zpočátku jezděte pomalu. Zvolte otevřený prostor, kde se můžete seznámit s ovládáním a chováním vozidla.
4. Měňte polohu plynového pedálu. Nenechávejte motor dlouho běžet na volnoběh.
5. Pravidelně kontrolujte hladiny provozních kapalin, ovládací prvky a další položky uvedené v kontrolním seznamu každodenní kontroly před jízdou.
6. Během záběhu vyměňte olej i filtr po 25 motohodinách.
7. Hladinu kapaliny v převodovce a ve všech skříních převodů zkontrolujte po prvních 25 motohodinách a dále vždy po 200 motohodinách.
8. Táhněte pouze lehké náklady.
9. Z předního pohonu se může v některých situacích, typicky při ostrém zatáčení, občas ozývat mechanický hluk. Během záběhu je to normální a po jeho dokončení hluk ustane.

ZÁBĚH VARIÁTORU PVT (SPOJKY A ŘEMEN)

Záběh spojek a hnacího řemene proveďte vždy u nového vozidla a také po výměně řemene.

Správný záběh spojek a hnacího řemene zajistí jejich delší životnost a lepší funkci. Během záběhu jezděte podle doporučení nižší rychlostí. Táhněte pouze lehké náklady. Během záběhu se vyhýbejte prudkému zrychlování a jízdě vysokou rychlostí.

Pokud řemen selže a musíte jej vyměnit, vždy odstraňte všechny nečistoty ze sacího a výstupního kanálu variátoru PVT, ze spojky a ze součástí motoru.

STARTOVÁNÍ MOTORU

1. Postavte vozidlo na rovný povrch venku nebo v dobře větraném prostoru.
2. Posaďte se na sedadlo řidiče a zapněte si bezpečnostní pás. Zajistěte boční sítě kabiny.
3. Zařaďte polohu PARKOVÁNÍ a zatáhněte PARKOVACÍ BRZDU (je-li ve výbavě).
4. Sešlápněte brzdu. Při startování nesešlapujte plynový pedál.
5. Otočte klíčem přes polohu ON/RUN do polohy START. Spouštěč nechte běžet nejdéle pět sekund. Jakmile motor naskočí, klíč uvolněte.
6. Pokud motor do pěti sekund nenaskočí, otočte klíčem do polohy OFF a počkejte pět sekund. Kroky 5 a 6 opakujte, dokud motor nenaskočí.
7. Pro rychlejší zahřátí mírně měňte otáčky motoru plynem, dokud motor nepoběží na volnoběh klidně.

POZNÁMKA
Jízda ihned po nastartování může poškodit motor. Před jízdou nechte motor několik minut zahřát.

VYPNUTÍ MOTORU

1. Úplně uvolněte plynový pedál a zabrzděte až do úplného zastavení.
2. Přeřaďte převodovku do polohy PARK.
3. Zatáhněte PARKOVACÍ BRZDU (je-li ve výbavě).
4. Pomalu uvolněte brzdový pedál a před vystoupením z vozidla se ujistěte, že je zařazena poloha PARKOVÁNÍ.
5. Vypněte motor.

⚠ VAROVÁNÍ

Rozjeté vozidlo může způsobit vážné zranění. Při vypínání motoru vždy zařaďte polohu PARKOVÁNÍ a zatáhněte PARKOVACÍ BRZDU (je-li ve výbavě).

BRZDĚNÍ

1. Úplně uvolněte plynový pedál.

TIP
Po úplném uvolnění plynového pedálu a poklesu otáček téměř na volnoběh vozidlo nebrzdí motorem.

2. Rovnoměrně a pevně sešlápněte brzdový pedál.

TIP
Při současném sešlápnutí plynového a brzdového pedálu může být výkon motoru omezen.

3. Nacvičujte rozjíždění a zastavování (brzdou), dokud se s ovládáním neseznámíte.

PŘEPRAVA NÁKLADU

⚠ VAROVÁNÍ

Nesprávná přeprava nákladu může změnit ovladatelnost vozidla a způsobit ztrátu kontroly nebo nestabilitu při brzdění s následkem vážného zranění nebo smrti. Při přepravě nákladu vždy dodržujte tato opatření: Nikdy nepřekračujte maximální nosnost vozidla. Do hmotnosti, kterou vozidlo zatěžujete, započítejte hmotnost řidiče, spolujezdců, příslušenství montovaného mimo výrobu, nákladu na nosiči nebo v korbě a svislé zatížení oje přívěsu. Celková hmotnost nesmí překročit maximální nosnost. PŘI PŘEPRAVĚ NÁKLADU SNIŽTE RYCHLOST A POČÍTEJTE S DELŠÍ BRZDNOU DRAHOU. Náklad v nákladní korbě ukládejte vždy co nejvíce vpředu a co nejníže. V nerovném nebo kopcovitém terénu snižte rychlost i množství nákladu, aby jízda zůstala stabilní. Při přepravě nebo tažení nákladu jezděte vždy mimořádně opatrně. Zpomalte a jeďte na nejnižší dostupný převod. Při tažení nebo přepravě těžkého nákladu vždy používejte NÍZKÝ převod. PŘED JÍZDOU ZAJISTĚTE VEŠKERÝ NÁKLAD. Nezajištěný náklad může způsobit nestabilitu a ztrátu kontroly nad vozidlem. JEZDĚTE POUZE SE STABILNÍM A BEZPEČNĚ ULOŽENÝM NÁKLADEM. Náklad, který nelze umístit doprostřed, pevně upevněte a jeďte se zvýšenou opatrností. Tažený náklad vždy připojujte k tažnému bodu určenému pro vaše vozidlo. TĚŽKÝ NÁKLAD MŮŽE ZPŮSOBIT POTÍŽE S BRZDĚNÍM A OVLÁDÁNÍM. Při brzdění naloženého vozidla buďte mimořádně opatrní. Vyhýbejte se terénu a situacím, kdy byste museli couvat z kopce. Při jízdě s nákladem přesahujícím boky nosiče BUĎTE MIMOŘÁDNĚ OPATRNÍ. Může se zhoršit stabilita a ovladatelnost a vozidlo se může převrátit. NEPŘEKRAČUJTE DOPORUČENOU RYCHLOST. Při tažení nákladu po rovném travnatém povrchu nikdy nepřekračujte 16 km/h. Při tažení nákladu v nerovném terénu, v zatáčkách a při jízdě do kopce nebo z kopce nikdy nepřekračujte 8 km/h.

NOSNOST

Vozidlo je navrženo pro převážení nebo tažení určeného zatížení. Vždy si přečtěte varování týkající se rozložení nákladu uvedená na výstražných štítcích a ujistěte se, že jim rozumíte. Celkové zatížení (řidič, spolujezdci, příslušenství montované mimo výrobu, náklad a svislé zatížení tažného zařízení) nesmí překročit maximální nosnost vozidla. Nikdy nepřekračujte následující hodnoty:

MODEL	MAXIMÁLNÍ NOSNOST (NA ROVINĚ)	NÁKLADNÍ KORBA
RANGER 500	454 kg	226,8 kg

⚠ VAROVÁNÍ

Přeprava osob v nákladní korbě může vést k vážnému zranění nebo smrti. Nikdy nedovolte, aby se v nákladní korbě vezly osoby. Spolujezdci musejí vždy sedět v kabině a být pevně připoutáni bezpečnostními pásy.

ODTAH VOZIDLA RANGER

Tažení tohoto vozidla nedoporučujeme. Vozidlo vždy přepravujte na přívěsu nebo plošině tak, aby se žádné ze čtyř kol nedotýkalo země.

Pokud se nelze vyhnout odtahu nepojízdného vozidla, zařaďte u něj neutrál. Vozidlo odtahujte jen na co nejkratší vzdálenost a nejezděte rychleji než 16 km/h.

TAŽENÍ PŘÍVĚSŮ

⚠ VAROVÁNÍ

Nesprávné tažení může změnit ovladatelnost vozidla a způsobit ztrátu kontroly nebo nestabilitu při brzdění.

Při tažení vždy dodržujte tato opatření:

1. Nikdy nezatěžujte úchyt tažného zařízení svislým zatížením oje vyšším než 68,1 kg.
2. Při tažení vždy zařaďte nízký převod.
3. Při odtahu nepojízdného vozidla *RANGER* zařaďte u něj neutrál. Při tažení nejezděte rychleji než 16 km/h.
4. Tažení přívěsu prodlužuje brzdnou dráhu. Při tažení nejezděte rychleji než 16 km/h.

5. Netáhněte náklad těžší, než je pro vozidlo doporučeno. Viz tabulka povolené hmotnosti přívěsu níže a údaje v kapitole Technické údaje.
6. Přívěs připojujte pouze k úchytu tažného zařízení. Nikdy jej nepřipojujte k jinému místu, mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem.
7. Nikdy netáhněte přívěs ve svahu se sklonem větším než 15°.
8. Při jízdě v terénu vždy sledujte, jak přívěs reaguje na pohyby vozidla.

MODEL	CELKOVÁ HMOTNOST TAŽENÉHO NÁKLADU (ROVINA)	CELKOVÁ HMOTNOST TAŽENÉHO NÁKLADU (SVAH 15°)	CELKOVÉ SVISLÉ ZATÍŽENÍ TAŽNÉHO ZAŘÍZENÍ	MAXIMÁLNÍ RYCHLOST PŘI TAŽENÍ
RANGER 500	680,4 kg	386 kg	68,1 kg	16 km/h

ŽIVOTNOST ŘEMENE

Pro prodloužení životnosti řemene používejte při převážení nebo tažení těžkého nákladu nízký převod. Jízda na vysoký převod s těžkým nákladem, v kopcovitém terénu nebo ve vlhku a blátě zvyšuje riziko spálení hnacího řemene.

VYKLÁPĚNÍ NÁKLADNÍ KORBY

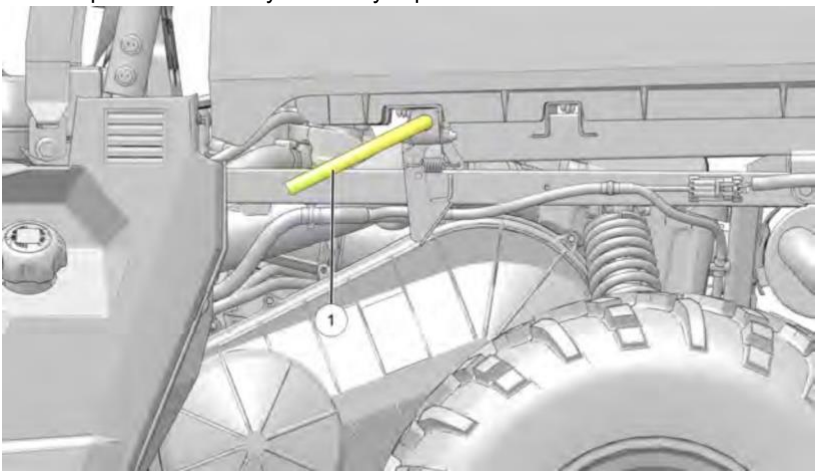
Při vyklápění nákladní korby postupujte takto:

1. K vyklápění korby zvolte rovné místo. Nepokoušejte se vyklápět ani vykládat vozidlo stojící ve svahu.
2. Sešlápněte brzdu. Zařaďte polohu PARKOVÁNÍ.
3. Zatáhněte PARKOVACÍ BRZDU (je-li ve výbavě).
4. Ujistěte se, že je náklad rozložen rovnoměrně nebo spíše v přední části korby.
5. Uvolněním dvou západek po stranách korby odjistěte zadní bočnici.

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud je při zatažení uvolňovací páky náklad v korbě rozložen spíše vzadu, může se korba nečekaně vyklopit a vážně zranit obsluhu nebo přihlížející. Nikdy nepoužívejte uvolňovací páku korby, dokud se neujistíte, že je náklad rozložen rovnoměrně nebo v přední části korby.

6. Postavte se mimo dosah korby a zatáhněte uvolňovací páku korby ① nahoru. Zvednutím přední části korby náklad vyklopte.



7. Korbu sklopte a pevně ji zatlačte dolů, aby se zajistila.

⚠ VAROVÁNÍ

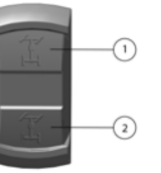
Jízda se zvednutou nákladní korbou může vést k vážnému zranění. Korba se může nečekaně sklopit a zranit řidiče nebo spolujezdce. Zadní pneumatiky mohou také zachytit zadní část zvednuté korby, poškodit vozidlo a vytvořit nebezpečnou situaci. Nikdy nejezděte se zvednutou nákladní korbou.

POHON VŠECH KOL / ZADNÍ DIFERENCIÁL

ZADNÍ DIFERENCIÁL

Pokud je váš model vybaven uzávěrkou diferenciálu, můžete jezdit s otevřeným (odemknutým) nebo uzavřeným (uzamknutým) diferenciálem.

① Uzávěrka diferenciálu
② Odemknutý diferenciál (režim TURF)



UZAMKNUTÝ ZADNÍ DIFERENCIÁL (4WD)

Pro jízdu s pohonem všech kol (4WD) stiskněte horní část spínače režimu pohonu ①, čímž uzamknete zadní diferenciál. Vozidlo je nyní v režimu 4WD. Režim pohonu lze ověřit i na přístrojovém panelu: zobrazí se dvě prázdná přední kola a dvě plná zadní kola. Uzamčení diferenciálu na kluzkém povrchu nebo při nízké přilnavosti pomáhá zlepšit trakci. Při uzamčeném diferenciálu se obě zadní kola otáčejí stejnou rychlostí.

ODEMKNUTÝ ZADNÍ DIFERENCIÁL (REŽIM TURF)

Pro jízdu v režimu TURF stiskněte spodní část spínače režimu pohonu ②, čímž odemknete zadní diferenciál. Vozidlo je nyní v režimu TURF. Režim pohonu lze ověřit i na přístrojovém panelu: zobrazí se dvě prázdná přední kola a jedno plné zadní kolo. V režimu TURF se vnitřní kolo v zatáčkách otáčí nezávisle na vnějším. Režim TURF používejte jen podle potřeby na hladkém rovném povrchu, abyste jej nepoškodili pneumatikami.

⚠ VAROVÁNÍ

Jízda v režimu TURF (je-li ve výbavě) ve svažitém, nerovném nebo sypkém terénu může způsobit ztrátu kontroly a vést k vážnému zranění nebo smrti. Jedno zadní kolo může prokluzovat a ztratit přilnavost nebo se zvednout a po opětovném dotyku se zemí prudce zabrat.

SAMOSVORNÝ PŘEDNÍ POHON (ALFD)

Vozidlo je vybaveno také samosvorným předním pohonem (ALFD). Systém ALFD je diferenciál s omezeným prokluzem, který je vždy aktivní a uživatel jej nemůže vypnout. Když jedno nebo obě přední kola ztratí přilnavost, rozdíl otáček kol automaticky přivede výkon na pomaleji se otáčející kolo a přední pohon se tím „uzamkne“. Jakmile uzávěrka přestane být potřebná, systém ALFD se automaticky uvolní a přední pohon se opět „otevře“.

.

SYSTÉMY OMEZOVÁNÍ EMISÍ

SYSTÉM OMEZOVÁNÍ HLUKU

Neupravujte motor, sání ani výfukovou soustavu. Úpravy mohou způsobit, že vozidlo přestane splňovat zákonné požadavky na hladinu hluku.

LAPAČ JISKER

Vozidlo POLARIS je vybaveno lapačem jisker určeným pro provoz v terénu. Při provozu vozidla musí být lapač jisker vždy namontovaný a funkční.

SYSTÉM OMEZOVÁNÍ EMISÍ VÝFUKOVÝCH PLYNŮ

Emise výfukových plynů jsou omezovány konstrukcí motoru. Dodávku paliva řídí elektronické vstřikování paliva (EFI). Motor a součásti EFI jsou z výroby nastaveny na optimální výkon a nelze je seřizovat.

Štítek s emisními údaji je nahoře na nosníku rámu na straně řidiče pod nákladní korbou.

ELEKTROMAGNETICKÉ RUŠENÍ

Toto vozidlo splňuje požadavky na elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) podle předpisu EHK OSN č. 10.

Neionizující záření: Toto vozidlo vyzařuje určitou elektromagnetickou energii. Osoby s aktivními nebo pasivními implantovanými zdravotnickými prostředky (například zařízeními pro sledování nebo řízení srdeční činnosti) by se měly seznámit s omezeními svého zařízení a s elektromagnetickými normami a směrnicemi, které se na toto vozidlo vztahují.

ÚDRŽBA

PŘEHLED

Údržbu, výměnu nebo opravu zařízení a systémů pro omezení emisí může provádět kterákoli kvalifikovaná dílna nebo osoba. Veškerý potřebný servis vozidla může provést autorizovaný prodejce POLARIS. Pro servis související s emisemi doporučuje POLARIS originální díly POLARIS, lze však použít i rovnocenné díly.

Pokud díl od výrobce neoriginálních dílů sníží účinnost systémů vozidla pro omezení emisí, může jít o porušení práva EU. Zásahy do systémů pro omezení emisí jsou zákonem zakázány.

Za provádění plánované údržby uvedené v tomto návodu k obsluze odpovídá majitel. Pečlivá pravidelná údržba pomáhá udržet vozidlo v bezpečném a spolehlivém stavu. Díly podle potřeby kontrolujte, čistěte, mažte, seřizujte a vyměňujte. Pokud kontrola ukáže potřebu výměny, originální díly POLARIS získáte u svého prodejce POLARIS. Pro servis související s emisemi lze použít rovnocenné díly.

Údržbu a servis zapisujte do Záznamů o údržbě, které začínají na straně 161. Servis a seřízení jsou pro správnou funkci vozidla důležité. Pokud bezpečné postupy servisu a seřízení neznáte, svěřte tyto úkony kvalifikovanému prodejci. Intervaly údržby v následující tabulce vycházejí z průměrných jízdních podmínek a průměrné rychlosti vozidla přibližně 16 km/h. Vozidla v náročném provozu je nutné kontrolovat a servisovat častěji.

PLÁN ÚDRŽBY POLARIS

Uvedené intervaly platí pro vozidla provozovaná v běžných podmínkách.

Každý interval je uveden v motohodinách a kilometrech. Údržbu proveďte podle toho, co nastane dříve.

S přibývajícími motohodinami a kilometry se dále řiďte následujícími plány údržby v uvedených intervalech.

Vozidla v náročném provozu je nutné servisovat po uplynutí 50 % uvedeného intervalu. Příklady náročného provozu: časté ponoření do bláta, vody nebo písku, trvalý provoz ve vysokých otáčkách, dlouhodobý provoz s těžkým nákladem při nízké rychlosti, dlouhý chod na volnoběh a krátké jízdy v chladném počasí.

	PRVNÍ SERVIS PO ZÁBĚHU – PRVNÍCH 25 MOTOHODIN / 800 KM
Akumulátor	Zkontrolujte póly; musí být pevně dotažené a bez koroze. Podle potřeby vyčistěte, otestujte a vyměňte.
Motorový olej a filtr	Vyměňte motorový olej a filtr.
Převodový olej	První kontrola hladiny; kontrola úniků; v případě potřeby doplňte mazivo.
Záběh trvá prvních 25 motohodin provozu. Šetrné zacházení s novým motorem a součástmi pohonu zajistí jejich vyšší účinnost a delší životnost. Úkony uvedené v tomto servisním intervalu se provádějí pouze jednou po prvních 25 motohodinách. Není nutné je opakovat každých 25 motohodin.	

Vozidla v náročném provozu je nutné servisovat po uplynutí 50 % uvedeného intervalu. Příklady náročného provozu: časté ponoření do bláta, vody nebo písku, trvalý provoz ve vysokých otáčkách, dlouhodobý provoz s těžkým nákladem při nízké rychlosti, dlouhý chod na volnoběh a krátké jízdy v chladném počasí.

	KAŽDÝCH 100 MOTOHODIN / 1 600 KM NEBO JEDNOU ROČNĚ
Vzduchový filtr	Vyměňte vzduchový filtr. Dbejte na správnou montáž filtru a víka sací skříně. Zkontrolujte potrubí a síta; podle potřeby vyčistěte.
Akumulátor	Zkontrolujte póly; musí být pevně dotažené a bez koroze. Podle potřeby vyčistěte, otestujte a vyměňte.
Hnací řemen	Zkontrolujte; vyčistěte; podle potřeby vyměňte.

Vozidla v náročném provozu je nutné servisovat po uplynutí 50 % uvedeného intervalu. Příklady náročného provozu: časté ponoření do bláta, vody nebo písku, trvalý provoz ve vysokých otáčkách, dlouhodobý provoz s těžkým nákladem při nízké rychlosti, dlouhý chod na volnoběh a krátké jízdy v chladném počasí.

DŮLEŽITÉ
Následující úkony údržby se provádějí po 200 motohodinách / 3 200 km nebo jednou ročně. U systémů, jejichž údržba proběhla při prvním servisu po záběhu, bude první výskyt tohoto intervalu kratší než další servisy.

KAŽDÝCH 200 MOTOHODIN / 3 200 KM NEBO JEDNOU ROČNĚ	
Vzduchový filtr	Vyměňte vzduchový filtr. Dbejte na správnou montáž filtru a víka sací skříně. Zkontrolujte potrubí a síta; podle potřeby vyčistěte.
Akumulátor	Zkontrolujte póly; musí být pevně dotažené a bez koroze. Podle potřeby vyčistěte, otestujte a vyměňte.
Brzdová soustava	Kontrola hladiny; kontrola úniků; v případě potřeby doplňte doporučenou brzdovou kapalinu z neotevřeného balení. Zkontrolujte opotřebení brzdových destiček.
Chladicí soustava	Kontrola hladiny; kontrola úniků; v případě potřeby doplňte chladicí kapalinu. Před každou sezónou zkontrolujte koncentraci chladicí kapaliny; jednou ročně proveďte tlakovou zkoušku soustavy.
Hnací řemen	Zkontrolujte; vyčistěte; podle potřeby vyměňte.
Motorový olej a filtr	Vyměňte motorový olej a filtr.
Palivová soustava*	Zapnutím klíče natlakujte palivové čerpadlo; zkontrolujte těsnost spojů palivové soustavy a víčka nádrže. Zkontrolujte, zda palivová vedení nejeví známky opotřebení.
Kapalina přední převodovky	Vyměňte kapalinu.
Všeobecné mazání	Vyhledejte všechny příslušné maznice a namažte. Zkontrolujte, vyčistěte a namažte zámky a omezovače dveří. Další informace najdete v části Mazací místa.
Chladič	Odstraňte z chladiče nečistoty, narovnejte ohnuté lamely. Zkontrolujte, zda chladič není poškozený.

KAŽDÝCH 200 MOTOHODIN / 3 200 KM NEBO JEDNOU ROČNĚ	
Lanko / táhlo řazení	Zkontrolujte lanko; pokud se špatně řadí, seřiďte táhlo.
Tlumiče	Zkontrolujte těsnění a pouzdra; podle potřeby vyměňte.
Zapalovací svíčka	Podle potřeby vyměňte.
Součásti řízení	Zkontrolujte, zda spojovací tyče, hřeben řízení, manžety a další součásti řízení nejsou uvolněné nebo poškozené.
Součásti zavěšení kol*	Zkontrolujte, zda spojovací tyče řízení, ložiska kol, pouzdra zavěšení a kulové čepy nejsou uvolněné nebo opotřebené; podle potřeby vyměňte. Zkontrolujte, zda tlumiče netěsní nebo nejsou poškozené.
Škrticí těleso / sací potrubí / příruby	Zkontrolujte těsnost potrubí a případné netěsnosti.
Pneumatiky	Zkontrolujte, zda pneumatiky nejsou poškozené nebo popraskané stárnutím. Ověřte dostatečnou hloubku dezénu.
Převodový olej	Vyměňte kapalinu.
Vůle ventilů*	Zkontrolujte; podle potřeby seřiďte.
Elektroinstalace	Zkontrolujte opotřebení, vedení a upevnění.
* Tyto úkony svěřte autorizovanému prodejci Polaris nebo jiné kvalifikované osobě.	

Vozidla v náročném provozu je nutné servisovat po uplynutí 50 % uvedeného intervalu. Příklady náročného provozu: časté ponoření do bláta, vody nebo písku, trvalý provoz ve vysokých otáčkách, dlouhodobý provoz s těžkým nákladem při nízké rychlosti, dlouhý chod na volnoběh a krátké jízdy v chladném počasí.

DALŠÍ INTERVALY ÚDRŽBY

Každých 400 motohodin / 6 400 km	Spojky*	Zkontrolujte pouzdra, kladky a opotřebitelné díly; vyčistěte; opotřebené díly vyměňte.
	Lapač jisker	Vyčistěte. Kontrolujte po každé jízdě, při které bylo vozidlo ponořeno v blátě.
Každých 24 měsíců / 2 roky	Brzdová kapalina	Vyměňte kapalinu.
Každých 60 měsíců / 5 let	Chladicí kapalina	Vyměňte kapalinu.
* Tyto úkony svěřte autorizovanému prodejci Polaris nebo jiné kvalifikované osobě.		

DOPORUČENÍ K MAZÁNÍ

Všechny součásti kontrolujte a mažte v intervalech uvedených v plánu údržby POLARIS, který začíná na straně 77, při náročném provozu, například ve vlhku nebo prachu, i častěji. Položky, které v tabulce uvedeny nejsou, mažte v intervalu všeobecného mazání.

POLOŽKA	MAZIVO	POSTUP
Motorový olej	Olej pro čtyřtaktní motory PS-4 5W-50	Doplňte na správnou úroveň na měrce. Viz strana 83.
Brzdová kapalina	Brzdová kapalina DOT 4	Udržujte hladinu mezi ryskami. Viz strana 113.
Převodový olej (hlavní převodovka)	Převodový olej AGL	Viz strana 89.
Olej v přední převodovce	Kapalina Angle Drive	Viz strana 92.
Plastické mazivo pro podvozek / vidlice kloubového hřídele	Mazivo pro kardanové klouby	Další informace najdete v části Mazací místa.

MOTOROVÝ OLEJ

Olej kontrolujte a měňte vždy v intervalech uvedených v plánu údržby POLARIS. Vždy používejte doporučený motorový olej.

POZNÁMKA
Vniknutí špíny nebo nečistot do motoru jej může vážně poškodit. Před vytažením měrky vždy očistěte její okolí od veškeré špíny a nečistot.

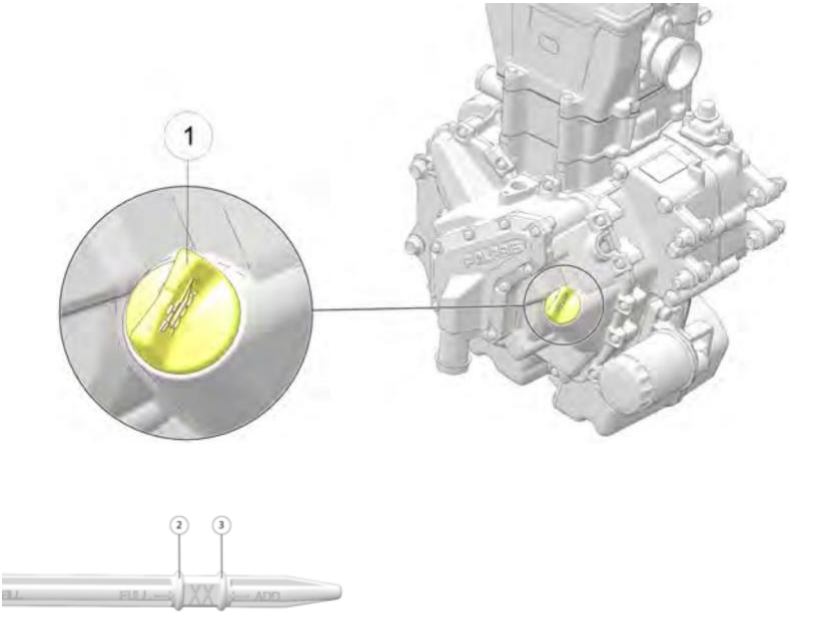
KONTROLA OLEJE

Měrka oleje ① je na motoru. Přístupná je podběhem pravého zadního kola.

POZNÁMKA
Hladinu oleje kontrolujte při studeném motoru.

1. Postavte vozidlo na rovný povrch.
2. Přeřaďte převodovku do polohy PARK.
3. Před vytažením měrky vždy očistěte její okolí od veškeré špíny a nečistot. Vytáhněte měrku a otřete ji do sucha čistým hadříkem.
4. Měrku nasaďte zpět a utáhněte.
5. Vytáhněte měrku a zkontrolujte hladinu oleje.

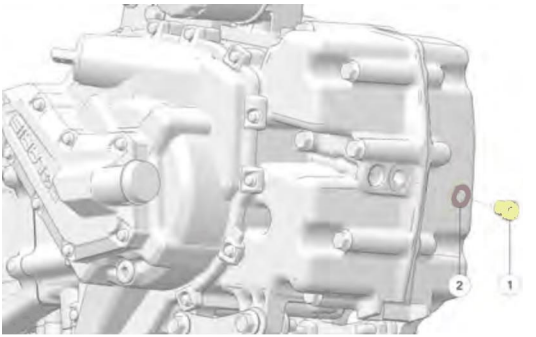
6. Podle potřeby doplňte doporučený olej. Hladinu udržujte v bezpečném rozsahu mezi značkami FULL ② a ADD ③. Nepřeplňujte.



7. Měrku nasaďte zpět a utáhněte.

VÝMĚNA OLEJE A FILTRU

Olej kontrolujte a měňte vždy v intervalech uvedených v plánu údržby Polaris. Při každé výměně oleje vyměňte i olejový filtr. Vypouštěcí zátka motoru ① je ve spodní části klikové skříně. Použijte nástrčný klíč s šestihranem 6 mm nebo rovnocenný.

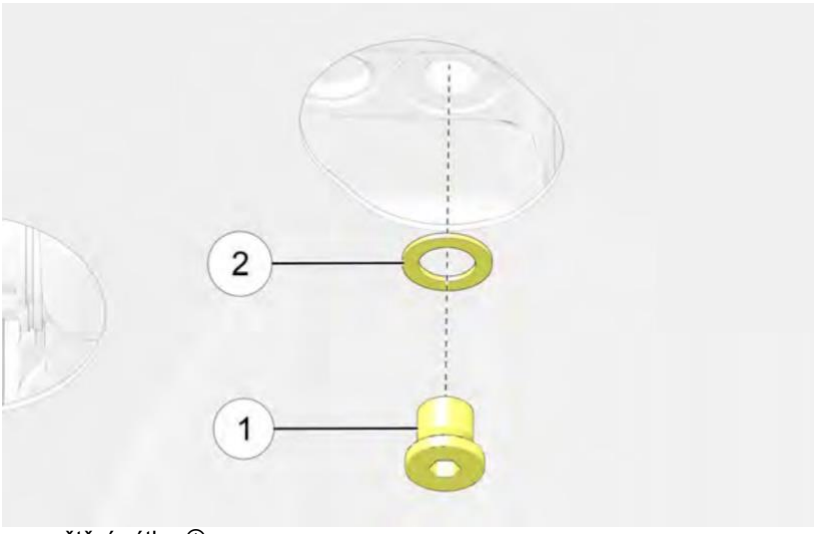


1. Postavte vozidlo na rovný povrch. Zařaďte polohu PARKOVÁNÍ. Sešlápněte brzdu.
2. Nastartujte motor a nechte jej dvě až tři minuty běžet na volnoběh. Vypněte motor.
3. Očistěte okolí vypouštěcí zátky.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Horký olej může způsobit popáleniny. Zabraňte kontaktu horkého oleje s kůží.

4. Pod klikovou skříň motoru postavte záchytnou nádobu a vyšroubujte



vypouštěcí zátku ①.

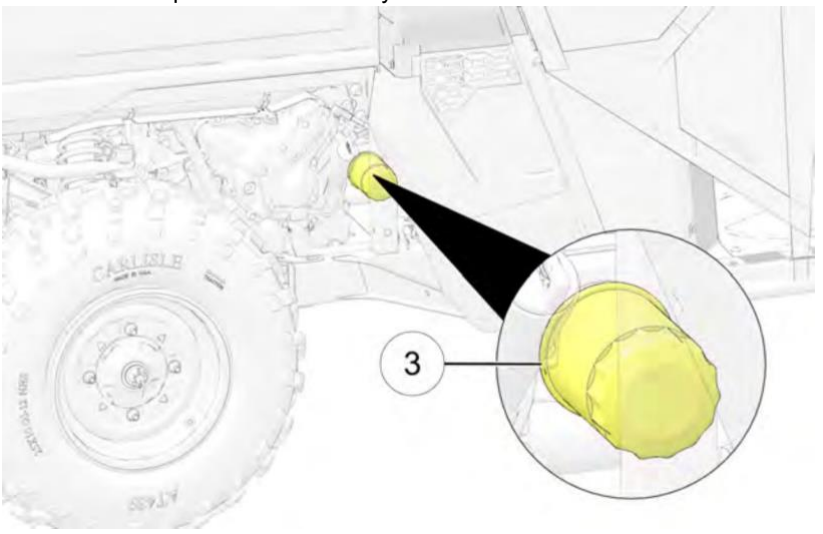
5. Nechte olej zcela vytéct.
6. Nasaďte na vypouštěcí zátku novou těsnicí podložku ②.

TIP
Těsnicí plochy vypouštěcí zátky a klikové skříně musí být čisté, bez otřepů, vrubů a rýh.

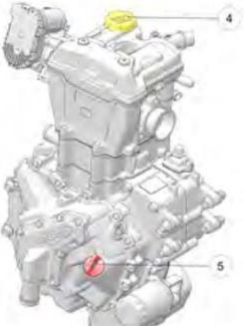
7. Zašroubujte vypouštěcí zátku.

UTAHOVACÍ MOMENT
16 Nm

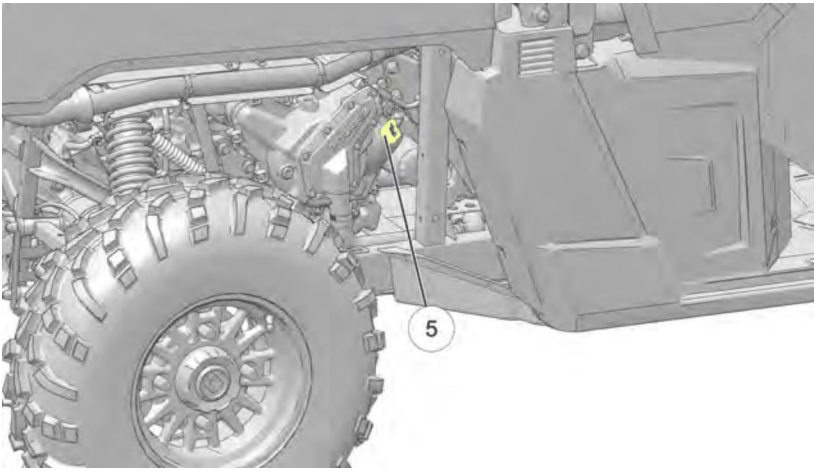
8. Klíčem na olejové filtry (miskovým) nebo rovnocenným nástrojem vyšroubujte filtr ③ otáčením proti směru hodinových ručiček.



9. Čistým suchým hadříkem očistěte dosedací plochu filtru na klikové skříni. Ujistěte se, že těsnicí kroužek starého filtru je zcela odstraněn.
10. Těsnicí kroužek nového filtru potřete tenkou vrstvou čerstvého motorového oleje. Zkontrolujte, zda je kroužek v dobrém stavu.
11. Nasaďte nový filtr a rukou jej zašroubujte, dokud těsnění nedosedne na dosedací plochu. Poté jej dotáhněte ještě o 3/4 otáčky.
12. Před vytažením měrky vždy očistěte její okolí od veškeré špíny a nečistot.



13. Vytáhněte měrku ⑤.



14. Podle potřeby doplňte doporučený olej. Hladinu udržujte v bezpečném rozsahu mezi značkami FULL ② a ADD ③. Nepřeplňujte.



NÁPLŇ
Doporučené mazivo: Plně syntetický motorový olej Polaris PS-4 5W-50 pro čtyřdobé motory **Náplň:** 1,9 l

POZNÁMKA
Pro snazší výměnu oleje nabízí Polaris sadu, která obsahuje potřebné díly a olej pro servis vašeho stroje. Další informace vám poskytne prodejce Polaris.

15. Měrku nasaďte zpět a utáhněte. Nasaďte zpět horní víčko oleje (bylo-li sejmuto).

16. Ujistěte se, že je zařazena poloha PARKOVÁNÍ. Sešlápněte brzdu.

17. Nastartujte motor a nechte jej jednu až dvě minuty běžet na volnoběh.
18. Vypněte motor. Zkontrolujte těsnost.
19. Znovu zkontrolujte hladinu oleje na měrce a podle potřeby doplňte olej po horní značku.
20. Upotřebený filtr a olej předejte k ekologické likvidaci.

PŘEVODOVKY

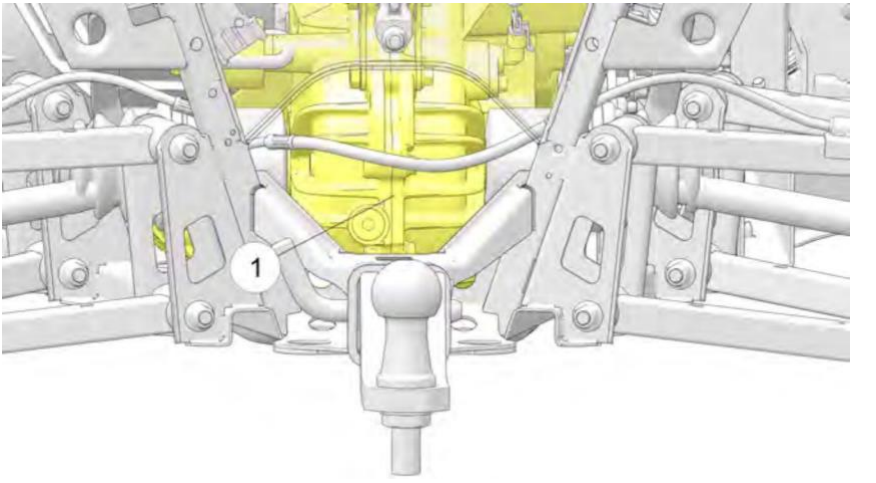
TABULKA SPECIFIKACÍ PŘEVODOVEK

PŘEVODOVKA	MAZIVO	OBJEM	UTAHOVACÍ MOMENT PLNICÍ ZÁTKY	UTAHOVACÍ MOMENT VYPOUŠTĚCÍ / KONTROLNÍ ZÁTKY
Hlavní převodovka (převodovka)	Převodový olej AGL	1 200 ml	16 Nm	16 Nm
Přední převodovka	Kapalina Angle Drive	200 ml	25 Nm	25 Nm

PŘEVODOVKA (HLAVNÍ PŘEVODOVÁ SKŘÍŇ)

Olej v převodovce kontrolujte a měňte vždy v intervalech uvedených v plánu údržby POLARIS. Hladinu oleje udržujte v úrovni spodního závitu plnicího otvoru.

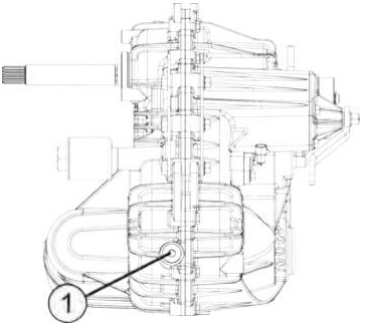
Doporučená maziva, náplně a utahovací momenty najdete v tabulce technických údajů převodovek.



KONTROLA KAPALINY

Plnicí zátka je na zadní straně převodovky. Hladinu udržujte u spodního okraje plnicího otvoru.

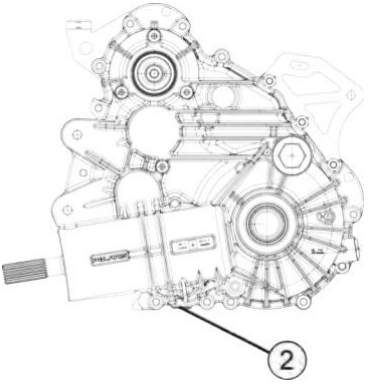
1. Postavte vozidlo na rovný povrch.
2. Vyšroubujte plnicí zátku ①.
3. Zkontrolujte hladinu kapaliny.
4. Doplňte doporučenou kapalinu ke spodnímu okraji otvoru plnicí zátky. Nepřeplňujte.
5. Zašroubujte plnicí zátku a dotáhněte ji předepsaným momentem. Utahovací moment najdete v *tabulce technických údajů převodovek*.



VÝMĚNA KAPALINY

Vypouštěcí zátka je ve spodní části převodovky. Přístupná je otvorem v ochranném krytu podvozku. Utahovací moment najdete v *tabulce technických údajů převodovek*.

1. Vyšroubujte plnicí zátku.
2. Pod vypouštěcí zátku ② postavte záchytnou nádobu.

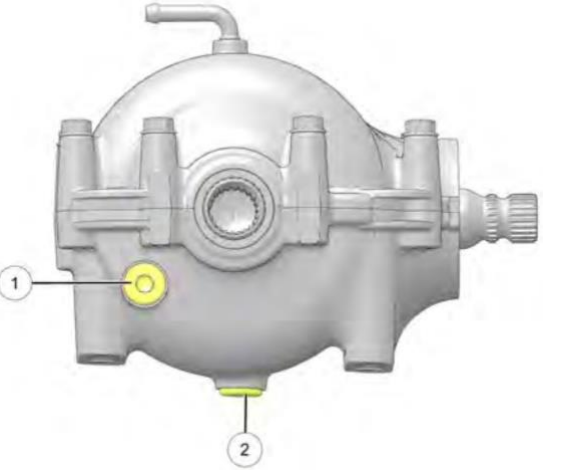


3. Vyšroubujte vypouštěcí zátku. Nechte kapalinu úplně vytéct.
4. Vypouštěcí zátku očistěte a našroubujte zpět. Utáhněte předepsaným momentem.
5. Doplňte doporučený olej po spodní okraj plnicího otvoru. Nepřeplňujte. Utahovací moment najdete v *tabulce technických údajů převodovek*.
6. Našroubujte plnicí zátku. Utáhněte předepsaným momentem.
7. Zkontrolujte těsnost. Použitou kapalinu řádně zlikvidujte.

PŘEDNÍ PŘEVODOVKA

Olej v přední převodovce kontrolujte a měňte vždy v intervalech uvedených v plánu údržby POLARIS. Hladinu oleje udržujte v úrovni spodního závitu plnicího otvoru.

Doporučená maziva, náplně a utahovací momenty najdete v tabulce technických údajů převodovek.



KONTROLA OLEJE

Plnicí zátka přední převodovky ① je na její pravé straně.

1. Postavte vozidlo na rovný povrch.
2. Vyšroubujte plnicí zátku. Zkontrolujte hladinu oleje.
3. Podle potřeby doplňte doporučenou kapalinu.
4. Zašroubujte plnicí zátku a dotáhněte ji předepsaným momentem. Utahovací moment najdete v *tabulce technických údajů převodovek*.

VÝMĚNA OLEJE

1. Vyšroubujte plnicí zátku předního pohonu.
2. Pod vypouštěcí zátku ② vpravo dole postavte záchytnou nádobu.
3. Vyšroubujte vypouštěcí zátku a vypusťte olej.
4. Vypouštěcí zátku očistěte a našroubujte zpět. Utáhněte předepsaným momentem.
5. Doplňte doporučenou kapalinu ke spodnímu okraji otvoru plnicí zátky. Nepřeplňujte.
6. Zašroubujte plnicí zátku a dotáhněte ji předepsaným momentem. Utahovací moment najdete v *tabulce technických údajů převodovek*.
7. Zkontrolujte těsnost.
8. Upotřebený olej předejte k ekologické likvidaci.

ZAPALOVACÍ SVÍČKY

DOPORUČENÉ ZAPALOVACÍ SVÍČKY

Doporučený typ zapalovací svíčky pro vaše vozidlo najdete v kapitole Technické údaje. Svíčky vždy utahujte předepsaným momentem.

POZNÁMKA

Použití nedoporučených zapalovacích svíček může vážně poškodit motor. Vždy používejte svíčky doporučené společností POLARIS nebo rovnocenné.

VZDÁLENOST ELEKTROD / UTAHOVACÍ MOMENT SVÍČKY

TYP ZAPALOVACÍ SVÍČKY	VZDÁLENOST ELEKTROD	UTAHOVACÍ MOMENT NOVÉ I POUŽITÉ SVÍČKY
NGK® MR7F	0,7–0,8 mm	12 Nm

POZNÁMKA

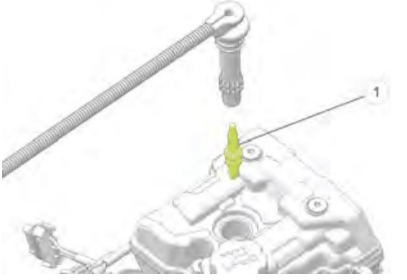
Při montáži zapalovacích svíček do motoru nepoužívejte pastu proti zadření.

KONTROLA ZAPALOVACÍ SVÍČKY

Stav zapalovací svíčky vypovídá o chodu motoru. Stav zapalovací části svíčky posuzujte po zahřátí motoru a jízdě vyšší rychlostí. Svíčku ihned zkontrolujte, zda má správnou barvu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Horký motor a výfuková soustava mohou způsobit popáleniny. Při vyšroubování svíčky ke kontrole používejte ochranné rukavice.



Při kontrole zapalovací svíčky ① postupujte takto:

1. Zvedněte nákladní korbu, abyste se dostali k zapalovací svíčce.
2. Sejměte koncovku svíčky. Klíčem na svíčky ze sady nářadí svíčku vyšroubujte otáčením proti směru hodinových ručiček.
3. Svíčku namontujte v opačném pořadí.
4. Utáhněte předepsaným momentem.

POZNÁMKA
Při nasazování koncovky na svíčku naneste do koncovky malé množství dielektrického maziva.

SVÍČKA V NORMÁLNÍM STAVU

Špička izolátoru je v normálním stavu šedá, béžová nebo světle hnědá. Usazeniny ze spalování jsou jen nepatrné. Elektrody nejsou opálené ani opotřebené. To znamená, že typ a tepelná hodnota svíčky odpovídají motoru i způsobu provozu.

Špička by neměla být bílá. Bílá špička izolátoru znamená přehřívání způsobené nevhodnou svíčkou nebo nesprávným seřízením škrticí klapky.

SVÍČKA ZNEČIŠTĚNÁ ZA MOKRA

Špička izolátoru mokré zanesené svíčky je černá. Zapalovací část pokrývá vlhký olejový film. Na celém izolátoru může být vrstva karbonu. Elektrody obvykle nejsou opotřebené. Nejčastějšími příčinami zanesení jsou nadměrná spotřeba oleje, použití nedoporučeného oleje nebo nekvalitní palivo.

CHLADICÍ SOUSTAVA

Hladinu chladicí kapaliny udržuje vyrovnávací systém. Tvoří jej expanzní nádržka, plnicí hrdlo chladiče, tlakové víčko chladiče a spojovací hadice.

Se stoupající provozní teplotou se chladicí kapalina rozpíná a její přebytek je vytlačován z chladiče přes tlakové víčko do expanzní nádržky. Když teplota klesá, chladnoucí kapalina se smršťuje a je nasávána z nádržky přes tlakové víčko zpět do chladiče.

U nových vozidel je mírný pokles hladiny chladicí kapaliny normální, protože se soustava zbavuje uzavřeného vzduchu. Hladinu sledujte a udržujte podle doporučení doplňováním chladicí kapaliny do expanzní nádržky.

DOPLNĚNÍ NEBO VÝMĚNA CHLADICÍ KAPALINY

POLARIS doporučuje používat chladicí kapalinu POLARIS Antifreeze 50/50 Premix. Je již namíchaná a připravená k použití. Neřeďte ji vodou.

Aby si chladicí kapalina zachovala schopnost chránit motor, doporučujeme soustavu každých pět (5) let úplně vypustit a naplnit čerstvou kapalinou Antifreeze 50/50 Premix.

Pokaždé, když chladicí soustavu vypustíte kvůli údržbě nebo opravě, naplňte ji čerstvou kapalinou Antifreeze 50/50 Premix. Pokud je expanzní nádržka prázdná, zkontrolujte hladinu v chladiči. Podle potřeby kapalinu doplňte.

CHLADIČ A VENTILÁTOR

Síto a lamely chladiče kontrolujte a čistěte vždy v intervalech uvedených v plánu údržby POLARIS. Neomezujte ani neodklánějte proudění vzduchu chladičem montáží neschváleného příslušenství před chladič nebo za ventilátor. Narušení proudění vzduchu chladičem může vést k přehřátí a následně k poškození motoru.

POZNÁMKA
Mytí vozidla tlakovou vodou může poškodit lamely chladiče a snížit jeho účinnost. Používání vysokotlakého čističe nedoporučujeme.

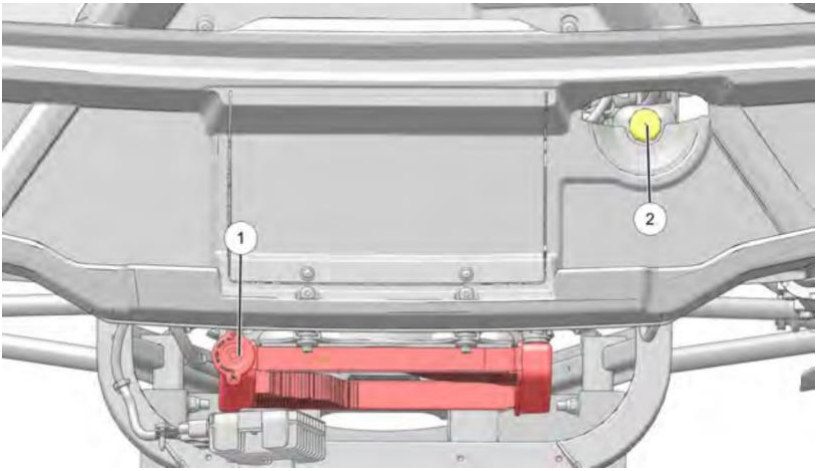
HLADINA CHLADICÍ KAPALINY V CHLADIČI

Síto a lamely chladiče kontrolujte a čistěte vždy v intervalech uvedených v plánu údržby POLARIS. Neomezujte ani neodklánějte proudění vzduchu chladičem montáží neschváleného příslušenství před chladič nebo za ventilátor. Narušení proudění vzduchu chladičem může vést k přehřátí a následně k poškození motoru.

1. Uvolněte dvě západky kapoty a kapotu odklopte.

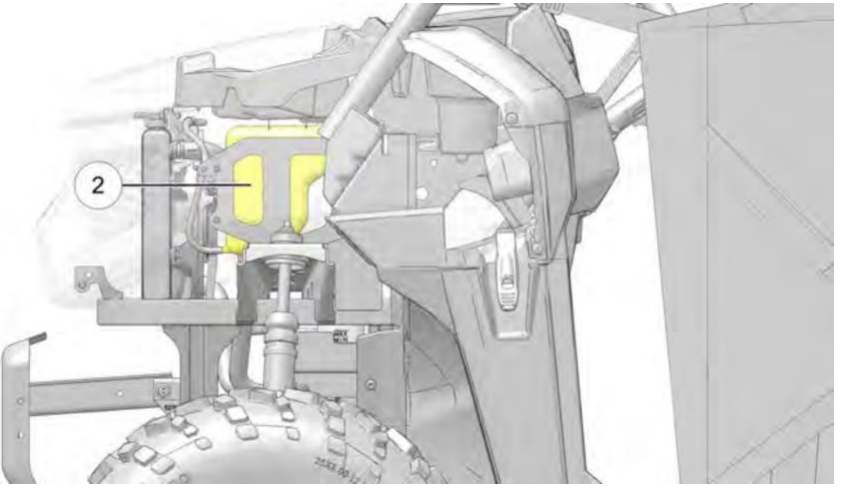
⚠ UPOZORNĚNÍ

Unikající pára může způsobit popáleniny. Nikdy nesnímejte víčko chladiče, je-li motor teplý nebo horký. Před sejmutím tlakového víčka vždy nechte motor vychladnout.



2. Pomalu sejměte víčko chladiče ①.

3. Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny ② vpředu na straně řidiče.



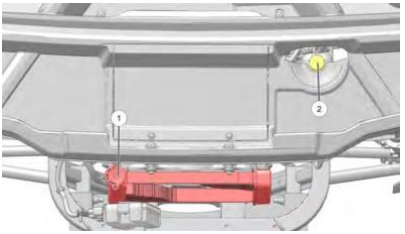
4. Podle potřeby pomalu doplňte chladicí kapalinu nálevkou.

TIP
Tento postup je nutný pouze tehdy, pokud byla chladicí soustava vypuštěna kvůli údržbě nebo opravě. Pokud se však vyprázdnila expanzní nádobka ②, je třeba zkontrolovat i hladinu v chladiči.

5. Nasaďte zpět tlakové víčko. S nestandardním tlakovým víčkem nebude vyrovnávací systém správně fungovat. Správný náhradní díl vám dodá prodejce POLARIS.

HLADINA CHLADICÍ KAPALINY V EXPANZNÍ NÁDRŽCE

Chladicí kapalinu kontrolujte a měňte vždy v intervalech uvedených v plánu údržby POLARIS. Hladinu udržujte (při studené kapalině) mezi značkami minima a maxima na nádobce.



1. Postavte vozidlo na rovný povrch.
2. Zvedněte kapotu. Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny v expanzní nádobce ②.
3. Pokud je hladina chladicí kapaliny pod bezpečným provozním rozsahem, zvedněte kapotu a najděte víčko expanzní nádobky. Víčko sejměte a nálevkou doplňte chladicí kapalinu plnicím otvorem. Víčko nasaďte zpět.

TIP

Pokud musíte chladicí kapalinu doplňovat často nebo se expanzní nádobka úplně vyprázdní, může soustava netěsnit. Chladicí soustavu vám zkontroluje prodejce.

VARIÁTOR POLARIS (PVT)

⚠ VAROVÁNÍ

Nedodržení pokynů v tomto varování může vést k vážnému zranění nebo smrti. Neupravujte žádnou součást variátoru PVT. Úprava může snížit jeho pevnost natolik, že při vysokých otáčkách selže. Variátor PVT je přesně vyvážený. Jakákoli úprava naruší vyvážení, způsobí vibrace a další namáhání součástí. Variátor PVT se otáčí vysokou rychlostí a na součásti spojek působí velké síly. Jako majitel máte pro svou bezpečnost i bezpečnost ostatních tyto povinnosti:

- Vždy dodržujte všechny doporučené postupy údržby. Při výměně řemene vždy zkontrolujte a odstraňte nečistoty uvnitř a v okolí spojek a systému odvětrání.
- Obraťte se na prodejce nebo jiného kvalifikovaného servisního technika podle pokynů v návodu k obsluze.
- Tento variátor PVT je určen výhradně pro výrobky POLARIS. Nemontujte jej do žádného jiného výrobku.
- Za provozu musí být kryt variátoru PVT vždy pevně upevněn.

DEMONTÁŽ ŘEMENE / ODSTRANĚNÍ NEČISTOT

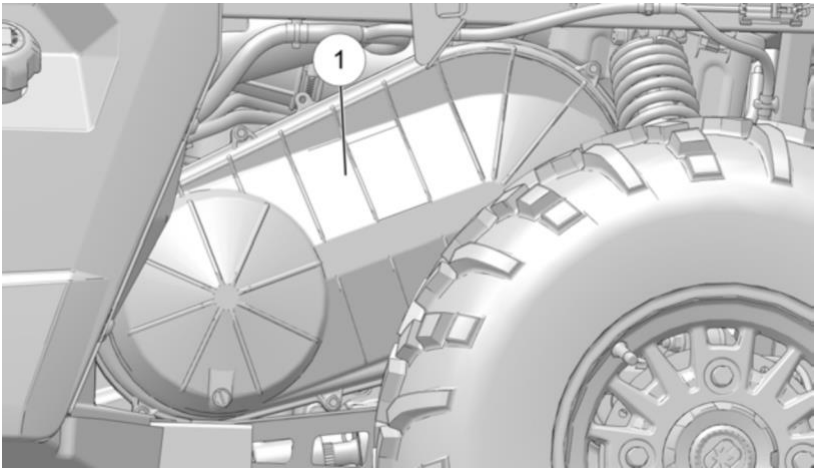
Pokud řemen selže, při jeho výměně vždy odstraňte všechny nečistoty ze vzduchového kanálu spojek a z prostoru spojek a motoru.

⚠ VAROVÁNÍ

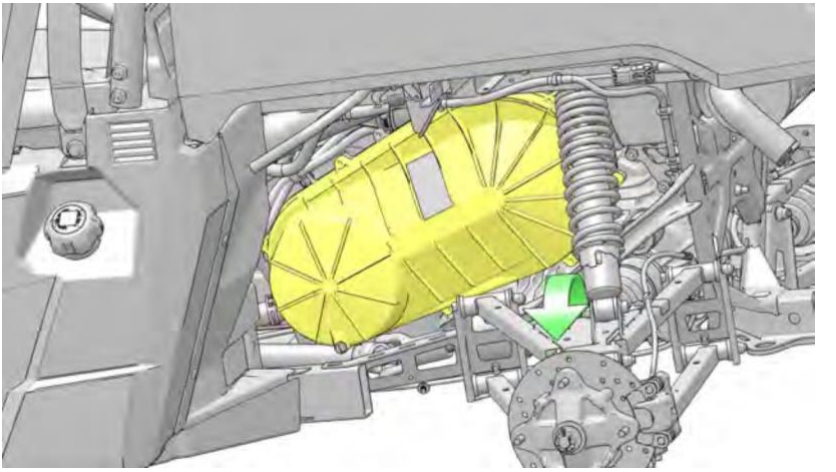
Pokud při výměně řemene neodstraníte VŠECHNY nečistoty, může dojít k poškození vozidla, ztrátě kontroly a vážnému zranění nebo smrti.

Při výměně řemene postupujte takto:

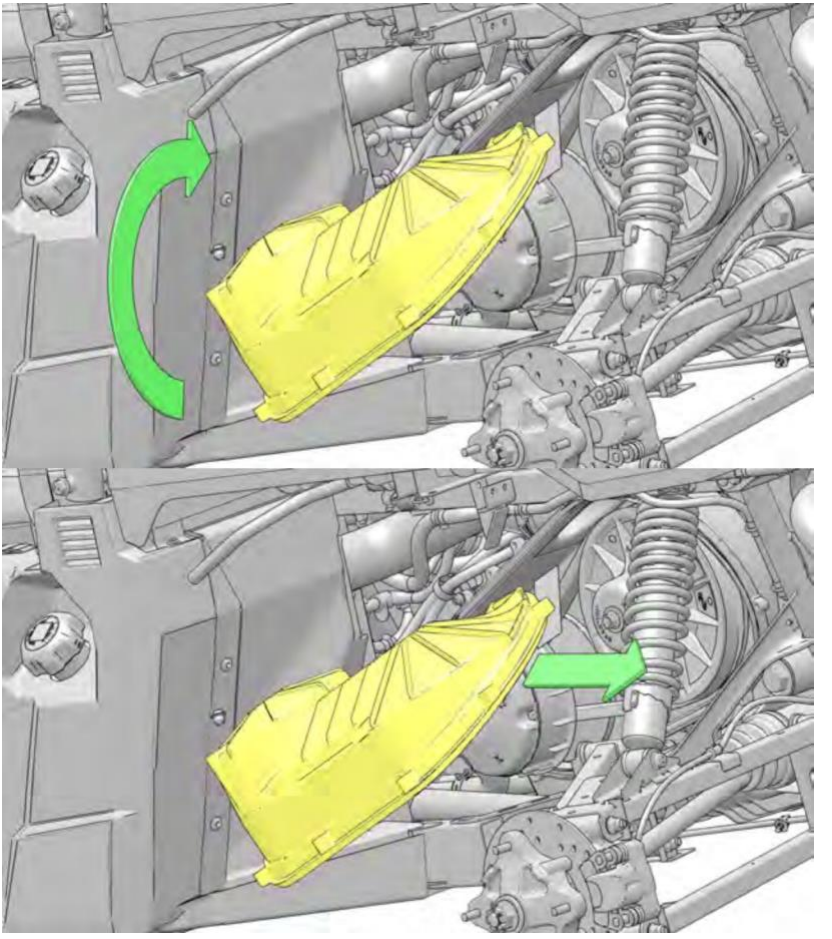
1. Postavte vozidlo na rovný povrch. Zařaďte polohu parkování.
2. Zvedněte nákladní korbu.
3. Odšroubujte osm (8) spojovacích prvků krytu variátoru ①. Každý lze odšroubovat nástrčným klíčem 8 mm s ráčnou a prodloužením.



4. Zvedněte kryt přes rameno nápravy.

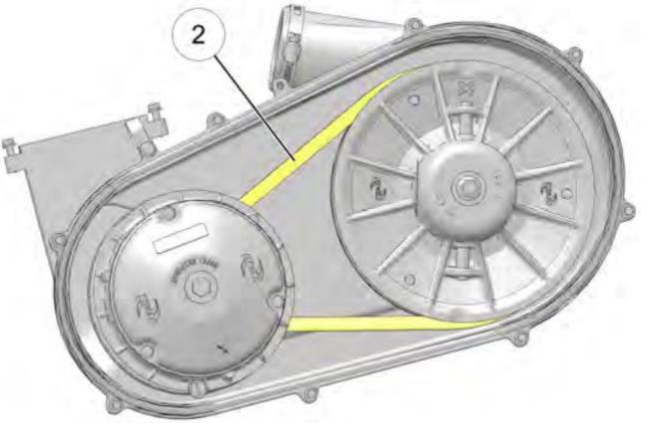


5. Natočte kryt směrem k motoru.



6. Otočte kryt ve směru hodinových ručiček a vyjměte jej z vozidla.
7. Při vyjímání krytu dbejte, aby těsnění nevypadlo z drážky.

8. Vyznačte na hnacím řemeni ② směr otáčení, abyste jej mohli nasadit ve stejném směru.



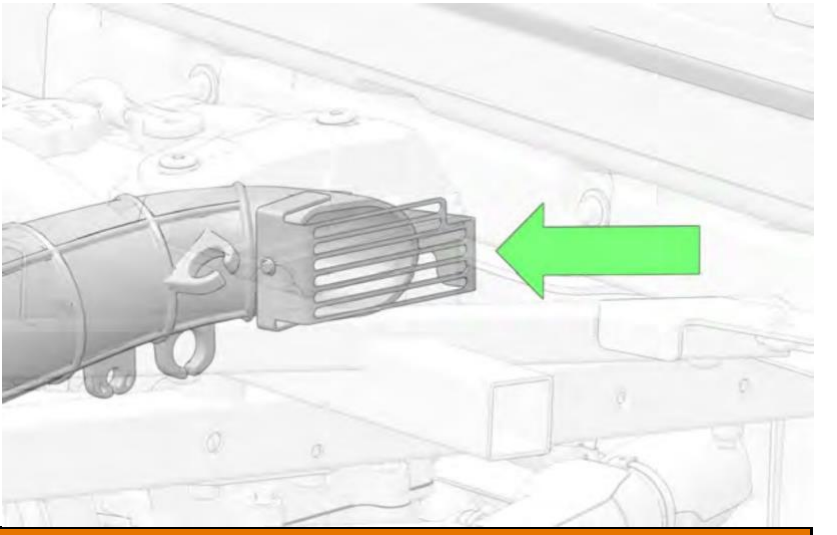
9. Postupně sesuňte řemen z hnané a hnací spojky a vyjměte jej z vozidla.
10. Odstraňte všechny nečistoty namotané ve variátoru PVT a kolem něj.
11. Odstraňte všechny nečistoty z celého vzduchového kanálu spojek.
12. Zkontrolujte, zda těsnění převodovky a motoru nejeví známky poškození. Pokud se některé těsnění zdá poškozené, vozidlo neprodleně přistavte do servisu. Pomůže vám prodejce POLARIS.

TIP
Prokluzování řemene vytváří nadměrné teplo, které ničí řemeny, opotřebovává součásti spojek a způsobuje selhání vnějších krytů variátoru. Pro prodloužení životnosti součástí variátoru PVT (řemen, kryt atd.) přepínejte při jízdě nižší rychlostí na nízký převod.

MONTÁŽ ŘEMENE

POZNÁMKA
Řemen nasaďte ve stejném směru, v jakém byl sejmut.

1. Před zpětnou montáží odstraňte všechny nečistoty z kanálů spojek.

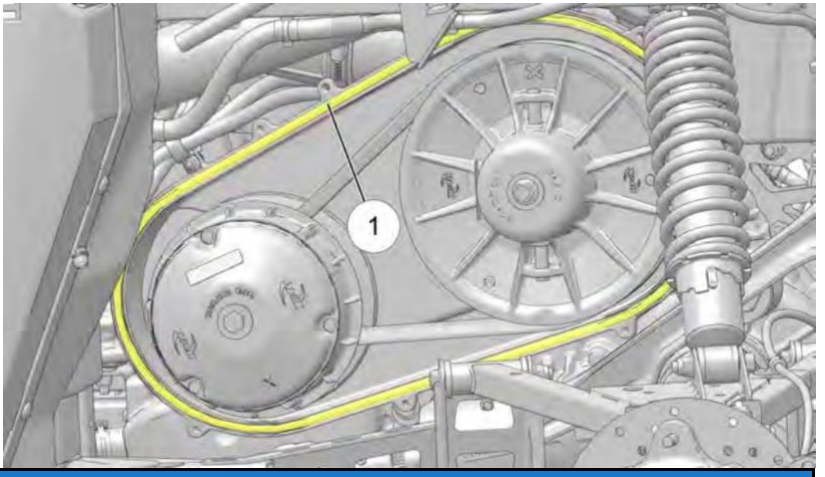


⚠ VAROVÁNÍ

Součásti mohou být po provozu horké a způsobit popáleniny. Při kontrole používejte ochranné rukavice.

2. Otáčejte hnanou spojkou a postupně do ní řemen vsuňte.

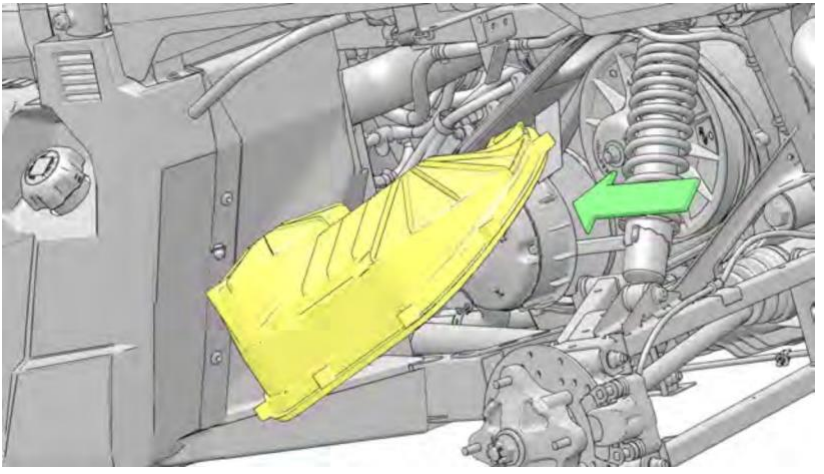
3. Ujistěte se, že těsnění krytu PVT dosedá, a zkontrolujte jeho stav. V případě potřeby jej vyměňte. Vnitřek krytu PVT důkladně vyčistěte.



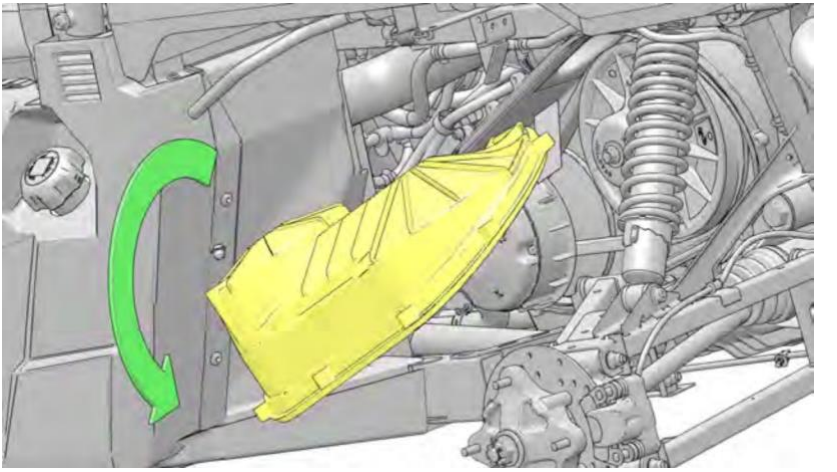
POZNÁMKA

Při montáži krytu variátoru buďte opatrní. Nepoškoďte kryt, sací manžetu ani kabelový svazek.

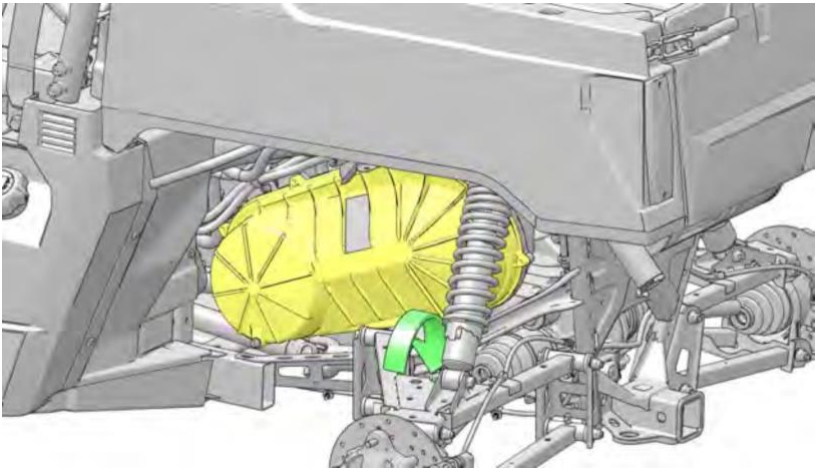
4. Vložte kryt do vozidla a otočte jej proti směru hodinových ručiček.



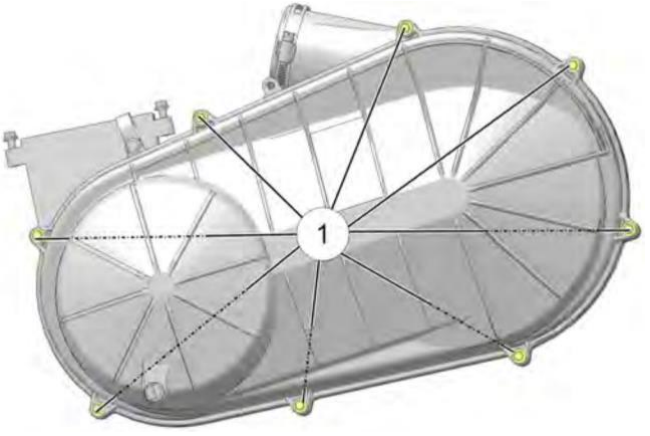
5. Zvedněte zadní část krytu k rameni nápravy a současně jej natočte směrem od motoru.



6. Zvedněte kryt přes rameno nápravy a vyrovnejte jej s montážními otvory.



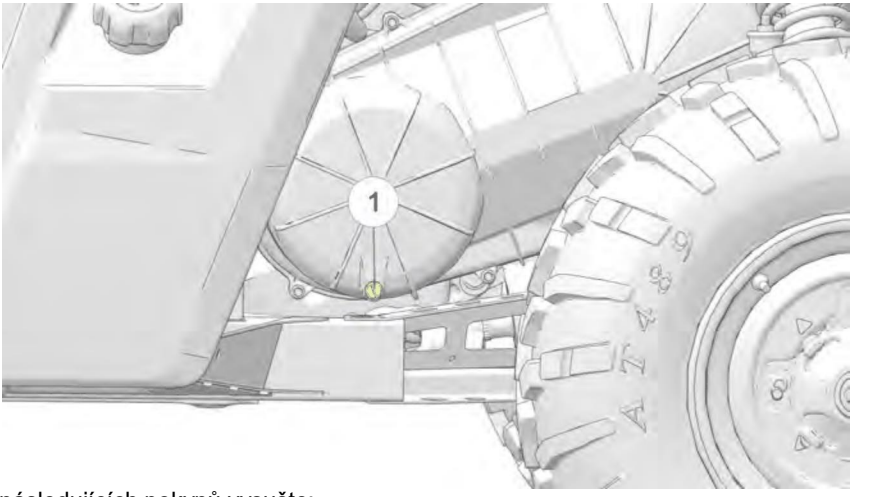
7. Zašroubujte osm šroubů ①, které připevňují vnější kryt variátoru PVT k vozidlu. Šrouby dotáhněte předepsaným momentem.



UTAHOVACÍ MOMENT
Šrouby vnějšího krytu variátoru PVT: **5 Nm**

VYSUŠENÍ VARIÁTORU POLARIS (PVT)

Může se stát, že do variátoru PVT vnikne voda. Před další jízdou jej podle



následujících pokynů vysušte:

1. Postavte vozidlo na rovný povrch.
2. Vyšroubujte červenou vypouštěcí zátku na vnějším krytu variátoru. Nechte vodu zcela vytéct. Zátku zašroubujte zpět.
3. Přeřaďte převodovku do polohy PARK.
4. Nastartujte motor.
5. Po dobu 10–15 sekund střídavě přidávejte plyn, aby se vlhkost vytlačila a řemen se spojkami proudem vzduchu vysušily. Nedržte plný plyn déle než pět (5) sekund.
6. Nechte otáčky klesnout na volnoběh. Sešlápněte brzdu. Zařaďte nejnižší dostupný převod.
7. Vyzkoušejte, zda řemen neprokluzuje. Pokud prokluzuje, postup opakujte.
8. Vozidlo co nejdříve přistavte do servisu. Pomůže vám prodejce POLARIS.

PONOŘENÍ VOZIDLA DO VODY

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud se vozidlo ponoří do vody a není důkladně zkontrolováno, může dojít k vážnému poškození motoru. Než motor nastartujete, přistavte vozidlo do servisu. Tento servis zajistí prodejce POLARIS.

Pokud nelze vozidlo *RANGER* před nastartováním dopravit k prodejci, postupujte podle následujících kroků:

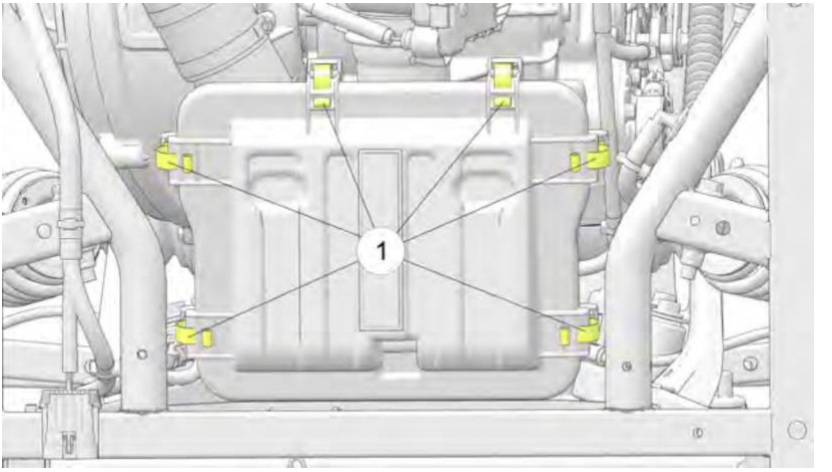
1. Přemístěte vozidlo na suché místo nebo alespoň tam, kde voda nesahá výš než k podlaze pro nohy.
2. Vysušte vodu ze sací skříně. Pokud v ní byla voda, je nutné vyměnit filtr.
3. Vyšroubujte zapalovací svíčky. Elektrickým spouštěčem motor několikrát protočte.
4. Zapalovací svíčky vysušte a zašroubujte zpět, případně je nahraďte novými.
5. Pokuste se nastartovat motor. V případě potřeby postup vysoušení opakujte.
6. Ať se vám vozidlo podaří nastartovat, nebo ne, přistavte je co nejdříve do servisu. Potřebný servis zajistí prodejce POLARIS.
7. Pokud do variátoru PVT vnikla voda, postupujte podle postupu pro jeho vysušení.

FILTRAČNÍ SYSTÉMY

VZDUCHOVÝ FILTR

Vzduchový filtr měňte vždy v intervalech uvedených v plánu údržby Polaris. Pokud vozidlo jezdí ve vlhku nebo dlouhodobě s vysoce otevřeným plynem, provádějte údržbu filtru častěji.

1. Zvedněte nákladní korbu.
2. Odstraňte z okolí sací skříně veškerou špínu a nečistoty.
3. Uvolněte šest (6) spon víka ① a opatrně sejměte víko sací skříně. Zkontrolujte těsnění mezi víkem a sací skříní, zda není natržené a správně těsnilo.



4. Zkontrolujte, zda ve vzduchovém filtru a sací skříni není špína, nečistoty, olej nebo voda. Pokud je nutné filtr vyměnit, povolte šnekovou sponu na hrdle filtru plochým šroubovákem nebo nástrčným klíčem 6 mm. Posunutím filtru dozadu jej stáhněte z manžety a poté jej zvedněte rovně nahoru ze sací skříně.
5. Po vyjmutí filtru důkladně vyčistěte sací manžetu a sací skříň a dobře je otřete čistým suchým hadříkem.

POZNÁMKA
Špína nebo nečistoty v sací manžetě mohou vážně poškodit motor. Před montáží filtru vždy ze sací manžety odstraňte veškerou špínu a nečistoty.

6. Nasaďte zpět vzduchový filtr (je-li čistý), nebo namontujte nový (je-li znečištěný). Vzduchový filtr se nepokoušejte čistit.

POZNÁMKA

Použití vzduchového filtru neschváleného společností POLARIS může poškodit motor. Vždy používejte náhradní filtr schválený společností POLARIS. Objednací čísla najdete v kapitole Produkty POLARIS.

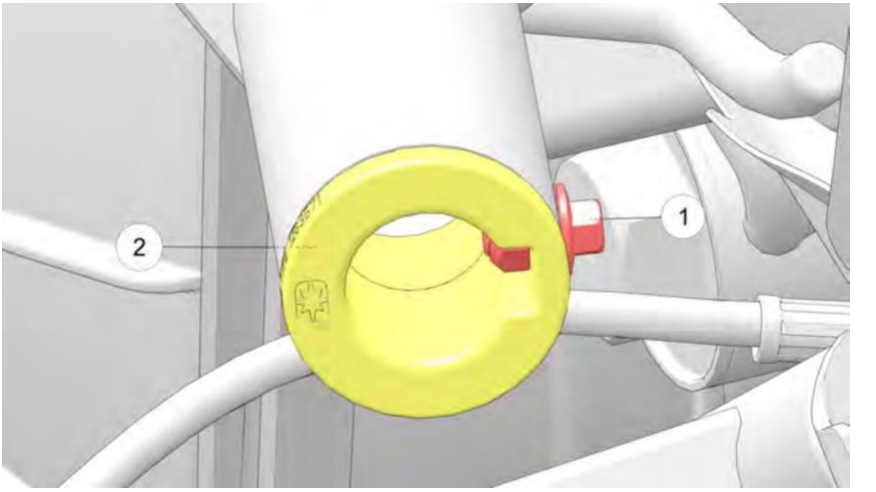
7. Ujistěte se, že filtr zcela dosedá na sací manžetu a že mezi filtrem a manžetou po montáži nezůstala mezera. Šnekovou sponu dotáhněte momentem 3 Nm.
8. Nasaďte zpět víko sací skříně. Ujistěte se, že jsou oba závěsy zcela zasunuté. Zajistěte spony víka.

LAPAČ JISKER

⚠ VAROVÁNÍ

Nedodržení následujících varování při údržbě lapače jisker může vést k vážnému zranění nebo smrti.

- Neprovádějte údržbu lapače jisker, dokud je výfuková soustava horká. Než budete pokračovat, nechte součásti dostatečně vychladnout.
- Používejte ochranu očí a rukavice.
- Nikdy nejezděte bez lapače jisker.
- Nikdy nenechávejte motor běžet v uzavřeném prostoru. Výfukové plyny obsahují jedovatý oxid uhelnatý.



Lapač jisker čistěte od usazeného karbonu v intervalech doporučených v plánu pravidelné údržby.

1. Vyšroubujte šroub ① a matici lapače jisker ②. Vyjměte lapač jisker z konce tlumiče výfuku.
2. Síto lapače jisker vyčistěte kartáčem s přírodními štětinami. Syntetický kartáč by se na teplých součástech mohl roztavit. V případě potřeby vyfoukejte nečistoty ze síta stlačeným vzduchem.
3. Zkontrolujte, zda síto není opotřebené nebo poškozené. Pokud zjistíte poškození, lapač jisker vyměňte.
4. Namontujte lapač jisker zpět.
5. Šroub a matici dotáhněte předepsaným momentem.

UTAHOVACÍ MOMENT
Šroub lapače jisker **14 Nm**

BRZDY

Přední i zadní brzdy jsou hydraulické kotoučové. Brzdí se sešlápnutím brzdového pedálu.

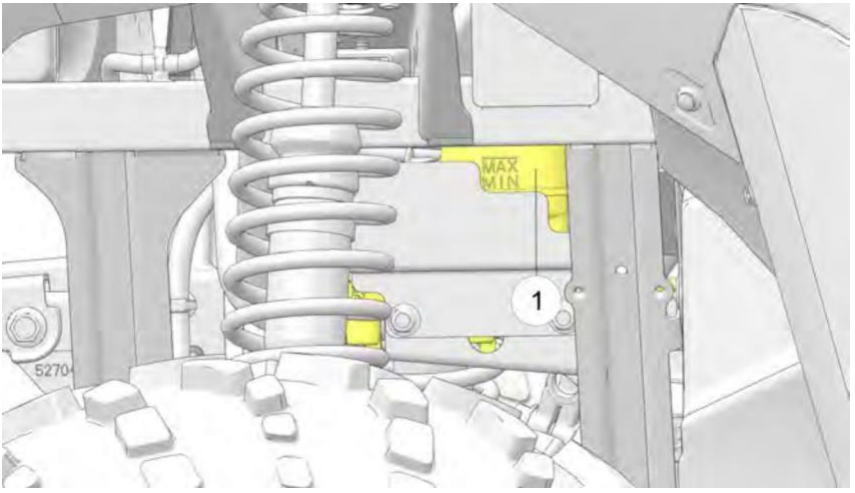
BRZDOVÁ KAPALINA

Brzdovou soustavu pravidelně kontrolujte. Hladinu brzdové kapaliny kontrolujte před každou jízdou.

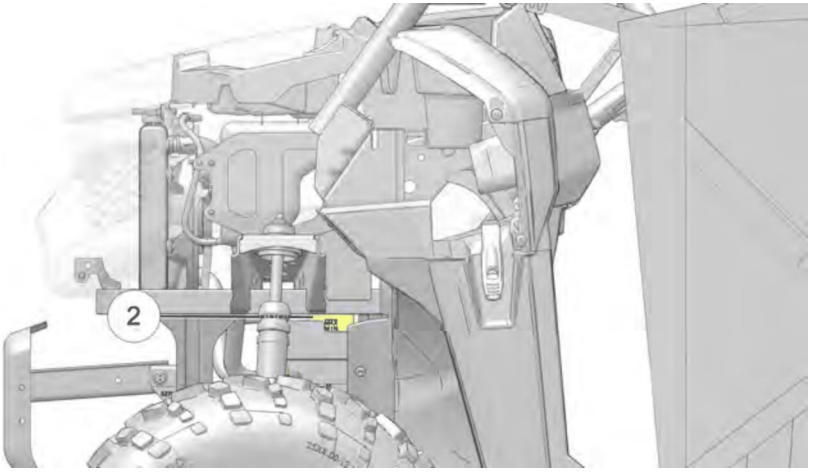
⚠ VAROVÁNÍ

Po otevření lahve brzdové kapaliny vždy zlikvidujte nespotřebovaný zbytek. Načatou lahev nikdy neskladujte ani nepoužívejte. Brzdová kapalina je hygroskopická, to znamená, že rychle pohlcuje vlhkost ze vzduchu. Vlhkost snižuje bod varu brzdové kapaliny, což může vést k předčasnému vadnutí brzd a k nehodě nebo vážnému zranění.

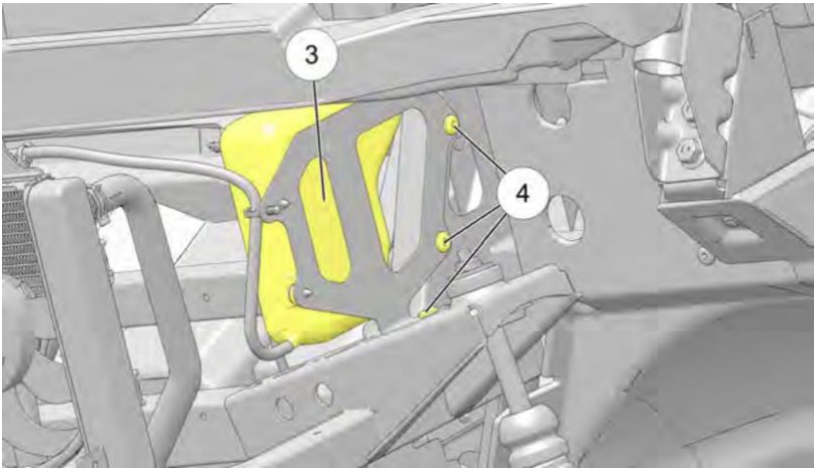
Brzdovou kapalinu měňte každé dva roky a vždy, když se znečistí, její hladina klesne pod minimum nebo když neznáte typ a značku kapaliny v nádržce ①.



1. Postavte vozidlo na rovný povrch.
2. Zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny v nádržce ② v podběhu kola na straně řidiče. Hladina musí být mezi horní (MAX) a dolní (MIN) ryskou.



3. Pokud je hladina pod dolní ryskou (MIN), je nutné do nádržky doplnit brzdovou kapalinu.
4. Otevřete kapotu.
5. Najděte sestavu expanzní nádobky ③ na straně řidiče. Sestavu expanzní nádobky ③ uvolněte vyšroubováním 3 šroubů ④, kterými je připevněna k podvozku. Potřebný klíč Torx T40 je v sadě nářadí vozidla.



6. Přesuňte expanzní nádobku směrem k přední části vozidla a položte ji na rám. Dočasně ji zajistěte upevňovacím páskem, aby kapalina nevytekla.

POZNÁMKA
Pokud expanzní nádobku položíte blízko chladiče, vložte mezi ni a chladič ochranný kryt nebo hadr. Při nárazu by sestava nádobky mohla chladič poškodit.

7. Sejměte víčko nádržky brzdové kapaliny a doplňte potřebné množství kapaliny.
8. Nasaďte zpět víčko nádržky brzdové kapaliny.
9. Namontujte expanzní nádobku zpět pomocí původních spojovacích prvků ③.

UTAHOVACÍ MOMENT
8 Nm

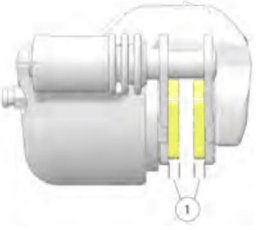
10. Na několik sekund silně sešlápněte brzdu a zkontrolujte, zda kapalina neuniká kolem spojů.

KONTROLA BRZD

⚠ VAROVÁNÍ
Na brzdové kotouče nenanášejte WD-40® ani jiné ropné přípravky. Tyto přípravky jsou hořlavé a mohou také snížit tření mezi brzdovou destičkou a kotoučem.

⚠ VAROVÁNÍ
Součásti brzd se při delším používání zahřívají a mohou způsobit popáleniny. Při kontrole brzd používejte ochranné rukavice.

1. Zkontrolujte, zda z brzdové soustavy neuniká kapalina.
2. Zkontrolujte, zda brzdový pedál nemá nadměrný zdvih nebo není měkký.
3. Zkontrolujte, zda brzdové destičky nejsou opotřebené, poškozené nebo uvolněné.
4. Zkontrolujte, zda brzdové kotouče nejeví známky prasklin, nadměrné koroze, deformace nebo jiného poškození. Mastnotu odstraňte schváleným čističem brzd nebo lihem.



5. Zkontrolujte, zda drážkování brzdového kotouče a třecí plocha destiček nejsou nadměrně opotřebené. Destičky vyměňte, jakmile se opotřebí na 0,762 mm ①.

KONTROLA VOLANTU

V intervalech uvedených v plánu údržby POLARIS kontrolujte, zda má volant předepsanou vůli a otáčí se hladce.

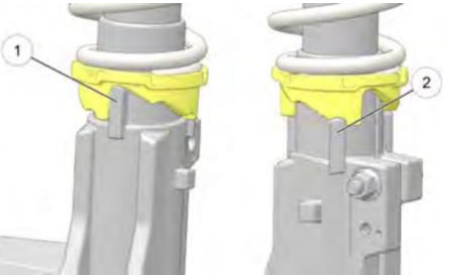
1. Postavte vozidlo na rovný terén.
2. Lehce otáčejte volantem doleva a doprava.
3. Vůle volantu by měla být 20–25 mm.
4. Pokud je vůle nadměrná, ozývají se neobvyklé zvuky nebo řízení drhne či se zadrhává, nechte řízení zkontrolovat u autorizovaného prodejce.

SEŘÍZENÍ PRUŽIN

Předpětí pružin předních a zadních tlumičů seřídíte otáčením seřizovací vačky ve směru nebo proti směru hodinových ručiček.

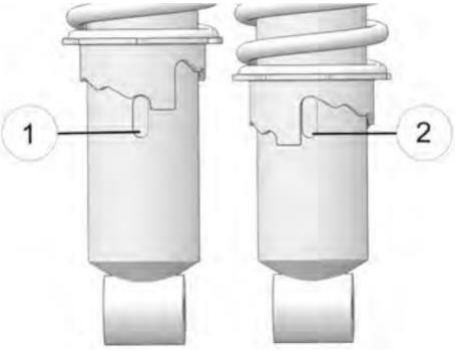
Přední vzpěra

① Nejměkčí nastavení
② Nejtužší nastavení



Zadní tlumič

① Nejtužší nastavení
② Nejměkčí nastavení

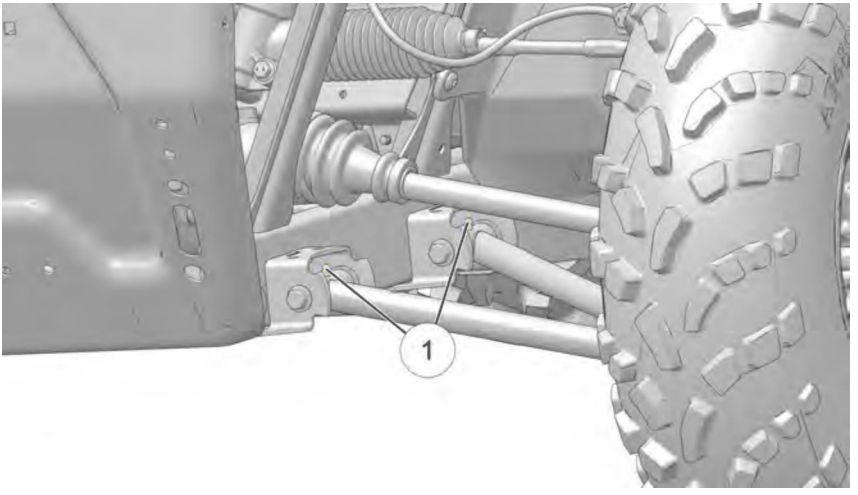


Při seřizování tohoto odpružení vždy dodržujte následující pravidla.

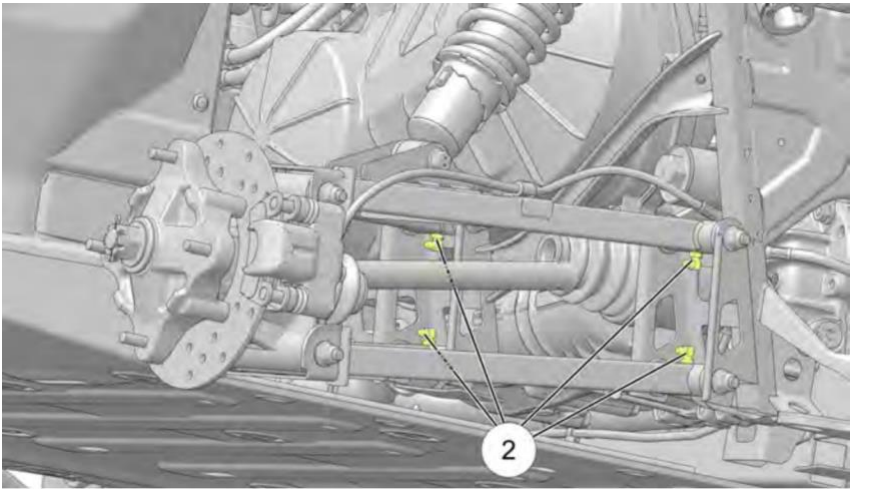
- Po vyložení nákladu z vozidla vždy vraťte odpružení do nejnižšího (nejměkčího) nastavení. Zvýšená světlá výška při jízdě bez nákladu nepříznivě ovlivňuje stabilitu vozidla.
- Na obou stranách vozidla vždy použijte stejné nastavení.

MAZACÍ MÍSTA

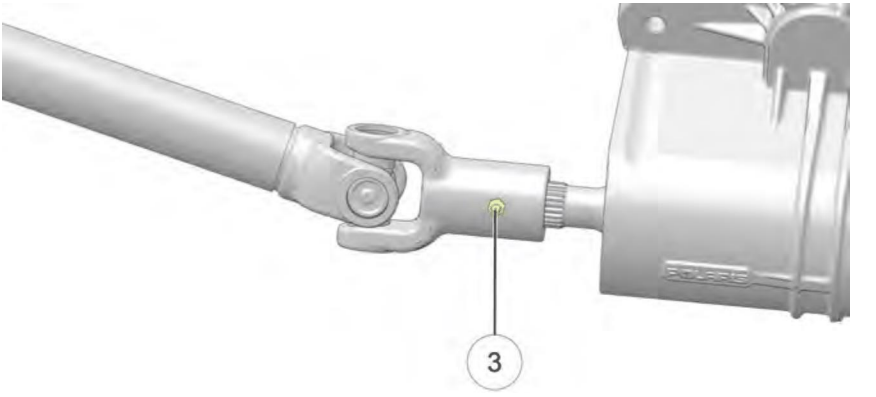
Maznice jsou na každém předním a zadním rameni nápravy a na vidlicích kloubového hřídele. Mazivo vtlačujte, dokud z těchto míst nevytlačíte veškerou vodu. Mazací místa, přední zavěšení ①



Mazací místa, zadní zavěšení ②



Mazací místo, kloubový hřídel ③



PNEUMATIKY

⚠ VAROVÁNÍ

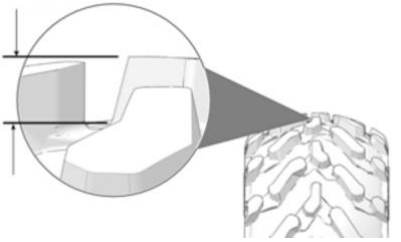
Jízda s opotřebenými pneumatikami zvyšuje riziko smyku, ztráty kontroly a nehody s následkem vážného zranění nebo smrti. Pneumatiky vyměňte vždy, když hloubka dezénu klesne na 3 mm nebo méně. Nesprávný tlak v pneumatikách nebo použití pneumatik nestandardního rozměru či typu může nepříznivě ovlivnit ovladatelnost vozidla a vést k jeho poškození nebo ke zranění. Vždy udržujte správný tlak v pneumatikách. Při výměně používejte vždy pneumatiky rozměru a typu schváleného společností POLARIS pro toto vozidlo.

⚠ VAROVÁNÍ

Pneumatiky stárnou, i když se nepoužívají nebo se používají jen příležitostně. Známkou stárnutí jsou praskliny pryže v dezénu a na bočnicích, někdy doprovázené deformací kostry. Staré pneumatiky musí zkontrolovat pneuservis, který posoudí, zda jsou vhodné k dalšímu použití.

HLOUBKA DEZÉNU PNEUMATIK

Pneumatiky vyměňte vždy, když se dezén opotřebí na hloubku 3 mm nebo méně.



UTAHOVACÍ MOMENTY MATIC NÁPRAV A KOL

Občas a vždy po povolení při údržbě zkontrolujte dotažení následujících prvků. Šrouby kol ani matice nemažte.

 Matice kola (hliníková kola, chromovaná matice)	Vpředu i vzadu	140 Nm
 Matice kola (hliníková kola, černá matice)	Vpředu i vzadu	120 Nm
Pojistná matice náboje	Vpředu	122 Nm
	Vzadu	150 Nm

DEMONTÁŽ KOLA

1. Postavte vozidlo na rovný povrch.
2. Přeřaďte převodovku do polohy PARK. Vypněte motor.
3. Mírně povolte matice kola.
4. Zvedněte příslušnou stranu vozidla a podložte rám vhodnou podpěrou.
5. Odšroubujte matice kola a sejměte kolo.

MONTÁŽ KOLA

⚠ VAROVÁNÍ

Nesprávně namontovaná kola mohou nepříznivě ovlivnit opotřebení pneumatik a ovladatelnost vozidla, což může vést k vážnému zranění nebo smrti. Vždy se ujistěte, že jsou všechny matice utaženy předepsaným momentem. Na maticích náprav zajištěných závlačkou sami nepracujte. Pomůže vám prodejce.

1. Přeřaďte převodovku do polohy PARK.
2. Nasaďte kolo na náboj ventilkem ven a šipkami směru otáčení na pneumatice ve směru jízdy vpřed.
3. Našroubujte matice kola a utáhněte je rukou.

4. Opatrně spusťte vozidlo na zem.
5. Matice kola utáhněte předepsaným momentem.

POJISTKY

Pokud se motor zastaví nebo nelze nastartovat, případně dojde k jiné elektrické poruše, může být nutné vyměnit pojistku. Vyhledejte a odstraňte případný zkrat, který mohl přepálení pojistky způsobit, a pojistku vyměňte. Pojistková skříňka je pod přední kapotou vedle akumulátoru.

Pokud máte podezření, že některá pojistka nebo relé nefunguje správně, obraťte se na prodejce.

HODNOTA POJISTKY	JIŠTĚNÁ FUNKCE
15 A	Podvozek
5 A	Světla
10 A	Palivo
10 A	Vstřikování (EFI)
20 A	Příslušenství
7,5 A	Přístrojová deska

SVĚTLA

Nedostatečné osvětlení může za jízdy zhoršit viditelnost. Kryty světlometů a zadních světel se při běžném provozu znečišťují. Světla často čistěte a vadná (nebo selhávající) světla neprodleně vyměňte. Dokud nebude světlomet vyměněn, nejezděte s vozidlem v noci ani za snížené viditelnosti. Vždy se ujistěte, že jsou světla správně seřízená pro co nejlepší viditelnost.

Vozidlo je vybaveno integrovanými světly LED. V případě poruchy je nutné vyměnit celou sestavu.

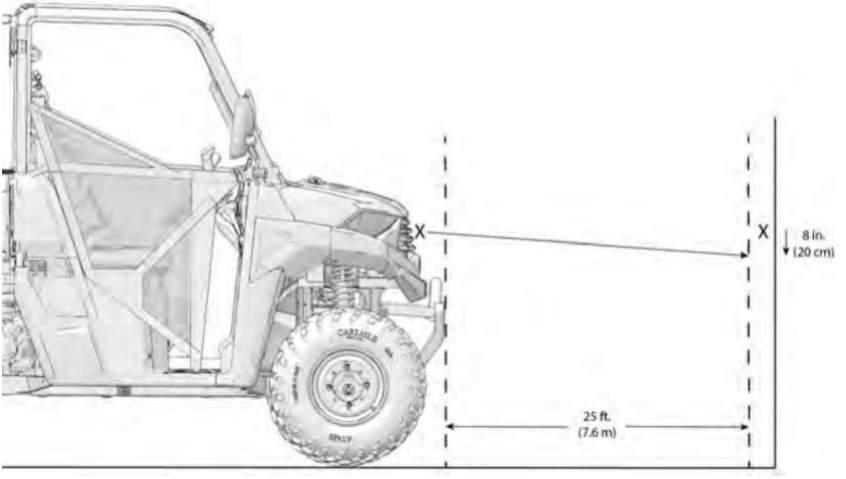
LED SVĚTLOMETY

Pokud se světlomet poškodí nebo přestane fungovat, je nutné vyměnit celou sestavu světlometu.

TIP
Pokud se uvnitř LED světlometu objeví vlhkost nebo zamlžení, odpojte na několik dní kabelový svazek od světlometu, aby vlhkost vyprchala. Bez správně fungujících světlometů nejezděte v noci ani za snížené viditelnosti.

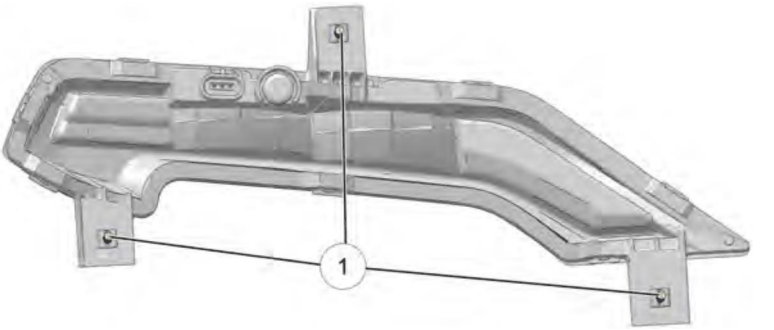
SEŘÍZENÍ SKLONU SVĚTLOMETŮ

Sklon světlometů seřídíte takto:



1. Ujistěte se, že je ve všech pneumatikách doporučený tlak.
2. Postavte vozidlo na rovný povrch tak, aby byl světlomet přibližně 7,6 m od stěny.

3. Upravte tlak v pneumatikách na hodnotu uvedenou na štítku tlaku v pneumatikách nebo v návodu k obsluze.
4. Změřte vzdálenost od podlahy ke středu světlometu a ve stejné výšce udělejte na stěně značku.
5. Sešlápněte brzdu. Nastartujte motor. Zapněte světlomety. Zůstaňte sedět ve vozidle, nebo jej zatěžte obdobnou hmotností, která nahradí řidiče.
6. Sledujte světelnou stopu. Nejsvětlejší část kužele by měla mířit 20 cm pod značku na stěně. Při tomto kroku musí být sedadlo zatížené jezdcem.
7. Pokud je nutné světlomet seřídit, najděte tři seřizovací šrouby ① na zadní straně světlometu.



8. Utažením šroubů světlomet nakloníte nahoru, povolením dolů.
9. Kroky 4–6 opakujte, dokud nebude světlomet správně seřízen.

BRZDOVÁ SVĚTLA

Při sešlápnutí brzdového pedálu se rozsvítí brzdové světlo. Před každou jízdou zkontrolujte jeho funkci.

Kontrola brzdových světel:

1. Otočte klíčem do polohy ON.
2. Sešlápněte brzdový pedál. Brzdové světlo by se mělo rozsvítit přibližně po 10 mm zdvihu pedálu. Pokud se nerozsvítí, zkontrolujte světelný zdroj.

AKUMULÁTOR

⚠ VAROVÁNÍ

Elektrolyt akumulátoru je jedovatý. Obsahuje kyselinu sírovou. Při kontaktu s kůží, očima nebo oděvem může způsobit vážné poleptání. První pomoc: **Zasažená pokožka**: opláchněte vodou. **Při požití:** vypijte velké množství vody nebo mléka, poté magnéziové mléko, rozšlehané vejce nebo rostlinný olej. Ihned volejte lékaře. **Oči**: vyplachujte vodou 15 minut a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc. Akumulátory vytvářejí výbušné plyny. Nepřibližujte se k nim s jiskrami, otevřeným ohněm, cigaretami apod. Při nabíjení nebo používání v uzavřeném prostoru zajistěte větrání. Při práci v blízkosti akumulátorů si vždy chraňte oči. UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ.

Vozidlo může mít buď uzavřený akumulátor, který vyžaduje jen minimální údržbu, nebo konvenční akumulátor. Uzavřený akumulátor poznáte podle plochého víka na horní straně. Konvenční akumulátor má na horní straně šest plnicích zátek.

Póly a spoje akumulátoru udržujte vždy bez koroze. Pokud je čištění nutné, odstraňte korozi tvrdým drátěným kartáčem. Omyjte je roztokem jedné polévkové lžíce jedlé sody ve 250 ml vody. Důkladně opláchněte vodou z vodovodu a osušte čistou dílenskou utěrkou. Póly ošetřete dielektrickým mazivem nebo vazelínou. Dbejte, aby se čisticí roztok ani voda z vodovodu nedostaly do konvenčního akumulátoru.

⚠ VAROVÁNÍ

Nesprávné připojení nebo odpojení kabelů akumulátoru může způsobit výbuch a vést k vážnému zranění nebo smrti. Při demontáži akumulátoru vždy nejprve odpojte záporný (černý) kabel. Při zpětné montáži vždy připojte záporný (černý) kabel jako poslední.

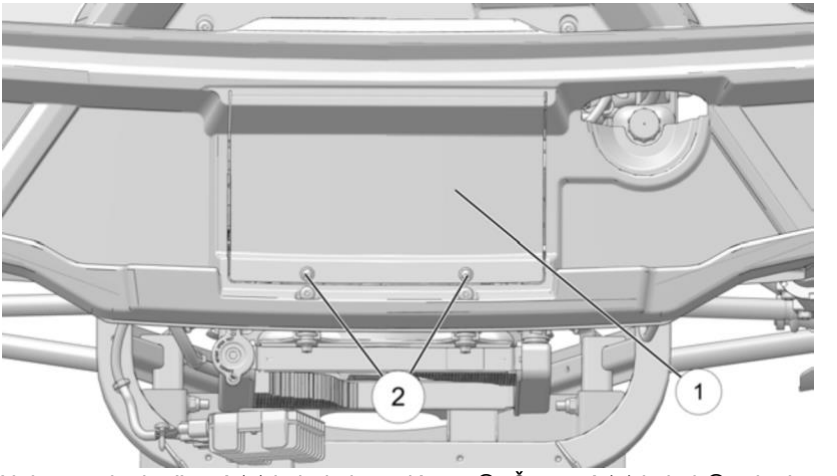
DEMONTÁŽ AKUMULÁTORU

Nesprávné připojení nebo odpojení kabelů akumulátoru může způsobit výbuch a vést k vážnému zranění nebo smrti. Při demontáži akumulátoru vždy nejprve odpojte záporný (černý) kabel. Při zpětné montáži vždy připojte záporný (černý) kabel jako poslední.

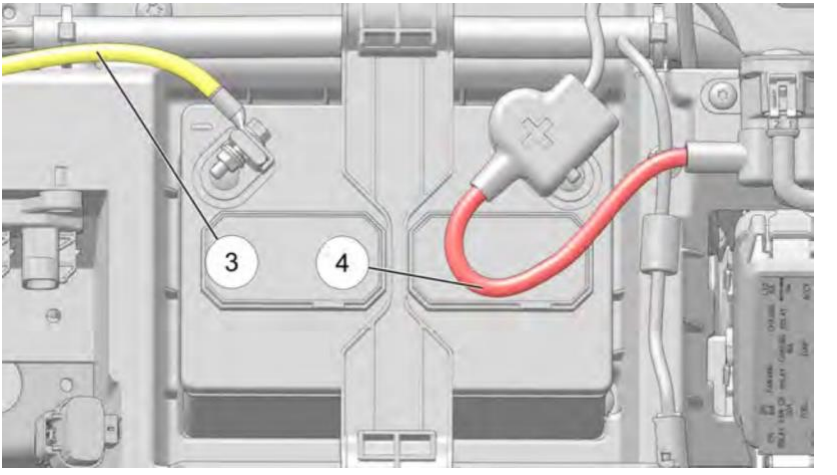
Při demontáži akumulátoru postupujte takto:

1. Uvolněte dvě západky kapoty po obou stranách vozidla.
2. Otevřete kapotu.

3. Najděte kryt přístupu k akumulátoru uprostřed krytu přední části ①. Vyjměte dva plastové nýty z krytu ②



4. Nejprve odpojte černý (–) kabel akumulátoru ③. Červený (+) kabel ④ odpojte jako poslední.



5. Sejměte upevňovací pásek akumulátoru.
6. Vyjměte akumulátor z vozidla. Konvenční akumulátor s tekutým elektrolytem nenaklánějte do strany, mohl by vytéct elektrolyt.

POZNÁMKA
Pokud elektrolyt vyteče, ihned jej smyjte roztokem jedné polévkové lžíce jedlé sody ve 250 ml vody, aby nepoškodil vozidlo.

MONTÁŽ AKUMULÁTORU

Nesprávné připojení nebo odpojení kabelů akumulátoru může způsobit výbuch a vést k vážnému zranění nebo smrti. Při demontáži akumulátoru vždy nejprve odpojte záporný (černý) kabel. Při zpětné montáži vždy připojte záporný (černý) kabel jako poslední.

Při montáži akumulátoru postupujte takto:

1. Ujistěte se, že je akumulátor plně nabitý.
2. Vložte akumulátor do držáku.
3. Póly natřete dielektrickým mazivem nebo vazelínou.
4. Nasaďte upevňovací pásek akumulátoru a jeho upevnění dotáhněte předepsaným momentem.
5. Nejprve připojte a dotáhněte červený kladný (+) kabel.

UTAHOVACÍ MOMENT
7 Nm

6. Černý záporný (–) kabel připojte a dotáhněte jako poslední.

UTAHOVACÍ MOMENT
7 Nm

7. Zkontrolujte správné vedení kabelů.
8. Nasaďte zpět kryt přístupu k akumulátoru a zajistěte jej plastovými nýty.
9. Zavřete kapotu a zajistěte ji západkami.

POZNÁMKA
Pokud elektrolyt vyteče, ihned jej smyjte roztokem jedné polévkové lžíce jedlé sody ve 250 ml vody, aby nepoškodil vozidlo.

SKLADOVÁNÍ AKUMULÁTORU

Pokud vozidlo nebudete používat tři měsíce nebo déle, vyjměte z něj akumulátor, plně jej nabijte a uložte mimo dosah slunce na chladném a suchém místě. Během skladování každý měsíc kontrolujte napětí akumulátoru a podle potřeby jej dobíjejte, aby zůstal plně nabitý.

TIP

Nabití akumulátoru lze udržovat udržovací nabíječkou Polaris nebo nabíjením přibližně jednou měsíčně, které vyrovná běžné samovybíjení. Udržovací nabíječku můžete nechat připojenou po celou dobu skladování. Pokud napětí klesne pod nastavenou hodnotu, akumulátor automaticky dobije. Objednací čísla produktů Polaris najdete v kapitole Produkty POLARIS.

NABÍJENÍ AKUMULÁTORU

Následující pokyny k nabíjení platí pouze pro montáž uzavřeného akumulátoru. Před montáží akumulátoru si přečtěte všechny pokyny.

Uzavřený akumulátor je již naplněn elektrolytem, ve výrobě byl uzavřen a *plně nabit*. *Nikdy* neodlupujte těsnicí pásek a do akumulátoru nedoplňujte žádnou kapalinu.

Nejdůležitější zásadou údržby uzavřeného akumulátoru je udržovat jej plně nabitý. Protože je akumulátor uzavřený a těsnicí pásku nelze odstranit, je nutné stejnosměrné napětí měřit voltmetrem nebo multimetrem.

⚠ VAROVÁNÍ

Přehřátý akumulátor může vybuchnout a způsobit vážné zranění nebo smrt. Dobu nabíjení vždy pečlivě sledujte. Pokud se akumulátor na dotek výrazně zahřeje, nabíjení přerušte. Před pokračováním jej nechte vychladnout.

Při dobíjení pečlivě dodržujte všechny pokyny.

1. Změřte napětí akumulátoru voltmetrem nebo multimetrem. Plně nabitý akumulátor má napětí 12,8 V nebo vyšší.
2. Pokud je napětí nižší než 12,8 V, nabíjejte akumulátor proudem nejvýše 1,2 A, dokud napětí nedosáhne alespoň 12,8 V.
3. Při použití automatické nabíječky postupujte podle pokynů jejího výrobce. Při použití nabíječky s konstantním proudem se řiďte níže uvedenými pokyny.

Stav akumulátoru vždy ověřte před nabíjením a 1–2 hodiny po jeho skončení.

STAV NABITÍ	NAPĚTÍ	POSTUP	DOBA NABÍJENÍ*
100 %	12,8–13,0 V	Žádný, zkontrolujte za 3 měsíce od data výroby	Není nutné
75–100 %	12,5–12,8 V	Může potřebovat mírné dobití; pokud jej nedobijete, zkontrolujte za 3 měsíce	3–6 hodin
50–75 %	12,0–12,5 V	Nutné nabít	5–11 hodin
25–50 %	11,5–12,0 V	Nutné nabít	Nejméně 13 hodin, ověřte stav nabití
0–25 %	11,5 V nebo méně	Nutné nabít nabíječkou s desulfatační funkcí	Nejméně 20 hodin

*(Při použití nabíječky s konstantním proudem o standardní hodnotě uvedené na horní straně akumulátoru)

ČIŠTĚNÍ A USKLADNĚNÍ

MYTÍ VOZIDLA

Udržování vozidla Polaris v čistotě zlepší nejen jeho vzhled, ale může také prodloužit životnost řady součástí.

POZNÁMKA
Vysoký tlak vody může součásti poškodit. Polaris doporučuje mýt vozidlo ručně nebo zahradní hadicí a jemným mýdlem.

POZNÁMKA
Některé přípravky, včetně repelentů proti hmyzu a chemikálií, poškozují plastové povrchy. Zabraňte jejich kontaktu s vozidlem.

Nejlepší a nejbezpečnější způsob mytí vozidla Polaris je zahradní hadicí a kbelíkem vody s jemným mýdlem.

1. Použijte kvalitní mycí utěrku a myjte nejprve horní část karoserie, spodní části až nakonec.
2. Často oplachujte čistou vodou.
3. Povrchy osušte jelenicí, aby nezůstaly skvrny od vody.

TIPY PRO MYTÍ

- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, které mohou poškrábat povrch.
- K mytí vozidla nepoužívejte vysokotlaký čistič.
- Na lakované povrchy nepoužívejte středně až silně abrazivní leštěnky.
- K čištění a leštění používejte vždy čisté utěrky a houbičky. Staré nebo opakovaně používané utěrky a houbičky mohou obsahovat částice nečistot, které povrch poškrábou.
- Ihned po mytí namažte všechny maznice. Nechte motor chvíli běžet, aby se odpařila voda, která mohla vniknout do motoru nebo výfukové soustavy.

Pokud k čištění použijete vysokotlaký čistič (nedoporučujeme), buďte maximálně opatrní. Voda může poškodit součásti a odstranit lak i štítky. Nesměrujte proud vody na tyto části:

- ložiska kol,
- chladič,
- těsnění převodovky,
- brzdy,
- těsnění dveří (jsou-li ve výbavě),
- panely kabiny a karoserie,
- štítky a samolepky,
- elektrické součásti a kabeláž,
- součásti sání vzduchu.
- těsnění oken (jsou-li ve výbavě).

Pokud se informační nebo grafický štítek stane nečitelným nebo se odlepí, zakupte si náhradní u prodejce Polaris nebo jiné kvalifikované osoby. Náhradní bezpečnostní štítky poskytuje Polaris bezplatně.

TIPY PRO USKLADNĚNÍ

POZNÁMKA

Nastartování motoru během uskladnění naruší ochranný film vytvořený konzervací a může dojít k poškození. Během uskladnění motor nikdy nestartujte.

OČIŠTĚNÍ VNĚJŠÍCH POVRCHŮ

Proveďte potřebné opravy a vozidlo vyčistěte podle doporučení.

STABILIZACE PALIVA

1. Naplňte palivovou nádrž.
2. Přidejte čistič vstřikování Polaris Carbon Clean, stabilizátor paliva Polaris Advanced Fuel Treatment nebo rovnocenný přípravek či stabilizátor. Doporučené množství najdete v pokynech na obalu. Přípravek Carbon Clean odstraňuje vodu z palivové soustavy, stabilizuje palivo a odstraňuje karbonové usazeniny z pístů, kroužků, ventilů a výfukové soustavy.
3. Nechte motor běžet 15–20 minut, aby se stabilizátor rozptýlil po celé palivové soustavě.

OLEJ A FILTR

Vyměňte olej a filtr. Viz část Motorový olej.

VZDUCHOVÝ FILTR / SACÍ SKŘÍŇ

Vyměňte vzduchový filtr. Viz kapitola Údržba. Vyčistěte sací skříň.

HLADINY PROVOZNÍCH KAPALIN

Zkontrolujte hladiny kapalin. Kapaliny doplňte nebo vyměňte podle plánu údržby POLARIS.

- kapalina Angle Drive (přední převodovka),
- kapalina zadní převodovky (je-li ve výbavě),
- kapalina převodovky,
- brzdová kapalina (měňte ji každé dva roky a vždy, když ztmavne nebo je znečištěná),
- chladicí kapalina (zkontrolujte koncentraci, doplňte).

KONTROLA A MAZÁNÍ

Zkontrolujte všechna lanka a namažte všechna místa vozidla podle plánu údržby POLARIS.

KONZERVACE MOTORU

1. Ošetřete palivovou soustavu čističem vstřikování Polaris Carbon Clean nebo jiným rovnocenným přípravkem. Postupujte podle pokynů na obalu. Nastartujte motor. Nechte jej několik minut běžet na volnoběh, aby se přípravek Carbon Clean dostal do vstřikovačů. Vypněte motor.
2. Vyšroubujte zapalovací svíčky a do válců nalijte 29,5–44 ml motorového oleje. K otvorům pro svíčky se dostanete kouskem průhledné hadičky o průměru 6 mm a malou plastovou stlačovací lahvičkou s odměřeným množstvím oleje.

DŮLEŽITÉ
Postupujte opatrně! Pokud netrefíte otvory pro svíčky, olej steče z prohlubní svíček do otvoru v přední části hlavy válců a bude to vypadat jako únik oleje.

3. Našroubujte zpět zapalovací svíčky. Utáhněte předepsaným momentem.
4. Vnitřek každé koncovky svíčky ošetřete dielektrickým mazivem.

POZNÁMKA
V tomto kroku koncovky na svíčky zatím nenasazujte.

5. Několikrát protočte motor. Olej pronikne k pístním kroužkům a jejich drážkám a pokryje válec ochranným filmem čerstvého oleje.
6. Nasaďte koncovky svíček.
7. Pokud nepoužijete přísadu do palivové soustavy Polaris, je nutné z palivové nádrže, palivových vedení a vstřikovačů benzin úplně vypustit.

ÚDRŽBA AKUMULÁTORU

Postupy skladování a nabíjení akumulátoru najdete na straně 128.

MÍSTO USKLADNĚNÍ / PLACHTY

Ujistěte se, že je místo uskladnění dobře větrané. Vozidlo zakryjte originální plachtou Polaris. Nepoužívejte plastové ani povrstvené materiály. Neumožňují dostatečné větrání, které by zabránilo kondenzaci vlhkosti, a mohou podporovat korozi a oxidaci.

UVEDENÍ DO PROVOZU PO USKLADNĚNÍ

⚠ VAROVÁNÍ

Výfukové plyny obsahují jedovatý oxid uhelnatý a mohou způsobit bezvědomí nebo smrt. Nikdy nenechávejte motor běžet v uzavřeném prostoru.

1. Zkontrolujte stav nabití akumulátoru a v případě potřeby jej nabijte. Namontujte jej do vozidla. Pokud má akumulátor odvětrávací hadičku, ujistěte se, že je správně vedená a není přiskřípnutá ani jinak zaškrcená.
2. Ujistěte se, že jsou zapalovací svíčky dotažené.
3. Naplňte palivovou nádrž.
4. Zkontrolujte všechny body uvedené v každodenní kontrole před jízdou. *Dotažení šroubů, matic a dalších spojovacích prvků by měl zkontrolovat autorizovaný prodejce nebo jiný kvalifikovaný servis.*
5. Mažte v intervalech uvedených v plánu údržby POLARIS.

NAKLÁDÁNÍ A VYKLÁDÁNÍ

Rozložení hmotnosti nákladu na přívěsu je důležité a ovlivní chování vozidla na silnici. Dbejte, aby byla hmotnost nákladu správně rozložena a přívěs nebyl přetížený vzadu, vpředu ani na jedné straně.

Pokud si nakládáním vozidla sami nejste jistí, vždy si přizvěte pomocníka, který vás bude navádět. Jako vodítko, jak blízko k přední části přívěsu vozidlo zaparkovat, můžete použít i zakládací klín nebo značku.

⚠ VAROVÁNÍ

Při nakládání vozidla na přívěs a jeho vykládání vždy používejte vhodné ochranné vybavení včetně schválené přilby.

MINIMÁLNÍ PRACOVNÍ ZATÍŽENÍ

⚠ VAROVÁNÍ

Náklad vždy správně zajistěte. Nesprávné zajištění nákladu může vést k vážnému zranění nebo smrti.

Upevňovací prostředky, například upínací popruhy, jsou vyrobeny tak, aby vydržely zatížení, které na ně působí při běžném používání. Toto zatížení se označuje jako dovolené pracovní zatížení (WLL).

TYP VOZIDLA	MINIMÁLNÍ WLL UPÍNACÍHO POPRUHU
Všechna vozidla	1 497 kg

PŘEPRAVA VOZIDLA

Při přepravě vozidla postupujte takto:

POZNÁMKA

Vozidlo netahejte za automobilem ani jiným vozidlem jinak než na přívěsu.

1. Vozidlo správně naložte na přívěs nebo přepravní vozidlo.
2. Sešlápněte brzdu.
3. Zařaďte polohu PARKOVÁNÍ. Vypněte motor.
4. Pomalu uvolněte brzdový pedál a před vystoupením z vozidla se ujistěte, že je zařazena poloha PARKOVÁNÍ.
5. Vyjměte klíč, aby se během přepravy neztratil.
6. Ujistěte se, že jsou všechna sedadla správně upevněná a neuvolňují se.
7. Zajistěte víčko palivové nádrže a dveře (jsou-li ve výbavě).

⚠ VAROVÁNÍ

Během přepravy může z vozidla vypadnout náklad nebo jiné volné díly. Veškerý náklad zajistěte nebo vyložte a před přepravou zkontrolujte, zda na vozidle nejsou uvolněné díly.

⚠ VAROVÁNÍ

Při přepravě nepřekračujte povolenou hmotnost přívěsu tažného vozidla ani nosnost přívěsu. Řiďte se technickými údaji tažného vozidla a přívěsu.

⚠ VAROVÁNÍ

Při přepravě na otevřeném přívěsu musí vozidlo stát ČELEM VE SMĚRU JÍZDY, nebo je nutné sejmout střechu. Jinak může proudění vzduchu, vibrace nebo jiné vlivy střechu z vozidla utrhnout a způsobit nehodu s následkem vážného zranění nebo smrti.

8. Upínacími popruhy s vhodným dovoleným pracovním zatížením (WLL) upevněte vozidlo k přívěsu za určené kotevní body (vpředu a vzadu). Popruhy musí vozidlo zajišťovat ve svislém i příčném směru. Napněte je tak, aby stlačily odpružení a zabránily pohybu vozidla během přepravy. Napnuté popruhy se nesmí dotýkat jiných částí přívěsu ani nákladu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Vždy používejte určené kotevní body. Jinak může dojít k předčasnému selhání součástí nebo nadměrnému opotřebení upínacích popruhů.

⚠ VAROVÁNÍ

Při přepravě na přívěsu vozidlo vždy upevněte nejméně čtyřmi popruhy, dvěma vpředu a dvěma vzadu.

⚠ VAROVÁNÍ

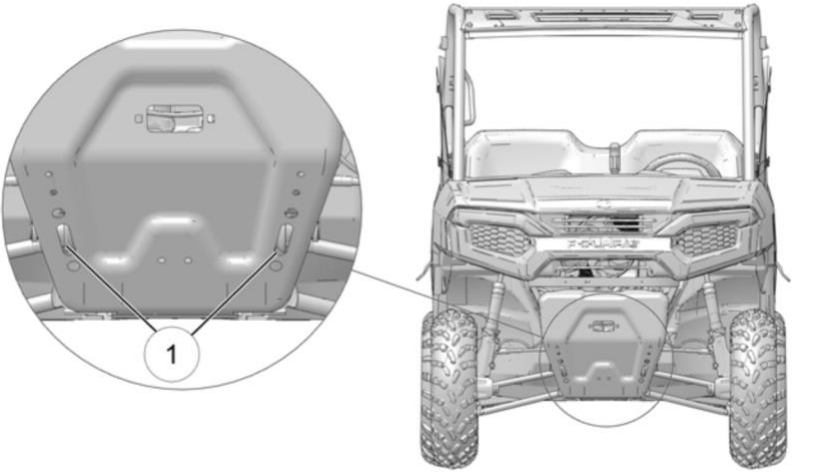
K upevnění vozidla nikdy nepoužívejte řetězy.

⚠ VAROVÁNÍ

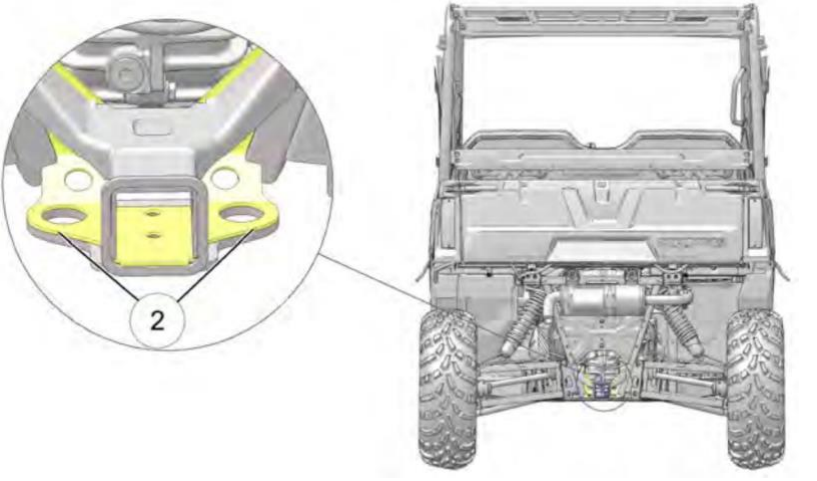
Popruhy neveďte přes ostré hrany. Ostré hrany mohou popruhy během přepravy poškodit.

9. Během přepravy pravidelně kontrolujte vozidlo i přívěs. Podle potřeby upravte náklad a popruhy, aby se náklad nemohl posunout ani spadnout z přívěsu či přepravního vozidla.

KOTEVNÍ BODY



① Přední kotevní body: otvorem předního kotevního bodu provlékněte měkký popruh s odpovídající nosností.



② Zadní kotevní body

TECHNICKÉ ÚDAJE

RANGER 500

Maximální nosnost (včetně řidiče, spolujezdce, nákladu a příslušenství)	454 kg
Suchá hmotnost	524 kg
Zkušební celková hmotnost – ochranná konstrukce proti převrácení (ROPS)	1 023 kg podle ISO 3471
Objem palivové nádrže	36 l
Objem motorového oleje	1,9 l s filtrem
Objem chladicí kapaliny	4,75 l
Celková délka	279 cm
Celková šířka	149 cm
Celková výška	190 cm
Rozvor	185 cm
Vnitřní rozměry nákladní korby	82,8 × 117,3 × 28,6 cm
Světlá výška	25,4 cm
Min. poloměr otáčení	411,5 cm
Maximální hmotnost přívěsu	680 kg
Svislé zatížení tažného zařízení	68 kg
Max. zatížení nákladní korby	226,8 kg
Motor	Čtyřdobý jednoválec, dva vačkové hřídele v hlavě (DOHC), 4 ventily
Zdvihový objem	567 cm^3
Vrtání × zdvih (mm)	99 mm × 73,6 mm
Výkon alternátoru	660 W při 3 000 min^{-1}

TECHNICKÉ ÚDAJE

Kompresní poměr	10:1
Startování	Elektrické
Palivová soustava	Elektronické vstřikování paliva
Předstih zážehu	Řízen ECU, 32° ± 2° při 5 000 min^{-1}
Zapalovací svíčka	NGK® MR7F / 0,7–0,8 mm
Mazání	Mokrá kliková skříň
Chlazení	Kapalinou
Přední odpružení	Vzpěra MacPherson Ride®, zdvih 22,9 cm
Zadní odpružení	Dvojitá trojúhelníková ramena, nezávislé zavěšení, zdvih 25,4 cm
Velikost škrticího tělesa	42 mm
Zapalování	Digitální CDI
Typ převodovky	PVT
Řazení	Jedna páka (H/L/N/R/P)
Převodový poměr – nízký	28,84 : 1
Převodový poměr – zpátečka	25,83 : 1
Převodový poměr – vysoký	13,58 : 1
Převodový poměr přední nápravy	3,0 : 1
Rozměr pneumatik – přední	25 x 8 x 12
Rozměr pneumatik – zadní	25 x 10 x 12
Tlak v pneumatikách – přední	110 kPa (1,1 bar)
Tlak v pneumatikách – zadní	110 kPa (1,1 bar)
Brzdy, přední/zadní	Nožní, hydraulické kotoučové na všech 4 kolech
Světlomety	LED
Koncová světla	LED
Brzdové světlo	LED

PRODUKTY POLARIS
INFORMACE O PRODUKTECH

OBJEDNACÍ ČÍSLO	POPIS
	Motorový olej
2870791	Konzervační olej (sprej 355 ml)
2876244	Plně syntetický olej PS-4 5W-50 pro čtyřdobé motory (0,95 l)
2876245	Plně syntetický olej PS-4 5W-50 pro čtyřdobé motory (3,8 l)
2878920	Syntetický olej PS-4 Extreme Duty 10W-50 pro čtyřdobé motory (0,95 l)
2878919	Syntetický olej PS-4 Extreme Duty 10W-50 pro čtyřdobé motory (3,8 l)
	Oleje pro převodovky
2878068	Plně syntetický převodový olej AGL (0,95 l)
2878069	Plně syntetický převodový olej AGL (3,8 l)
	Chladicí kapalina
2880514	Nemrznoucí směs 50/50, hotová (0,95 l)
2880513	Nemrznoucí směs 50/50, hotová (3,8 l)
	Plastická a speciální maziva
2871312	Sada mazacího lisu, celoroční plastické mazivo
2871322	Celoroční plastické mazivo (kartuše 89 ml)
2871423	Celoroční plastické mazivo (kartuše 414 ml)
2889280	Kapalina Angle Drive (0,95 l)
2871460	Mazivo Premium Starter Grease
2871515	Plastické mazivo pro kardanové klouby (kartuše 89 ml)
2871551	Plastické mazivo pro kardanové klouby (kartuše 414 ml)
2871329	Dielektrické mazivo (Nyogel®)
	Přísady / různé
2871326	Carbon Clean
2870652	Stabilizátor paliva
2872189	Brzdová kapalina DOT 4
2521372	Vzduchový filtr Polaris

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

OPOTŘEBENÍ/SPÁLENÍ HNACÍHO ŘEMENE

MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Najíždění na pick-up nebo vysoký přívěs na vysoký převod	Při nakládání používejte nízký převod.
Rozjíždění do strmého svahu	Používejte nízký převod. Viz varování v kapitole Bezpečnost.
Jízda v nízkých otáčkách nebo rychlostí 5–11 km/h	Jeďte vyšší rychlostí nebo častěji používejte nízký převod.
Nedostatečné zahřátí při nízkých okolních teplotách	Motor zahřívejte nejméně 5 minut. S převodovkou v neutrálu 5–7krát krátce přidejte plyn přibližně na 1/8. Řemen se tak stane pružnějším a nespálí se.
Pomalé/zvolna probíhající sepnutí spojky	Přidávejte plyn rychle a rozhodně.
Tažení/tlačení v nízkých otáčkách / nízkou rychlostí	Používejte pouze nízký převod.
Pracovní nasazení / odhrnování sněhu	Používejte pouze nízký převod.
Uvíznutí v blátě nebo sněhu	Zařaďte nízký převod a k sepnutí spojky opatrně, ale rychle a rozhodně přidejte plyn. **VAROVÁNÍ: Příliš velký plyn může způsobit ztrátu kontroly a převrácení vozidla.**
Přejíždění velkých překážek z místa	Zařaďte nízký převod a k sepnutí spojky opatrně, ale rychle, krátce a rozhodně přidejte plyn. **VAROVÁNÍ: Příliš velký plyn může způsobit ztrátu kontroly a převrácení vozidla.**
Prokluzování řemene kvůli vodě nebo sněhu ve variátoru PVT	Vysušte variátor PVT (podrobnosti viz část Vysušení variátoru PVT). Zabraňte vnikání vody do sacího kanálu variátoru PVT. Další informace najdete v části Předfiltry sání. Pokud voda vniká opakovaně, zkontrolujte, zda nejsou poškozená těsnění spojek.
Závada spojky	Obraťte se na prodejce.
Nízký výkon motoru	Zkontrolujte, zda není zanesená svíčka a zda v palivové nádrži či vedení nejsou cizí látky. Obraťte se na prodejce POLARIS.
Prokluzování kvůli nezahřátému řemenu	Řemen vždy zahřejte jízdou rychlostí do 48 km/h na vzdálenost 1,6 km. Při teplotách pod bodem mrazu jej zahřívejte na vzdálenost 8 km nebo více.
Nesprávný nebo chybějící řemen	Namontujte doporučený řemen.
Nesprávný záběh	Nový řemen nebo spojku vždy zaběhněte.

MOTOR SE NEPROTÁČÍ

MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Nízké napětí akumulátoru	Nabijte akumulátor.
Uvolněné spoje akumulátoru	Zkontrolujte a dotáhněte všechny spoje.
Uvolněné spoje relé startéru	Zkontrolujte a dotáhněte všechny spoje.
Uvolněné spoje řídicí jednotky	Konektory zkontrolujte, vyčistěte a znovu připojte.

MOTOR SE PROTÁČÍ, ALE NENASKOČÍ

MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Došlo palivo	Natankujte.
Voda v palivu	Vypusťte palivovou soustavu a natankujte.
Staré nebo nedoporučené palivo	Nahraďte čerstvým doporučeným palivem.
Znečištěná nebo vadná zapalovací svíčka	Zkontrolujte svíčku a v případě potřeby ji vyměňte.
Na svíčce není jiskra	Zkontrolujte svíčku a v případě potřeby ji vyměňte.
Voda nebo palivo v klikové skříni	Pomůže vám autorizovaný prodejce.
Nízké napětí akumulátoru	Nabijte akumulátor na 12,8 V DC.
Mechanická závada	Pomůže vám autorizovaný prodejce.

MOTOR STŘÍLÍ DO VÝFUKU

MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Slabá jiskra na svíčce	Svíčku zkontrolujte, vyčistěte, případně vyměňte.
Nesprávná vzdálenost elektrod nebo tepelná hodnota svíčky	Nastavte předepsanou vzdálenost elektrod nebo svíčku vyměňte.
Staré nebo nedoporučené palivo	Nahraďte čerstvým doporučeným palivem.
Nesprávně připojené kabely svíček	Pomůže vám autorizovaný prodejce.
Mechanická závada	Pomůže vám autorizovaný prodejce.
Uvolněné spoje zapalování	Zkontrolujte a dotáhněte všechny spoje.
Voda v palivu	Nahraďte čerstvým doporučeným palivem.

MOTOR ZVONÍ NEBO KLEPE

MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Nekvalitní palivo nebo palivo s nízkým oktanovým číslem	Nahraďte doporučeným palivem.
Nesprávná vzdálenost elektrod nebo tepelná hodnota svíčky	Nastavte předepsanou vzdálenost elektrod nebo svíčku vyměňte.

MOTOR BĚŽÍ NEPRAVIDELNĚ, ZHASÍNÁ NEBO VYNECHÁVÁ

MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Znečištěná nebo vadná zapalovací svíčka	Svíčku zkontrolujte, vyčistěte, případně vyměňte
Opotřebené nebo vadné kabely svíček	Obraťte se na prodejce POLARIS
Nesprávná vzdálenost elektrod nebo tepelná hodnota svíčky	Nastavte předepsanou vzdálenost elektrod nebo svíčku vyměňte
Uvolněné spoje zapalování	Zkontrolujte a dotáhněte všechny spoje
Voda v palivu	Nahraďte čerstvým palivem
Nízké napětí akumulátoru	Nabijte akumulátor na 12,8 V DC
Zalomené nebo ucpané odvětrání palivové nádrže	Zkontrolujte a vyměňte
Nesprávné palivo	Nahraďte doporučeným palivem
Ucpaný vzduchový filtr	Zkontrolujte a vyčistěte nebo vyměňte
Nízký tlak paliva	Obraťte se na prodejce POLARIS
Jiná mechanická závada	Obraťte se na prodejce POLARIS
Možná příčina chudé směsi	**Řešení**
Málo paliva nebo znečištěné palivo	Doplňte nebo vyměňte palivo, vyčistěte palivovou soustavu
Palivo s nízkým oktanovým číslem	Nahraďte doporučeným palivem
Ucpaný palivový filtr	Obraťte se na prodejce POLARIS
Možná příčina bohaté směsi	**Řešení**
Palivo s velmi vysokým oktanovým číslem	Natankujte palivo s nižším oktanovým číslem

MOTOR ZHASNE NEBO ZTRÁCÍ VÝKON

MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Došlo palivo	Natankujte.
Zalomené nebo ucpané odvětrání palivové nádrže	Zkontrolujte a vyměňte.
Voda v palivu	Natankujte čerstvé palivo.
Znečištěná nebo vadná zapalovací svíčka	Svíčku zkontrolujte, vyčistěte, případně vyměňte.
Opotřebené nebo vadné kabely svíček	Pomůže vám autorizovaný prodejce.
Nesprávná vzdálenost elektrod nebo tepelná hodnota svíčky	Nastavte předepsanou vzdálenost elektrod nebo svíčku vyměňte.
Uvolněné spoje zapalování	Zkontrolujte a dotáhněte všechny spoje.
Nízké napětí akumulátoru	Nabijte akumulátor.
Nesprávné palivo	Nahraďte čerstvým doporučeným palivem.
Ucpaný vzduchový filtr	Zkontrolujte a vyčistěte nebo vyměňte.
Ucpaný předfiltr sání	Zkontrolujte a vyčistěte (mýdlovou vodou) nebo vyměňte.
Jiná mechanická závada	Pomůže vám autorizovaný prodejce.
Přehřátý motor	Vyčistěte síto a jádro chladiče a vnější povrch motoru a zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny. Obraťte se na prodejce.

ZÁRUKA

OMEZENÁ ZÁRUKA

Společnost POLARIS Industries Inc., 2100 Highway 55, Medina, MN 55340, USA (POLARIS) poskytuje na všechny součásti vašeho vozidla POLARIS ROČNÍ OMEZENOU ZÁRUKU na vady materiálu nebo zpracování. Právní předpisy platné v místě vašeho bydliště vám mohou poskytovat další ochranu. Zákonná práva spotřebitele z vadného plnění podle českých právních předpisů nejsou touto zárukou dotčena. POLARIS dále zaručuje, že lapač jisker tohoto výrobku bude při běžném používání a při údržbě a montáži podle doporučení POLARIS splňovat požadavky na účinnost normy USFS 5100-1C po dobu nejméně 1 000 hodin.

Tato záruka kryje náklady na díly a práci při opravě nebo výměně vadných dílů a začíná dnem nákupu původním maloobchodním kupujícím. Délka záruky se může v jednotlivých regionech lišit podle místních právních předpisů.

REGISTRACE

Při prodeji musí prodejce vyplnit formulář registrace záruky a do deseti dnů od nákupu jej odeslat společnosti POLARIS. Po jeho obdržení POLARIS registraci pro účely záruky zaeviduje. Kupující žádné potvrzení registrace nedostává, protože dokladem o záruce je jeho kopie formuláře registrace záruky. Pokud jste originál registrace nepodepsali a neobdrželi kopii pro zákazníka, ihned se obraťte na svého prodejce. Pro bezproblémový provoz vozidla je velmi důležitá jeho úvodní příprava a seřízení prodejcem.

ROZSAH ZÁRUKY A VÝLUKY

OMEZENÍ ZÁRUKY A NÁROKŮ

Tato omezená záruka POLARIS se nevztahuje na závady, které nejsou způsobeny vadou materiálu nebo zpracování. TATO ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA NÁROKY Z VADNÉ KONSTRUKCE. Záruka se dále nevztahuje na vyšší moc, náhodné poškození, běžné opotřebení, zneužití ani nesprávné zacházení. Záruka se nevztahuje ani na poškození vozidla, součásti nebo dílu v důsledku konstrukčních či elektrických úprav, zanedbání, nesprávné údržby nebo použití k závodům, soutěžím či jiným účelům, než pro které bylo vozidlo navrženo.

Záruka se nevztahuje na poškození nebo závady způsobené nesprávným mazáním; povrchové vady vzniklé vnějším namáháním, teplem, chladem nebo znečištěním; chybou obsluhy nebo zneužitím; nesprávným vyrovnáním, napnutím či seřízením součástí; vniknutím sněhu, vody, špíny nebo jiných cizích látek; nesprávnou údržbou; upravenými součástmi; použitím neoriginálních nebo neschválených součástí, příslušenství či nástaveb; použitím neschváleného softwaru nebo kalibrace; neoprávněnými opravami ani opravami provedenými po uplynutí záruční doby nebo neautorizovaným servisem.

Záruka se nevztahuje na očekávané snížení dojezdu nebo kapacity vysokonapěťové baterie v důsledku stáří a používání. Na vysokonapěťovou baterii, jejíž kapacita klesne o více než 20 % uvedené jmenovité kapacity, se však omezená záruka vztahuje. Pokles kapacity musí ověřit autorizovaný prodejce kontrolou záznamů systému řízení baterie (BMS).

Záruka se nevztahuje na neobnovitelné vysokonapěťové baterie. Majitel odpovídá za to, že stav nabití (SoC) vysokonapěťové baterie bude správně udržován a baterie se nikdy úplně nevybije. Při úplném vybití může vysokonapěťová baterie trvale přestat fungovat (stane se neobnovitelnou).

Záruka se nevztahuje na škody nebo závady způsobené zneužitím, nehodou, požárem nebo jinou příčinou než vadou materiálu nebo zpracování a nekryje spotřební díly, díly podléhající běžnému opotřebení ani díly vystavené třecím plochám, namáhání, okolním podmínkám nebo znečištění, pro které nebyly konstruovány či určeny, zejména tyto položky:

- kola a pneumatiky
- součásti odpružení
- součásti brzd
- součásti sedadel
- součásti řízení
- akumulátor 12 V
- žárovky / uzavřené světlomety
- maziva
- povrchově upravené i neupravené plochy
- pouzdra
- hydraulické součásti a kapaliny
- jističe / pojistky
- elektronické součásti
- těsnicí hmoty
- chladicí kapaliny
- ložiska

MAZIVA A PROVOZNÍ KAPALINY

1. Míchání olejů různých značek nebo použití nedoporučeného oleje může poškodit motor. Doporučujeme používat motorový olej Polaris.
2. Na škody nebo závady způsobené použitím nedoporučených maziv nebo kapalin se tato záruka nevztahuje.

Tato záruka nekryje osobní ztráty ani výdaje, včetně ujetých kilometrů, nákladů na dopravu, ubytování, stravu, poplatků za přepravu a manipulaci, vyzvednutí nebo doručení výrobku, pronájmu náhradního vozidla, ztráty možnosti výrobek používat, ušlého zisku ani ztráty dovolené či osobního volna.

JEDINÝM NÁROKEM Z PORUŠENÍ TÉTO ZÁRUKY JE PODLE VOLBY SPOLEČNOSTI POLARIS OPRAVA NEBO VÝMĚNA VADNÝCH MATERIÁLŮ, SOUČÁSTÍ NEBO VÝROBKŮ. NÁROKY UVEDENÉ V TÉTO ZÁRUCE JSOU JEDINÝMI NÁROKY, KTERÉ MÁ JAKÁKOLI OSOBA Z PORUŠENÍ TÉTO ZÁRUKY. POLARIS NEODPOVÍDÁ ŽÁDNÉ OSOBĚ ZA NAHODILÉ, NÁSLEDNÉ ANI ZVLÁŠTNÍ ŠKODY JAKÉHOKOLI DRUHU, AŤ UŽ VYPLÝVAJÍ Z VÝSLOVNÉ NEBO PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY, JINÉ SMLOUVY, NEDBALOSTI, JINÉHO PROTIPRÁVNÍHO JEDNÁNÍ ČI JINAK. TOTO VYLOUČENÍ NÁSLEDNÝCH, NAHODILÝCH A ZVLÁŠTNÍCH ŠKOD JE NEZÁVISLÉ A ZŮSTÁVÁ V PLATNOSTI I V PŘÍPADĚ ZJIŠTĚNÍ, ŽE VÝHRADNÍ NÁROK NESPLNIL SVŮJ ZÁKLADNÍ ÚČEL.

PŘEDPOKLÁDANÁ ZÁRUKA VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL JE Z TÉTO OMEZENÉ ZÁRUKY VYLOUČENA. VŠECHNY OSTATNÍ PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY (VČETNĚ PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY OBCHODOVATELNOSTI) JSOU ČASOVĚ OMEZENY VÝŠE UVEDENOU ZÁRUČNÍ DOBOU. POLARIS ODMÍTÁ VŠECHNY VÝSLOVNÉ ZÁRUKY, KTERÉ NEJSOU UVEDENY V TÉTO ZÁRUCE. NĚKTERÉ STÁTY NEPOVOLUJÍ VYLOUČENÍ NEBO OMEZENÍ NAHODILÝCH ČI NÁSLEDNÝCH ŠKOD ANI OMEZENÍ DOBY TRVÁNÍ PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK, PROTO SE NA VÁS VÝŠE UVEDENÁ OMEZENÍ NEMUSEJÍ VZTAHOVAT, POKUD JSOU V ROZPORU S PLATNÝMI PRÁVNÍMI PŘEDPISY.

JAK UPLATNIT ZÁRUKU

Pokud vozidlo vyžaduje záruční opravu, musíte jej přistavit k servisnímu prodejci Polaris. Při uplatnění záruky musíte prodejci předložit svou kopii formuláře registrace záruky. (NÁKLADY NA DOPRAVU K PRODEJCI A ZPĚT HRADÍTE VY.) Polaris doporučuje obrátit se na prodejce, u kterého jste vozidlo koupili; záruční opravu však může provést kterýkoli servisní prodejce Polaris.

V ZEMI, KDE BYL VÝROBEK ZAKOUPEN:

Jakmile se objeví problém, jste povinni přistavit vozidlo k autorizovanému prodejci POLARIS. Záruční opravy by měly být provedeny v přiměřené lhůtě, nejdéle do 30 dnů. Jakékoli poškození výrobku způsobené vámi nebo neoprávněnou třetí osobou však může vést ke ztrátě záruky. Záruční opravy a opravy podle servisních bulletinů musí provádět autorizovaný prodejce POLARIS nebo jiná kvalifikovaná osoba pověřená společností POLARIS.

MIMO ZEMI, KDE BYL VÝROBEK ZAKOUPEN:

Pokud dočasně cestujete mimo zemi, kde jste výrobek koupili, přistavte jej k autorizovanému prodejci POLARIS nebo jiné kvalifikované osobě pověřené společností POLARIS. Jako doklad o bydlišti musíte prodejci předložit průkaz totožnosti s fotografií vydaný v zemi, kde sídlí prodávající prodejce. Po ověření bydliště bude servisní prodejce oprávněn záruční opravu provést.

PŘI PŘESTĚHOVÁNÍ:

Pokud se stěhujete do jiné země, obraťte se před přestěhováním na zákaznickou podporu POLARIS a na celní úřad cílové země. Pravidla dovozu výrobků se v jednotlivých zemích výrazně liší. Pro zachování záruky po vás může POLARIS požadovat doklady o přestěhování. K registraci výrobku v nové zemi můžete také potřebovat doklady od společnosti POLARIS. Doporučujeme výrobek po přestěhování neprodleně zaregistrovat u místního autorizovaného prodejce POLARIS.

PŘI KOUPI OD SOUKROMÉ OSOBY:

Pokud koupíte výrobek POLARIS od soukromé osoby a budete jej mít a používat mimo zemi, ve které byl původně zakoupen, veškerá záruka bude odmítnuta. Přesto doporučujeme výrobek neprodleně zaregistrovat u místního autorizovaného prodejce POLARIS, abyste dostávali bezpečnostní informace a upozornění týkající se vašeho výrobku.

VYVEZENÉ VÝROBKY

POKUD ZÁKON VÝSLOVNĚ NESTANOVÍ JINAK, NEVZTAHUJE SE NA TENTO VÝROBEK ZÁRUKA ANI SERVISNÍ BULLETINY, POKUD JE PRODÁN MIMO ZEMI, VE KTERÉ MÁ PRODÁVAJÍCÍ PRODEJCE

AUTORIZOVANÉ SÍDLO. Toto pravidlo neplatí pro výrobky, k jejichž vývozu udělila společnost POLARIS povolení. Prodejci povolení k vývozu udělovat nesmějí. Máte-li jakékoli dotazy k záruce nebo servisu tohoto výrobku, obraťte se na autorizovaného prodejce. Toto pravidlo neplatí pro výrobky registrované na státní úředníky nebo vojenský personál vyslaný mimo zemi, ve které má prodávající prodejce autorizované sídlo. Toto pravidlo se nevztahuje na bezpečnostní bulletiny.

POZNÁMKA
Je-li vozidlo vybaveno čelním sklem, sejměte je nebo je vyklopte nahoru. Odmontujte veškeré příslušenství připevněné k pravému přednímu sloupku konstrukce ROPS.

POZNÁMKA

Pokud je výrobek registrován mimo zemi, kde byl zakoupen, a nepostupovali jste podle výše uvedeného postupu, ztrácí nárok na jakoukoli záruku i servisní bulletiny s výjimkou bezpečnostních svolávacích akcí. Na výrobky registrované na státní úředníky nebo vojenský personál vyslaný mimo zemi, kde byl výrobek zakoupen, se omezená záruka vztahuje i nadále.

Jakékoli záležitosti související se zárukou řešte se svým prodejcem. Kontakty na prodejce najdete v případě potřeby na této webové stránce:

www.polaris.com

Pokud bude prodejce potřebovat další pomoc, obrátí se na příslušnou osobu ve společnosti POLARIS.

Tato záruka vám dává určitá zákonná práva a v různých zemích můžete mít i další práva. Zákonná práva spotřebitele podle českých právních předpisů nejsou touto zárukou dotčena. Pokud by některé z výše uvedených ustanovení bylo podle platných právních předpisů neplatné, ostatní záruční podmínky zůstávají v platnosti.

S dotazy se obracejte na svého prodejce POLARIS

nebo na oficiálního dovozce značky POLARIS.

Bezpečnostní vadu vozidla můžete nahlásit svému prodejci nebo oficiálnímu dovozci značky POLARIS.

OMEZENÁ ZÁRUKA NA EMISE PODLE EPA (POUZE USA)

Tato část platí pouze pro vozidla prodaná v USA. Tato omezená záruka na emise doplňuje standardní omezenou záruku POLARIS na vaše vozidlo. Společnost POLARIS Industries Inc. zaručuje, že toto vozidlo s emisní certifikací je v okamžiku prvního prodeje navrženo, vyrobeno a vybaveno tak, aby splňovalo příslušné emisní předpisy Agentury pro ochranu životního prostředí USA (EPA). POLARIS zaručuje, že vozidlo nemá vady materiálu ani zpracování, kvůli kterým by tyto předpisy nesplňovalo.

Záruční doba pro terénní vozidla s emisní certifikací o objemu 100 cm³ a více začíná dnem nákupu původním maloobchodním kupujícím a trvá 500 motohodin, 5 000 km nebo 30 kalendářních měsíců od data nákupu, podle toho, co nastane dříve. Záruční doba pro čtyřkolky s emisní certifikací o objemu menším než 100 cm³ začíná dnem nákupu původním maloobchodním kupujícím a trvá 250 motohodin, 2 500 km nebo 30 kalendářních měsíců od data nákupu, podle toho, co nastane dříve. Záruční doba na emise podle EPA trvá nejméně tak dlouho jako standardní tovární záruka, kterou Polaris poskytuje na celé vozidlo. Zakoupením dodatečného krytí formou servisní smlouvy nebo jiného placeného prodloužení záruky se záruční doba na emise podle EPA dále neprodlužuje, díly související s emisemi však mohou být kryty podle podmínek takové placené servisní smlouvy nebo prodloužení záruky.

Tato omezená záruka na emise se vztahuje na součásti, jejichž porucha zvyšuje regulované emise vozidla, a na součásti systémů, jejichž jediným účelem je omezování emisí. Oprava nebo výměna ostatních součástí, na které se tato záruka nevztahuje, je povinností majitele vozidla. Tato omezená záruka na emise se nevztahuje na součásti, jejichž porucha regulované emise vozidla nezvyšuje.

Pro emise výfukových plynů patří mezi součásti související s emisemi všechny díly motoru týkající se následujících systémů:

- sací systém,
- palivová soustava,
- zapalování,
- systémy recirkulace výfukových plynů.

Za součásti související s emisemi výfukových plynů se považují také tyto díly:

- zařízení pro dodatečnou úpravu výfukových plynů,
- ventily odvětrání klikové skříně,
- snímače,
- elektronické řídicí jednotky.

Za součásti související s emisemi z odpařování se považují tyto díly:

- palivová nádrž,
- víčko palivové nádrže,
- palivové vedení,
- spojky palivového vedení,
- spony*,
- přetlakové ventily*,
- řídicí ventily*,
- řídicí elektromagnety*,
- elektronické řízení*,
- podtlakové řídicí membrány*,
- ovládací lanka*,
- ovládací táhla*,
- ventily odvětrání,
- hadice par,
- odlučovač kapaliny a par,
- nádobka s aktivním uhlím,
- držáky nádobky,
- konektor odvětrání EFI.

*Pokud souvisejí se systémem omezování emisí z odpařování.

Mezi součásti související s emisemi patří také každý další díl, jehož jediným účelem je snižování emisí nebo jehož porucha zvýší emise, aniž by výrazně zhoršila výkon motoru či zařízení. Jediným nápravným prostředkem při porušení této omezené záruky je podle výhradního rozhodnutí společnosti POLARIS oprava nebo výměna vadného materiálu, součásti či výrobku. NÁPRAVNÉ PROSTŘEDKY UVEDENÉ V TÉTO OMEZENÉ ZÁRUCE JSOU JEDINÝMI PROSTŘEDKY, KTERÉ MÁ JAKÁKOLI OSOBA PŘI PORUŠENÍ TÉTO ZÁRUKY K DISPOZICI. POLARIS NENESE VŮČI ŽÁDNÉ OSOBĚ ODPOVĚDNOST ZA NAHODILÉ, NÁSLEDNÉ ANI ZVLÁŠTNÍ ŠKODY JAKÉHOKOLI DRUHU, AŤ UŽ VYPLÝVAJÍ Z VÝSLOVNÉ NEBO PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY, JINÉ SMLOUVY, NEDBALOSTI ČI JINÉHO PROTIPRÁVNÍHO JEDNÁNÍ. TOTO VYLOUČENÍ NÁSLEDNÝCH, NAHODILÝCH A ZVLÁŠTNÍCH ŠKOD JE NEZÁVISLÉ A ZŮSTÁVÁ V PLATNOSTI I TEHDY, POKUD BY BYLO SHLEDÁNO, ŽE VÝHRADNÍ NÁPRAVNÝ PROSTŘEDEK NESPLNIL SVŮJ ÚČEL.

VŠECHNY PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY (VČETNĚ PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY OBCHODOVATELNOSTI A VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL) JSOU ČASOVĚ OMEZENY ZDE UVEDENOU ZÁRUČNÍ DOBOU. POLARIS ODMÍTÁ VŠECHNY VÝSLOVNÉ ZÁRUKY, KTERÉ NEJSOU UVEDENY V TÉTO ZÁRUCE. Některé státy USA nepovolují omezení doby trvání předpokládané záruky, proto se na vás výše uvedené omezení nemusí vztahovat, pokud je v rozporu s platnými právními předpisy.

Tato omezená záruka se nevztahuje na závady, které nejsou způsobeny vadou materiálu nebo zpracování. Nevztahuje se na poškození způsobené nehodou, zneužitím nebo nesprávným zacházením, údržbou či používáním. Nevztahuje se ani na poškození motoru v důsledku konstrukčních úprav nebo použití vozidla k závodům. Nevztahuje se ani na mechanické poškození, korozi nebo vady způsobené požárem, výbuchem či jinými podobnými příčinami, které POLARIS nemůže ovlivnit.

Za provádění plánované údržby uvedené v návodu k obsluze odpovídá majitel. POLARIS může zamítnout záruční nároky na závady způsobené nesprávnou údržbou nebo používáním ze strany majitele či obsluhy, nehodami, za které POLARIS neodpovídá, nebo vyšší mocí.

Údržbu, výměnu nebo opravu zařízení a systémů pro omezení emisí může provádět kterákoli kvalifikovaná dílna nebo osoba. Veškerý potřebný servis vozidla může provést autorizovaný prodejce POLARIS nebo jiná kvalifikovaná osoba. POLARIS doporučuje originální díly POLARIS, lze však použít i rovnocenné díly. Pokud díl od výrobce neoriginálních dílů sníží účinnost systémů vozidla pro omezení emisí, může jít o porušení amerického zákona o čistotě ovzduší (Clean Air Act). Zásahy do systémů pro omezení emisí jsou federálním zákonem USA zakázány.

OBYVATELÉ KALIFORNIE (POUZE USA)

Tato část platí pouze pro vozidla prodaná v Kalifornii (USA). Některá terénní vozidla POLARIS se v USA prodávají ve verzi pro 49 států a ve verzi pro 50 států. K prodeji v Kalifornii jsou certifikovány pouze modely pro 50 států, které poznáte podle písmene „B“ na deváté pozici čísla modelu (např. R16RTE87B). Modely POLARIS pro 50 států jsou navrženy a vyrobeny se specifickými vlastnostmi, například se sníženou nosností nákladní korby. Jakékoli úpravy těchto vlastností mohou porušovat příslušné kalifornské předpisy a vést ke ztrátě této omezené záruky na emise poskytované výrobcem.

Společnost POLARIS Industries Inc. zaručuje, že toto vozidlo je v okamžiku nákupu:

1. Navrženo, vyrobeno a vybaveno tak, aby v době prodeje splňovalo všechny příslušné kalifornské předpisy o emisích z odpařování.
2. Bez vad materiálu a zpracování, které by mohly způsobit poruchu dílu krytého zárukou podle kalifornských předpisů o emisích z odpařování. Všechny náhradní díly musí být ve všech podstatných ohledech shodné s dílem popsaným v žádosti výrobce OHRV o certifikaci (Executive Order).

Níže uvedené prohlášení o omezené záruce na systém omezování emisí z odpařování platí pro vaše terénní rekreační vozidlo v Kalifornii, pokud je vybaveno systémem omezování emisí z odpařování a označeno štítkem s informacemi o omezování emisí z odpařování, který potvrzuje, že vozidlo splňuje kalifornské předpisy o emisích z odpařování pro nová terénní sportovní vozidla, čtyřkolky nebo terénní užitková vozidla. Tato vozidla jsou dále označována jako „OHRV-EVAP“.

PROHLÁŠENÍ O ZÁRUCE NA SYSTÉM OMEZOVÁNÍ EMISÍ PRO KALIFORNII – VAŠE PRÁVA A POVINNOSTI ZE ZÁRUKY

Kalifornský úřad pro ovzduší (CARB) a společnost Polaris Industries Inc. vám vysvětlují záruku na systém omezování emisí vašeho terénního rekreačního vozidla modelového roku 2018 a novějšího. V Kalifornii musí být nová terénní rekreační vozidla navržena, vyrobena a vybavena tak, aby splňovala přísné státní normy proti smogu. Polaris musí na systém omezování emisí vašeho vozidla OHRV-EVAP poskytovat záruku po níže uvedenou dobu, pokud nedošlo k jeho zneužití, zanedbání nebo nesprávné údržbě.

Systém omezování emisí může zahrnovat díly, jako je karburátor nebo vstřikování paliva, palivová nádrž, palivové hadice, nádobka s aktivním uhlím, řídicí jednotka motoru a díly systému omezování emisí z odpařování uvedené v omezené záruce na emise podle EPA. Mohou sem patřit také hadice, řemeny, konektory a další sestavy související s emisemi. Pokud jde o případ krytý zárukou, Polaris vaše vozidlo OHRV-EVAP bezplatně opraví, včetně diagnostiky, dílů a práce.

ZÁRUKA VÝROBCE:

Pro modely OHRV-EVAP modelového roku 2018 a novější.

Po dobu 30 měsíců, 4 023 km nebo 250 motohodin, podle toho, co nastane dříve, s výjimkou součástí systému omezování emisí z odpařování nad hranicí hodnoty drahých dílů OHRV, na které se záruka vztahuje po dobu 60 měsíců, 8 047 km nebo 500 motohodin, podle toho, co nastane dříve.

Pokud je některý díl vozidla OHRV-EVAP související s emisemi vadný, Polaris jej opraví nebo vymění.

POVINNOSTI MAJITELE ZE ZÁRUKY:

Jako majitel vozidla OHRV-EVAP odpovídáte za provádění předepsané údržby uvedené v návodu k obsluze. Polaris doporučuje uschovávat všechny doklady o údržbě vozidla, nemůže však zamítnout záruku pouze proto, že doklady chybí nebo že jste nezajistili provedení plánované údržby.

Jakmile se objeví problém, jste jako majitel povinni přistavit vozidlo OHRV-EVAP k prodejci Polaris. Záruční opravy by měly být provedeny v přiměřené lhůtě, nejdéle do 30 dnů.

Jako majitel vozidla OHRV-EVAP byste také měli vědět, že Polaris vám může záruku odmítnout, pokud vozidlo nebo jeho díl selhal v důsledku zneužití, zanedbání, nesprávné údržby nebo neschválených úprav.

PŘÍDAVNÉ NEBO UPRAVENÉ DÍLY

Přídavný nebo upravený díl musí splňovat příslušné emisní normy CARB. Porušení tohoto požadavku je postižitelné podle občanského nebo trestního práva.

S dotazy týkajícími se vašich práv a povinností ze záruky se obracejte na zákaznickou podporu Polaris nebo na Kalifornský úřad pro ovzduší (California Air Resources Board), 4001 Iowa Ave, Riverside, CA 92507, USA.

nebo na oficiálního dovozce značky POLARIS.

EMISE – KALIFORNIE

Jak musí fungovat kalifornská záruka na díly systému omezování emisí z odpařování podle 13 CCR § 2419.1

(1) Na každý díl krytý zárukou, jehož výměna není v návodu k obsluze předepsána v rámci údržby, se musí vztahovat záruka po celou záruční dobu. Pokud takový díl během záruční doby selže, musí jej POLARIS opravit nebo vyměnit podle odstavce (4) níže. Na každý takový díl opravený nebo vyměněný v rámci záruky se musí vztahovat plná záruka.

(2) Na každý díl krytý zárukou, u kterého návod k obsluze předepisuje pouze pravidelnou kontrolu, se musí vztahovat záruka po celou záruční dobu. Pokyn typu „podle potřeby opravte nebo vyměňte“ nesmí záruční dobu zkrátit. Na každý takový díl opravený nebo vyměněný v rámci záruky se musí vztahovat záruka po zbývající záruční dobu.

(3) Na každý díl krytý zárukou, jehož výměna je v návodu k obsluze předepsána v rámci údržby, se musí vztahovat záruka po dobu do první plánované výměny tohoto dílu. Pokud díl selže před první plánovanou výměnou, musí jej POLARIS opravit nebo vyměnit podle odstavce (4). Na každý takový díl opravený nebo vyměněný v rámci záruky se musí vztahovat záruka po zbývající dobu do první plánované výměny.

(4) Oprava nebo výměna dílu krytého zárukou podle záručních ustanovení tohoto článku musí být pro majitele OHRV bezplatná a musí ji provést záruční servis, s výjimkou dočasné opravy v případě, kdy díl krytý zárukou nebo záruční servis nejsou pro majitele OHRV v přiměřené míře dostupné. Pokud je dočasná oprava povolena podle odstavce (8) níže, může ji provést kterýkoli dostupný servis nebo majitel s použitím jakéhokoli náhradního dílu. POLARIS musí majiteli uhradit jeho náklady včetně poplatků za diagnostiku této dočasné opravy nebo výměny, nejvýše však do výše doporučené maloobchodní ceny POLARIS za všechny vyměněné díly kryté zárukou a nákladů na práci podle doby doporučené společností POLARIS pro záruční opravu a hodinové sazby obvyklé v dané oblasti.

(5) Bez ohledu na ustanovení odstavce (4) výše musí záruční servis nebo opravy poskytovat všechna prodejní místa POLARIS, která vlastní společnost POLARIS nebo která mají franšízu na servis příslušných vozidel OHRV.

(6) Majiteli OHRV nesmí být účtována diagnostika, která prokáže, že díl krytý zárukou je skutečně vadný, pokud ji provedl záruční servis.

(7) POLARIS odpovídá za škody na jiných součástech vozidla přímo způsobené poruchou dílu krytého zárukou během záruční doby.

(8) Po celou záruční dobu na emise z odpařování OHRV musí POLARIS udržovat zásobu dílů krytých zárukou, která pokryje očekávanou poptávku. Nedostupnost těchto dílů nebo nedokončení oprav v přiměřené lhůtě, nejdéle do 30 dnů od prvního přistavení OHRV do záručního servisu, opravňuje k dočasné opravě podle odstavce (4).

(9) Při bezplatných záručních opravách pro majitele OHRV lze použít jakýkoli náhradní díl určený společností POLARIS. Takové použití nesnižuje záruční povinnosti společnosti POLARIS, s tou výjimkou, že POLARIS podle ustanovení tohoto článku neodpovídá za opravu nebo výměnu náhradního dílu, který není dílem krytým zárukou (s výjimkou případu podle pododstavce (d)(7)).

(10) Na OHRV lze použít jakýkoli přídavný nebo upravený díl, který Kalifornský úřad pro ovzduší vyňal ze zákazů podle § 27156 kalifornského zákona o vozidlech. Takové použití samo o sobě není důvodem k zamítnutí záručního nároku podle tohoto článku. POLARIS podle tohoto článku neodpovídá za poruchy dílů krytých zárukou způsobené použitím přídavných nebo upravených dílů, pokud i tyto díly nejsou kryty zárukou.

(11) Na žádost výkonného ředitele úřadu musí POLARIS předložit veškeré dokumenty popisující záruční postupy nebo zásady výrobce.

(12) Žádný náhradní díl nesmí snížit účinnost systému omezování emisí OHRV. POLARIS musí prokázat, že po montáži náhradních dílů na OHRV jsou příslušné emisní normy splněny. Rovnocennosti lze dosáhnout výměnou dílů za součásti systému omezování emisí z odpařování, se kterými byla daná rodina OHRV certifikována; pokud nejsou k dispozici, lze použít alternativní díly, jestliže POLARIS doloží zkušebními daty, že systém omezování emisí z odpařování splňuje alespoň limit EFEL pro OHRV.

Výluka

Bez ohledu na ustanovení odstavců (1)–(12) výše je oprava nebo výměna dílu, na který by se jinak vztahovala kalifornská záruka na díly systému omezování emisí z odpařování, ze záruky vyloučena, pokud POLARIS výkonnému řediteli Kalifornského úřadu pro ovzduší uspokojivě doloží, že OHRV bylo zneužito, zanedbáno, nesprávně udržováno nebo neschváleně upraveno a že tato skutečnost byla přímou příčinou nutnosti opravy nebo výměny dílu.

ZÁZNAMY O ÚDRŽBĚ

ZÁZNAMY O ÚDRŽBĚ

Do následující tabulky zapisujte provedenou pravidelnou údržbu.

DATUM	KM NEBO MOTOHODINY	TECHNIK	PROVEDENÝ SERVIS / POZNÁMKY

A

Akumulátor 125

B

Bezpečnost
- Povinnosti majitele 11
- Předpoklady řidiče a spolujezdců 12
- Příprava řidiče, spolujezdců a nákladu na jízdu 16
- Příprava vozidla na jízdu 13
- Zásady jízdy 18

Bezpečnostní pás 38
Bezpečnostní symboly 7
Bezpečnostní štítky a jejich umístění 25
Boční sítě kabiny 41
Brzdění 69
Brzdová světla 124
Brzdy 113

D

Demontáž akumulátoru 125
Demontáž kola 120
Demontáž řemene
- Odstranění nečistot z variátoru PVT 100

Demontáž sedadla 39
Diagnostické kódy na displeji 51
Doplnění nebo výměna chladicí kapaliny 96
Doporučená maziva 82
Doporučené palivo 65
Doporučené zapalovací svíčky 94

E

Elektromagnetické rušení 75
Emise – Kalifornie 158

H

Hladina chladicí kapaliny 97
Hladina chladicí kapaliny v expanzní nádobce 99
Hladiny provozních kapalin 132
Hlavní převodovka 89, 90, 91
Hloubka dezénu 119

Ch

Chladicí soustava 96
Chladič a ventilátor 96

I

Identifikační čísla vozidla 9

J

Jak uplatnit záruku 152

K

Kontrola a mazání 132
Kontrola oleje 92
Kontrola provozních kapalin 90
Kontrola volantu 116
Kontrola zapalovací svíčky 94
Konzervace motoru 133
Konzole 32

L

Lapač jisker 75, 111
LED světlomety 123

M

Mazací místa 117
Montáž akumulátoru 127
Montáž kola 120
Montáž řemene variátoru PVT 103
Motor
- Klepe nebo detonuje 145
- Neprotáčí se 144
- Protáčí se, ale nenastartuje 144
- Střílí do výfuku 145
- Zhasíná nebo ztrácí výkon 147

Motor běží nepravidelně, zhasíná nebo vynechává 146

Motorový olej 83
Mytí vozidla..... 130

N

Nabíjení akumulátoru..... 128
Nastavení maximální rychlosti 61
Nastavitelné omezení rychlosti 61
Nastavitelný volant..... 32

O

Obyvatelé Kalifornie..... 157
Odstraňování závad
Motor klepe nebo detonuje 145
Motor se neprotáčí 144
Motor se protáčí, ale nenastartuje 144
Motor střílí do výfuku 145
Motor zhasíná nebo ztrácí výkon 147
Odtah vozidla RANGER..... 71
Ochranná konstrukce proti převrácení (ROPS)..... 42
Olej
Olej a filtr 132
Omezená záruka 149
Omezená záruka na systémy omezování emisí 154
Opotřebení/spálení hnacího řemene 143

P

Pneumatiky..... 119
Pohon všech kol / zadní diferenciál 73
Pojistky 122
Ponoření vozidla do vody..... 109
Poznámka..... 153
Produkty Polaris..... 141
Přední převodovka..... 92, 93
Přehled údržby..... 77
Přenosné palivové kanystry..... 40
Přeprava nákladu..... 70
Přeprava vozidla 136
Převodovka..... 89
Přídavná zásuvka 33
Přístrojový panel
Barva podsvícení 57
Diagnostický kód.....50
Hodiny.....56
Kontrolky.....45
Nabídka možností 49
Nastavitelné omezení rychlosti....61
Oblast displeje 1 47
Oblast displeje 2 48
Přehled 44
Servisní interval (motohodiny).....59
Úroveň podsvícení.....58
Volba jednotek teploty.....55
Volba jednotek vzdálenosti 54

R

Registrace záruky.....149

S

Seřízení odpružení.....116
Seřízení pružin 116
Seřízení sklonu světlometů 123
Signální slova 7
Skladování akumulátoru.....128
Spínací skříňka.....35
Spínač režimu Turf 36
Stabilizace paliva.....132
Startování motoru.....67
Světla 123
Svíčka znečištěná za mokra.....95
Svíčky, zapalovací.....94
Systém omezování emisí výfukových plynů 75
Systém omezování hluku 75

Š

Štítky
Výstražný štítek bezpečnostních pásů a odpovědné jízdy.....28
Výstražný štítek krytu variátoru ...29
Výstražný štítek přepravy paliva..29
Výstražný štítek řemene.....25
Výstražný štítek spolujezdce a tlaku v pneumatikách 27
Výstražný štítek správného používání.....26

Výstražný štítek vzduchového filtru 30

T

Tabulka specifikací převodovek 89
Tažení přívěsů 71
Technické údaje
500..... 139
Tipy pro mytí 131
Tipy pro uskladnění..... 132
Konzervace motoru..... 133
Místo uskladnění / plachty 133
Očištění vnějších povrchů..... 132
Olej a filtr..... 132
Stabilizace paliva..... 132
Vzduchový filtr / sací skříň 132

U

Údržba
Kontrola oleje..... 83
Výměna oleje a filtru 85
Údržba akumulátoru..... 133
Úchyt tažného zařízení..... 43
Umístění součástí 31
Upevnění vozidla
Kotevní body..... 138
Minimální pracovní zatížení (WLL) 135
Nakládání a vykládání..... 135
Utahovací momenty matic náprav a kol..... 119
Uvedení do provozu po uskladnění 134
Úvodní slovo 3

V

Variátor POLARIS (PVT)..... 99
Ventilátor chladiče..... 96
Víčko palivové nádrže..... 39
Volič převodových stupňů 34
Vyklápění nákladní korby 72
Výměna oleje 93
Výměna provozních kapalin 91
Vypnutí motoru..... 68
Výstražné symboly..... 7
Vysušení variátoru POLARIS (PVT) 108
Vyvezené výrobky..... 153
Vzdálenost elektrod / utahovací moment svíčky 94
Vzduchový filtr 110

Z

Záběh motoru a hnacího ústrojí..... 66
Záběh variátoru PVT (spojky a řemen)..... 67
Záběh vozidla 65
Zabezpečovací systém s PIN (P.A.S.S.) (je-li ve výbavě)
Přístrojový panel..... 60
Záruka
Jak uplatnit záruku..... 152
Rozsah a výluky 150
Záznamy o údržbě..... 161



Nejbližšího prodejce Polaris
najdete na www.polaris.com

Polaris Sales Europe Sàrl
Place de l'Industrie 2, 1180 Rolle
Švýcarsko

Obj. č. 9942392 Rev 01
Vytištěno v USA